

# SC-F2100 Series

# Guide d'utilisation

---

## Copyrights et marques

---

# Copyrights et marques

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable écrit de Seiko Epson Corporation. Les informations contenues dans le présent document sont uniquement destinées à être utilisées avec cette imprimante Epson. Epson n'est pas responsable de l'application de ces informations à d'autres imprimantes.

La société Seiko Epson Corporation et ses filiales ne peuvent être tenues pour responsables des préjudices, pertes, coûts ou dépenses subis par l'acquéreur de ce produit ou par des tiers, résultant d'un accident, d'une utilisation non conforme ou abusive de l'appareil, de modifications, de réparations ou de transformations non autorisées de ce produit ou encore du non-respect (sauf aux États-Unis d'Amérique) des instructions d'utilisation et d'entretien recommandées par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages ou problèmes survenus suite à l'utilisation de produits optionnels ou consommables autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits d'origine Epson ou des Produits approuvés par Epson.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages dus aux interférences électromagnétiques survenant suite à l'utilisation de câbles d'interface autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits approuvés par Epson.

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION et leurs logos sont des marques déposées ou des marques de Seiko Epson.

Microsoft® and Windows® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple, Mac, macOS, Bonjour are registered trademarks of Apple, Inc.

Adobe, Acrobat, Illustrator, Photoshop, and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

*Avis général : les autres noms de produit utilisés dans cette notice sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des noms de marque de leurs détenteurs respectifs. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques.*

© 2017 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Table des matières

### Copyrights et marques

#### Introduction

Affichage des manuels. . . . .	6
Signification des symboles. . . . .	6
Captures d'écran. . . . .	6
Illustrations. . . . .	6
Organisation manuelle. . . . .	6
Ouverture et affichage des manuels. . . . .	6
Éléments de l'imprimante. . . . .	9
Partie avant. . . . .	9
Intérieur. . . . .	11
Section arrière. . . . .	13
Panneau de contrôle. . . . .	15
Affichage de l'écran. . . . .	17
Fonctions. . . . .	19
Productivité élevée. . . . .	19
Fiabilité élevée. . . . .	19
Haute résolution. . . . .	19
Facilité d'utilisation. . . . .	19
Remarques sur l'utilisation et le stockage. . . . .	20
Espace d'installation. . . . .	20
Remarques sur l'utilisation de l'imprimante. . . . .	20
Remarques sur les périodes hors service de l'imprimante. . . . .	21
Remarques sur la manipulation des cartouches . . . . .	22
Remarques sur la manipulation de l'encre White (Blanc). . . . .	23
Remarques sur la manipulation des tee-shirts (support). . . . .	23
Présentation du logiciel fourni. . . . .	25
Contenu du disque de logiciels. . . . .	25
Démarrage de Epson Control Dashboard for DTG. . . . .	27
Lors de l'accès à Epson Control Dashboard for DTG à partir d'un autre ordinateur. . . . .	27
Quitter Epson Control Dashboard for DTG. . . . .	28
Utilisation de EPSON Software Updater. . . . .	28
Désinstallation du logiciel. . . . .	29

#### Impression de base

Préparation. . . . .	30
Dispositif de fixation d'encre. . . . .	30
En utilisation normale. . . . .	30

Éléments à utiliser en prétraitement (uniquement lors de l'utilisation de l'encre White (Blanc)). . . . .	31
Présentation. . . . .	32
Avant impression. . . . .	34
Prétraitement (encre White (Blanc) uniquement) . . . . .	34
Utilisation du liquide de prétraitement. . . . .	34
Fixation du liquide de prétraitement (presse chaude). . . . .	38
Création et envoi de tâches. . . . .	39
Processus de création et d'envoi de tâches. . . . .	39
Remarques sur la réception de tâches. . . . .	40
Préparation du plateau. . . . .	40
Fixation/retrait d'un patin. . . . .	41
Passage du polo à la fermeture à glissière (uniquement en cas d'utilisation du plateau moyen à fente). . . . .	43
Remplacement et retrait des plateaux/ Fixation des dispositifs d'espacement. . . . .	44
Chargement du tee-shirt (support). . . . .	49
Chargement sur un plateau retouvert de patins . . . . .	49
Chargement sur un plateau sans patin. . . . .	51
Chargement sur les plateaux de manche. . . . .	54
Chargement sur des plateaux moyens à fente . . . . .	55
Réglage de la zone vide du plateau. . . . .	57
Démarrage et annulation de l'impression. . . . .	60
Démarrage. . . . .	60
Annulation. . . . .	60
Fixation de l'encre. . . . .	61
Précautions lors de la fixation de l'encre. . . . .	61
Conditions de la fixation. . . . .	61
Impression depuis une mémoire USB. . . . .	62
Spécifications des clés USB. . . . .	62
Procédures d'impression. . . . .	62
Suppression. . . . .	63

#### Maintenance

Cas d'exécution de diverses opérations de maintenance. . . . .	64
Lieu et rythme de nettoyage. . . . .	64
Emplacements des consommables et rythme de remplacement. . . . .	65
Autre maintenance. . . . .	66

## Table des matières

Préparation. . . . .	68
Précautions pendant le fonctionnement. . . . .	69
Utilisation du nettoyeur d'encre. . . . .	70
Élimination des consommables usagés. . . . .	71
Élimination. . . . .	71
Nettoyage du capuchon d'aspiration. . . . .	71
Nettoyage de la règle et remplacement du filtre. . . . .	74
Nettoyage autour tête. . . . .	76
Nettoyer la bordure du métal. . . . .	78
Remplacement de l'encre White (Blanc). . . . .	80
Stockage prolongé. . . . .	82
Recherche de buses obstruées. . . . .	83
Chargement du support. . . . .	84
Impression d'un motif de contrôle des buses. . . . .	85
Nettoyage de la tête d'impression. . . . .	86
Remarques sur le nettoyage des têtes. . . . .	86
Nettoyage de la tête d'impression. . . . .	87
Correction du défaut d'alignement de l'impression. . . . .	88
Alignement Des Têtes. . . . .	88
Agitation et remplacement des cartouches d'encre. . . . .	89
Agitation. . . . .	89
Procédure de remplacement. . . . .	90
Élimination de l'encre usagée. . . . .	92
Rythme de préparation et de remplacement. . . . .	92
Remplacement du kit de nettoyage de tête. . . . .	94
Rythme de préparation et de remplacement. . . . .	94
Comment remplacer le kit de nettoyage de tête . . . . .	95
Lavage tube. . . . .	98
Nettoyer le plateau sans patin. . . . .	101

### **Utilisation du menu du panneau de contrôle**

Opérations du menu. . . . .	102
Liste des menus. . . . .	103
Description des menus. . . . .	105
Maintenance. . . . .	105
Configuration Impr.. . . . .	107
Liste de fichiers USB. . . . .	107
État De l'Imprimante. . . . .	108
Menu administrateur. . . . .	108

### **Résolution des problèmes**

Que faire quand un message s'affiche. . . . .	111
---	-----

En cas d'appel de maintenance/demande d'entretien. . . . .	113
Dépannage. . . . .	114
Vous ne pouvez pas imprimer (parce que l'imprimante ne fonctionne pas). . . . .	114
L'imprimante fonctionne, mais n'imprime pas . . . . .	115
Les résultats de l'impression ne répondent pas à votre attente. . . . .	116
Autres. . . . .	119

### **Annexe**

Options et consommables. . . . .	122
Remarques concernant le déplacement ou le transport de l'imprimante. . . . .	125
Préparation au déplacement. . . . .	125
Installation de l'imprimante après un déplacement. . . . .	126
Transport de l'imprimante. . . . .	126
Zone imprimable. . . . .	126
Tableau montrant la règle sur l'étiquette et l'épaisseur du support. . . . .	128
Configuration système requise. . . . .	131
Epson Control Dashboard for DTG. . . . .	131
Garment Creator. . . . .	132
Tableau de spécifications. . . . .	133

### **Assistance**

Site Internet de l'assistance technique. . . . .	136
Contacteur l'assistance Epson. . . . .	136
Avant de contacter Epson. . . . .	136
Assistance aux utilisateurs en Amérique du nord. . . . .	137
Assistance aux utilisateurs en Europe. . . . .	137
Assistance aux utilisateurs à Taïwan. . . . .	137
Assistance aux utilisateurs en Australie. . . . .	138
Assistance aux utilisateurs à Singapour. . . . .	139
Assistance aux utilisateurs en Thaïlande. . . . .	139
Assistance aux utilisateurs au Vietnam. . . . .	139
Assistance aux utilisateurs en Indonésie. . . . .	139
Assistance aux utilisateurs à Hong-Kong. . . . .	140
Assistance aux utilisateurs en Malaisie. . . . .	140
Assistance aux utilisateurs en Inde. . . . .	141
Assistance aux utilisateurs aux Philippines. . . . .	141

### **Termes des licences logicielles**

Licences logicielles Open Source. . . . .	143
Bonjour. . . . .	143


**Table des matières**


OpenSSL License/Original SSLeay License. . . . .	148
Autres licences logicielles. . . . .	152
Info-ZIP copyright and license. . . . .	152


# Introduction

## Affichage des manuels


### Signification des symboles

 <b>Avertissement :</b>	Les Avertissements sont des consignes à observer pour éviter toute blessure corporelle.
--	---

 <b>Attention :</b>	Attention signale des consignes à observer pour éviter toute blessure.
--	--

 <b>Important :</b>	Important signale des consignes à observer pour éviter d'endommager ce produit.
---	---

<b>Remarque :</b>	Les Remarques contiennent des informations utiles ou supplémentaires sur le fonctionnement de ce produit.
-------------------	---

	Indique un contenu connexe.
---	-----------------------------

### Captures d'écran

- Les captures d'écran utilisées dans ce manuel peuvent différer légèrement de l'écran actuel. Les écrans peuvent également différer en fonction du système d'exploitation et de l'environnement d'utilisation.
- Sauf indication contraire, les captures d'écran Windows utilisées dans ce manuel proviennent de Windows 10.

## Illustrations

Les illustrations peuvent différer légèrement du modèle que vous utilisez. Soyez attentif à ces instructions lors de l'utilisation du manuel.

### Organisation manuelle

Les manuels du produit sont organisés comme indiqué ci-dessous.

Vous pouvez visualiser les manuels PDF à l'aide d'Adobe Reader ou de Preview (Aperçu) (macOS).

Guide d'installation (livret)	Ce manuel fournit des informations sur la manière dont configurer l'imprimante suite à son déballage de la boîte. Assurez-vous de lire ce manuel pour réaliser les opérations en toute sécurité.
Guide de l'opérateur (PDF)	Ce manuel explique les opérations de base et la maintenance nécessaires dans le cadre d'utilisation quotidienne.
Informations générales (PDF)	Ce manuel fournit les spécifications et les informations de contact du produit.
<b>Manuel en ligne</b>	
Guide d'utilisation (ce guide)	Ce manuel décrit les opérations de base et les éléments nécessaires pour une utilisation quotidienne, les opérations de maintenance et le dépannage.
Epson Video Manuals	Ces vidéos vous expliquent comment charger des tee-shirts (support) et réaliser des opérations de maintenance.
Guide réseau (PDF)	Ce manuel fournit des informations sur l'utilisation de l'imprimante sur un réseau.

## Ouverture et affichage des manuels

### Ouverture du Manuel en ligne

Le Manuel en ligne est disponible dans un environnement équipé d'une connexion Internet.

## Introduction

- 1 Consultez le *Guide d'installation* et exécutez l'installation du logiciel à partir du disque logiciel fourni ou de Setup Navi (<http://epson.sn/>).  
Une fois l'installation terminée, une icône **Manuels EPSON** est créée sur le bureau de l'ordinateur utilisé.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Manuels EPSON** de votre bureau.
- 3 Sélectionnez Manuel en ligne sur l'écran affiché.  
Le navigateur Web se lance et la première page du **Manuel en ligne** s'affiche.  
Cliquez sur le manuel ou l'élément que vous souhaitez afficher.

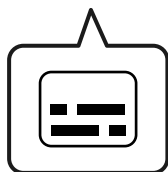
## Affichage des manuels vidéo

Les manuels vidéo ont été téléchargés sur YouTube.

Cliquez sur **Manuels Epson au format vidéo** en haut de la page Manuel en ligne, ou cliquez sur le texte bleu suivant pour afficher les manuels.

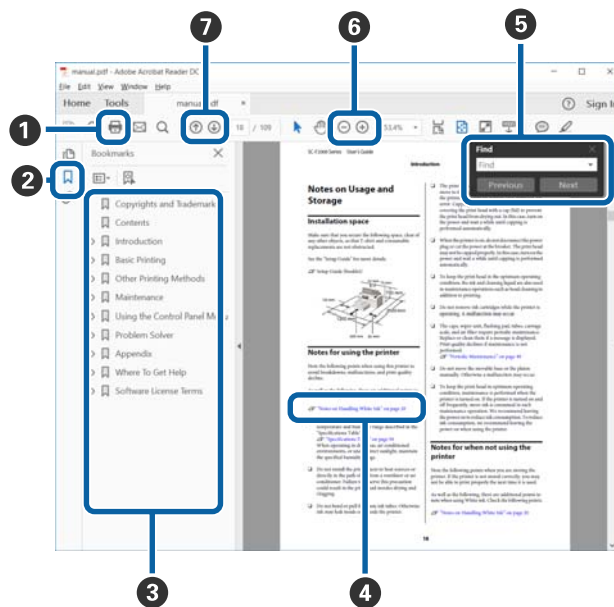
### Epson Video Manuals

Si les sous-titres ne s'affichent pas lorsque vous lisez la vidéo, cliquez sur l'icône de sous-titres affichée dans l'image ci-dessous.



## Affichage des manuels PDF

Cette section prend Adobe Acrobat Reader comme exemple pour expliquer les instructions d'affichage du PDF dans Adobe Acrobat Reader DC.



- 1 Cliquez pour imprimer le PDF manuel.
- 2 Les signets s'affichent ou se masquent lorsque vous cliquez dessus.
- 3 Cliquez sur le titre pour ouvrir la page correspondante.  
  
Cliquez sur [+] pour ouvrir les titres plus bas dans la hiérarchie.
- 4 Si la référence est en texte bleu, cliquez sur ce texte pour ouvrir la page correspondante.

Procédez comme suit pour revenir à la page d'origine.

### Pour Windows

Maintenez la touche Alt et appuyez sur la touche ←.

### Pour macOS

Maintenez la touche command et appuyez sur la touche ←.

## Introduction

- 5 Vous pouvez saisir et rechercher des mots-clés, tels que les noms des éléments que vous souhaitez confirmer.

### Pour Windows

Cliquez avec le bouton droit sur une page du PDF et sélectionnez **Find (Trouver)** dans le menu qui s'affiche pour ouvrir la barre d'outils de recherche.

### Pour macOS

Sélectionnez **Edit (Modifier)** dans le menu **Find (Trouver)** pour ouvrir la barre d'outils de recherche.

- 6 Si le texte est trop petit pour être lu, cliquez sur  $\oplus$  pour l'agrandir. Cliquez sur  $\ominus$  pour réduire la taille. Procédez comme suit pour spécifier une partie d'une illustration ou d'une capture d'écran à agrandir.

### Pour Windows

Cliquez avec le bouton droit sur la page du manuel en PDF et sélectionnez **Marquee Zoom (Zoom d'une zone)** dans le menu qui s'affiche. Le pointeur se change en loupe pour indiquer la plage de l'endroit que vous souhaitez agrandir.

### Pour macOS

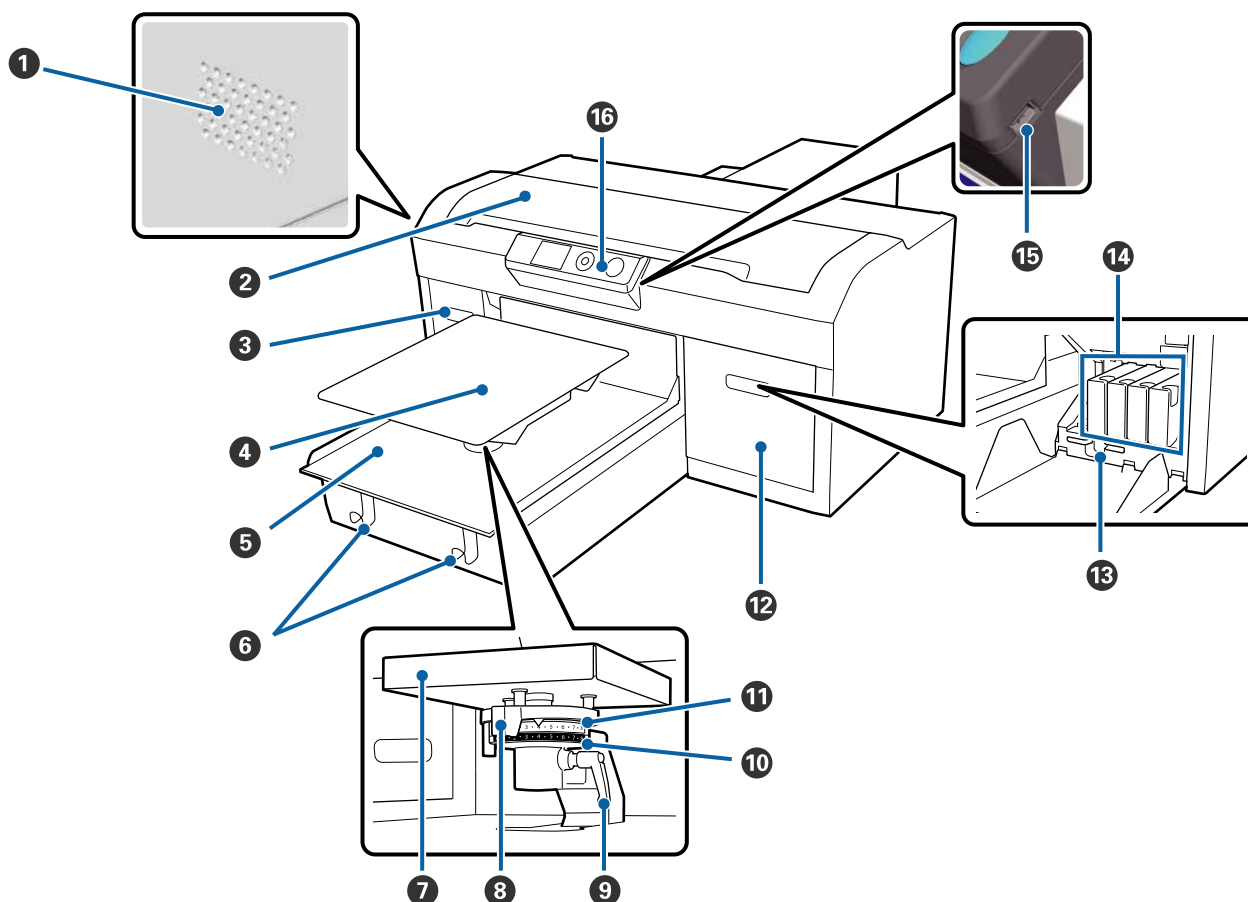
Cliquez sur le menu **View (Afficher) — Zoom — Marquee Zoom (Zoom d'une zone)** dans cet ordre pour changer le pointeur en loupe. Utilisez le pointeur comme une loupe pour indiquer la plage de l'endroit que vous souhaitez agrandir.

- 7 Ouvrez la page précédente ou la page suivante.



# Éléments de l'imprimante

## Partie avant



### 1 Sorties d'air

Permet l'évacuation de l'air de l'imprimante. Ne bloquez pas les sorties d'air. Laissez un espace d'au moins 15 cm lors de l'installation près d'un mur.

### 2 Capot de l'imprimante

Ouvrez-le pour nettoyer l'intérieur de l'imprimante.

### 3 Couvercle de cartouche (gauche)

À ouvrir pour le remplacement ou l'agitation des cartouches d'encre.

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

### 4 Plateau

Un plateau pour charger pour des tee-shirts. En plus du plateau fourni avec l'imprimante, cinq plateaux optionnels sont disponibles pour s'adapter à la taille et à l'objectif de la tâche d'impression.

 « Options et consommables » à la page 122

## Introduction

### 5 Base mobile

Déplace le plateau dans la position d'impression et la position de chargement du t-shirt.

### 6 Crochets

Utilisez-les pour accrocher le cadre retiré du plateau.

 [« Chargement sur un plateau sans patin » à la page 51](#)

### 7 Plaque d'installation du plateau

Une plaque qui supporte le plateau. Insérez le plateau ici.

### 8 Levier de réglage de la zone vide

Règle la distance entre le plateau et la tête d'impression (zone vide). La hauteur peut être sélectionnée sur 17 niveaux

 [« Réglage de la zone vide du plateau » à la page 57](#)

### 9 Levier de blocage

Bloque le levier de réglage de la zone vide du plateau en place. Vous pouvez régler l'angle du levier.

 [« Réglage de la zone vide du plateau » à la page 57](#)

### 10 Dispositif d'écartement b

Modifie la plage de réglage de la zone vide du plateau à l'aide d'un dispositif d'espacement a.

### 11 Dispositif d'écartement a

### 12 Couvercle de cartouche (droit)

À ouvrir pour le remplacement ou l'agitation des cartouches d'encre.

 [« Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89](#)

### 13 Support de pince fine

Stocke les pinces fines fournies. N'y placez pas de pince fine lorsque vous déplacez ou transportez l'imprimante.

### 14 Cartouches d'encre

Installez les cartouches d'encre dans tous leurs logements.

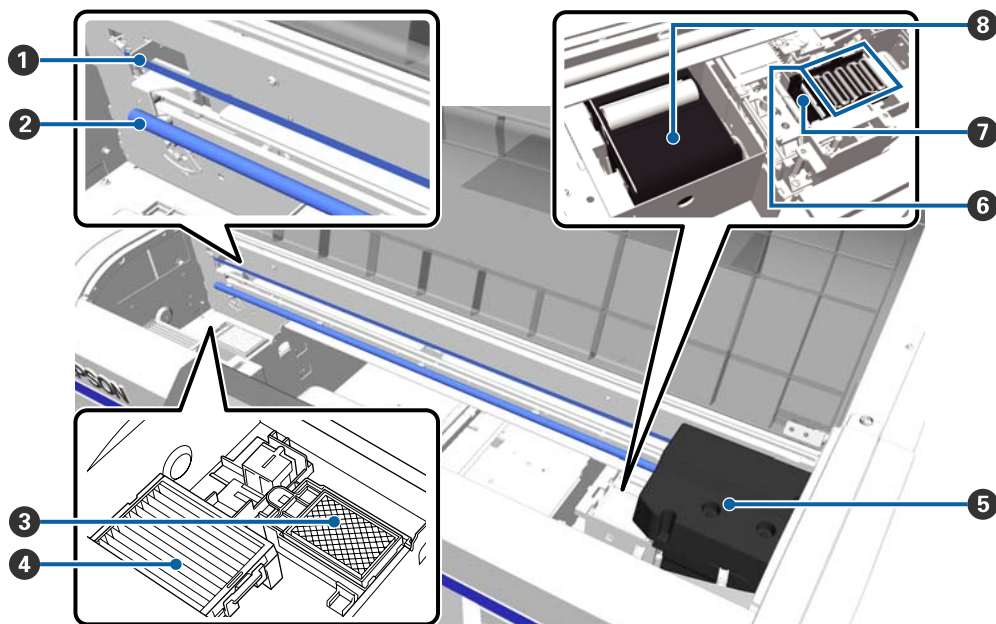
### 15 Port de mémoire USB

Branchez la clé USB ici.

### 16 Panneau de contrôle

 [« Panneau de contrôle » à la page 15](#)

## Intérieur



### 1 Règle

Elle guide la tête d'impression pendant son fonctionnement. Ne la touchez pas sauf pendant la maintenance; sinon elle peut être endommagée ou salie, ce qui peut causer un dysfonctionnement.

 « [Nettoyage de la règle et remplacement du filtre](#) » à la page 74

### 2 Axe de chariot

Un axe qui supporte le chariot. Ne le touchez pas pendant la maintenance ; sinon cela peut provoquer un défaut de fonctionnement.

### 3 Tampon de lavage

L'encre y est éjectée pendant le lavage. Le tampon de lavage est un produit consommable. Remplacez-le si un message est affiché.

 « [Remplacement du kit de nettoyage de tête](#) » à la page 94

### 4 Filtre à air

L'air de l'imprimante traverse ce filtre pendant son fonctionnement.

Remplacez-le si un message est affiché.

 « [Nettoyage de la règle et remplacement du filtre](#) » à la page 74


### 5 Tête d'impression

Éjecte l'encre en se déplaçant à gauche et à droite pendant l'impression.

## Introduction

### 6 Capuchons anti-séchage

Ces capuchons ferment les buses de la tête d'impression afin d'éviter leur séchage entre les impressions. Remplacez-le si un message est affiché.


 [« Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94](#)

### 7 Capuchon d'aspiration

Il aspire l'encre pendant le nettoyage de la tête afin de déboucher les buses.

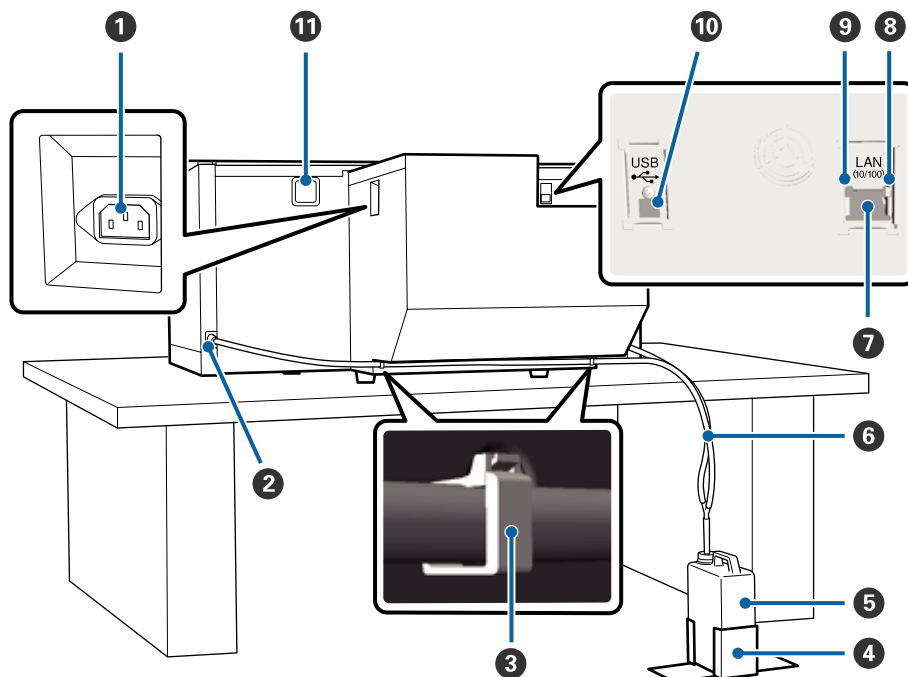
### 8 Unité d'essuyage

Elle essuie l'encre qui a adhéré aux buses de la tête d'impression. L'unité d'essuyage est un produit consommable. Remplacez-le si un message est affiché.

 [« Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94](#)

## Introduction

## Section arrière

**1 Entrée CA**

Connectez ici le câble d'alimentation fourni.

**2 Sortie d'encre usagée**

La sortie du tube de l'encre usagée. L'encre usagée est éjectée par ici. Elles se trouvent les côtés gauche et droit.

**3 Collier de tuyau**

Un collier qui attache le tube de l'encre usagée à l'imprimante. Utilisez les colliers restants pour fixer les câbles, si nécessaire.

☞ Consultez le *Guide d'installation* pour plus d'informations sur la fixation et la dépose du collier.

**4 Support du flacon de l'encre usagée**

Un support qui attache le tube de l'encre usagée.

**5 Flacon d'encre usagée**

Un flacon de collecte de l'encre usagée. Lorsque l'encre usagée atteint la ligne du flacon, remplacez-le par un flacon d'encre usagée neuf.

☞ « Remplacement du flacon d'encre usagée » à la page 92

**6 Tube de l'encre usagée**

Insérez-le dans la sortie d'encre usagée et dans le flacon d'encre usagée.

☞ *Guide d'installation* (livret) pour plus de détails sur l'installation.

## Introduction

### 7 Port LAN

Branchez le câble réseau ici.

### 8 Témoin de données

Indique l'état de la connexion au réseau et la réception des données en s'allumant ou en clignotant.

Allumé : Connecté

Clignotant : Réception de données

### 9 Témoin d'état

Indique la vitesse de transmission du réseau par la couleur de la lumière.

Vert : 10Base-T

Rouge : 100Base-T

### 10 Port USB

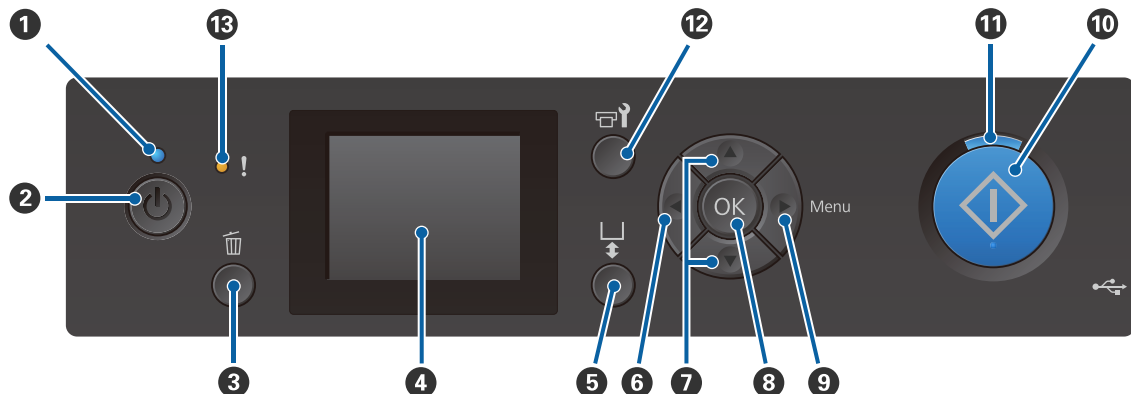
Permet de connecter le câble USB.

### 11 Admission d'air

Permet le refroidissement par air de l'imprimante. Ne bloquez pas l'entrée d'air.

## Introduction

## Panneau de contrôle



### 1 Témoin (témoin Alimentation)

Indique l'état opérationnel de l'imprimante en s'allumant ou en clignotant.

Allumé : L'imprimante est sous tension.

Clignotant : L'imprimante reçoit des données, s'arrête ou déplace sa base mobile.

Non : L'imprimante est hors tension.

### 2 Touche (marche/arrêt)

Met l'imprimante sous ou hors tension.

### 3 Touche (touche d'annulation)

Si vous appuyez sur cette touche après l'envoi d'une tâche, l'écran de confirmation de l'annulation du travail est affiché. Pour annuler le travail d'impression, sélectionnez **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

Si vous appuyez sur cette touche lorsqu'un message ou un menu est affiché, le message ou le menu est fermé et vous revenez à l'écran Ready (Prêt).

### 4 Écran

Affiche l'état de l'imprimante, les menus, les messages d'erreur et d'autres informations.

 [« Affichage de l'écran » à la page 17](#)

### 5 Touche (touche Déplacer le plateau)


Appuyez sur cette touche lorsque le plateau est déployé à l'avant de l'imprimante pour le déplacer vers l'arrière. Lorsque vous appuyez sur cette touche lorsque le plateau est à l'arrière ou au milieu, il se déplace vers l'avant.

Si vous appuyez de nouveau dessus lors du déplacement du plateau, ce dernier s'arrête de bouger.

## Introduction


### 6 Touche ◀

Si vous appuyez sur cette touche lorsque le menu est affiché, vous reculez d'une étape dans l'ordre suivant : valeur de paramètre -> élément de paramètre -> menu.

 « Opérations du menu » à la page 102

### 7 Touches ▲/▼ (Haut/Bas)

Lorsque des menus sont affichés, ces touches permettent de sélectionner un élément ou une valeur de paramètre.


 « Opérations du menu » à la page 102

### 8 Bouton OK

Si vous appuyez sur cette touche lorsqu'une valeur de paramètre est sélectionnée dans le menu, la valeur est définie ou appliquée.

### 9 Touche ▶ (touche du menu)

Affiche le menu des paramètres sur l'écran. Si vous appuyez sur cette touche lorsque le menu est affiché, vous passez à l'étape suivante dans l'ordre suivant : menu -> élément de paramètre -> valeur de paramètre.

 « Opérations du menu » à la page 102

### 10 Touche ◇ (touche de démarrage)

Appuyez pour lancer l'impression.

### 11 Témoin ◇ (témoin de démarrage)

Indique si l'imprimante est prête en s'allumant ou en clignotant.

Allumé : Prêt à imprimer.

Clignotant : Impression.

### 12 Touche ⇨ (Maintenance)

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Maintenance pour **Vérification Buses, Nettoyage, Kit nettoyage tête, Nettoyage capuchons** et ainsi de suite.

 « Maintenance » à la page 64

### 13 Témoin ! (témoin d'erreur)

Ce témoin s'éclaire ou clignote lorsqu'une erreur se produit.

Allumé ou clignotant : Une erreur s'est produite. L'illumination ou le clignotement du voyant varie selon le type d'erreur. Le panneau de contrôle affiche une description de l'erreur.

Non : Pas d'erreur.



## Affichage de l'écran



### 1 Message

Affiche l'état, le fonctionnement et les messages d'erreur de l'imprimante.

☞ « Que faire quand un message s'affiche » à la page 111

### 2 Informations sur l'alignement des têtes décalées

S'affiche lorsque Align. têtes décalées est défini.

☞ « Configuration Impr. » à la page 107

### 3 Condition de température autour de la tête d'impression

Affiché lorsque la température à proximité de la tête d'impression dépasse les 30 °C. Si vous continuez d'utiliser l'imprimante lorsque ce message est affiché, les nettoyages automatiques\* sont plus fréquents que lorsque l'imprimante est utilisée à une température inférieure à 30 °C. Diminuez la température de la pièce ou arrêtez d'imprimer provisoirement pour abaisser la température à proximité de la tête d'impression.

\* Le nettoyage automatique est effectué automatiquement par l'imprimante après une durée définie pour maintenir la tête d'impression en bon état.

### 4 Nom du travail d'impression

Affiche le nom du travail d'impression en cours.

### 5 État de la mémoire USB

S'affiche lors d'une impression à partir de la mémoire USB connectée à l'imprimante.

### 6 Taille du plateau

Affiche la taille du plateau du travail d'impression en cours. Les icônes sont affichées en fonction de la taille du plateau, telles qu'illustrées ci-dessous.

**L M** : Plateaux de taille L, M, S et XS  
**S XS**

**SV** : Plateau pour manche

**G** : Plateau moyen à fente


### 7 État du flacon d'encre usagée


Les icônes sont affichées, telles qu'illustrées ci-dessous, pour indiquer le niveau de la bouteille d'encre résiduelle et la capacité restante approximative.


Normal

Avertissement ou erreur




 : Affiche la capacité restante du flacon d'encre usagée. La hauteur de l'indicateur change en fonction de la capacité restante.

 : Le flacon d'encre usagée est presque plein. Préparez un flacon d'encre usagée neuf.

 : Le flacon d'encre usagée est plein. Remplacez le flacon d'encre usagée par un neuf.

### 8 Statut du kit de nettoyage de tête

Les indications de remplacement du kit de nettoyage des têtes s'affiche.

 : À mesure que le moment du remplacement se rapproche, l'indicateur diminue progressivement.

## Introduction






### 9 État des cartouches d'encre

Affiche l'état des cartouches d'encre et le niveau d'encre restant approximatif. L'affichage varie de la façon suivante lorsque le niveau d'encre est faible ou lorsqu'une erreur se produit.



#### 1 Indicateurs d'état

L'état de la cartouche d'encre est indiqué comme suit.

-  : L'impression est possible. La hauteur de l'indicateur varie en fonction de la quantité d'encre restante dans la cartouche.
-  : Le niveau d'encre est faible. Vous devez préparer une nouvelle cartouche d'encre.
-  : La cartouche d'encre est vide, remplacez-la par une cartouche d'encre neuve.
-  : Une erreur s'est produite. Vérifiez le message à l'écran et corrigez l'erreur.
-  : Une cartouche de Cleaning (Nettoyage) est installée. La hauteur de l'indicateur varie en fonction de la quantité de liquide de nettoyage restante dans la cartouche.



#### 2 Codes de couleur d'encre

- WH : White (Blanc)
- CL : Cleaning (Nettoyage)
- Y : Yellow (Jaune)
- M : Magenta
- C : Cyan
- BK : Black (Noir)

### 10 Nombre d'impressions/types de t-shirts affichés

Le nombre de tee-shirts à imprimer spécifié pendant l'envoi de tâche ou la **Liste de fichiers USB** est affiché à droite, le nombre d'impressions est affiché à gauche.

Les icônes affichées ci-dessous s'affichent en fonction du type de t-shirt défini pour la tâche cours d'impression.

-  : Light Color T-Shirt (Standard) (T-shirt de couleur claire (standard)), Light Color T-Shirt (High Speed Color mode) (T-shirt de couleur claire (mode couleur haute vitesse))
-  : Black Color T-Shirt (Use Garment Black) (T-shirt noir (utiliser le Noir vêtements)), Dark Color T-Shirt (Standard) (T-shirt de couleur foncée (standard)), Dark Color T-Shirt (White) (T-shirt de couleur foncée (blanc))

### 11 Aperçu des informations de l'opération

Si vous appuyez sur la touche ▼ tandis que cette icône est affichée, l'écran d'aperçu s'affiche.

### 12 Affichage d'un avertissement indiquant l'heure de début du nettoyage\*

L'heure du nettoyage automatique s'affiche. 10 minutes avant le nettoyage automatique, l'heure continue de clignoter mais ne s'actualise plus. La couleur change quand arrive l'heure du nettoyage.

Le moment du nettoyage peut être très variable, en fonction de la température au niveau des têtes d'impression. Malgré l'avertissement, il est possible que le nettoyage automatique se lance lors de la remise sous tension de l'imprimante après l'avoir éteinte.

\* Le nettoyage automatique est effectué automatiquement par l'imprimante pendant une durée définie pour maintenir la tête d'impression en bon état.

## Introduction

# Fonctions

Les principales fonctions de l'imprimante sont décrites ci-après.

---

## Productivité élevée

### Impression grande vitesse

L'impression à grande vitesse a été obtenue en adoptant la tête MicroPiezoTF qui incorpore des buses à densité élevée de 360 ppp, et en optimisant les vitesses du chariot et du plateau.

Nous avons aussi prévu un mode couleur à grande vitesse (sélectionné pendant l'installation initiale) qui augmente la productivité en doublant le nombre de buses pour chaque couleur.

### Cartouches d'encre de grande capacité

Des cartouches d'encre grande capacité de 600 ml sont disponibles pour accroître la productivité. Ceci réduit le temps nécessaire au remplacement des cartouches d'encre. Vous pouvez également choisir des cartouches de 250 ml en fonction de l'utilisation de l'imprimante.

 [« Options et consommables » à la page 122](#)

---

## Fiabilité élevée

### Système de circulation d'encre

Un système de circulation d'encre intégré évite les problèmes dus à la sédimentation des particules d'encre dans le tube de l'encre White (Blanc). Une alimentation en encre et une qualité d'impression stables ont été obtenues par une circulation régulière de l'encre.

### Système de maintenance/essuyage automatique intégré

Un système d'essuyage automatique intégré propriétaire a été développé pour les imprimantes pour textile à encre pigmentée. Une qualité d'impression stable a été obtenue en nettoyant automatiquement la surface des buses des têtes d'impression.

En outre, le système de maintenance automatique effectue automatiquement la maintenance de l'encre blanche, il n'est donc pas nécessaire d'effectuer une maintenance manuelle quotidienne.

---

## Haute résolution

### Réalisation de dégradés progressifs et d'une reproductibilité des couleurs élevée

Les dégradés progressifs et la reproductibilité des couleurs élevée ont été obtenus par l'utilisation d'une encre optimisée pour que l'impression des textiles à l'encre pigmentée produise une densité de couleurs nette et par la technologie de traitement d'images Epson.

### Réalisation d'une impression blanche à haute densité

L'impression blanche à haute densité a été obtenue par l'utilisation d'une encre White (Blanc) et d'un liquide de prétraitement développé spécifiquement pour les imprimantes pour textile à encre pigmentée Epson.

---

## Facilité d'utilisation

### Chargement sécurisé du t-shirt et réglage de la zone vide du plateau

Il existe deux types de méthodes de chargement disponibles pour répondre à vos besoins. Vous avez le choix entre une méthode qui utilise un plateau recouvert de patins qui vous permet de charger des médias facilement et en toute sécurité, et une méthode qui utilise un cadre de plateau adapté aux tissus mixtes.

Vous pouvez également régler la zone vide du plateau en déplaçant simplement le levier vers la gauche ou la droite.

### Conception facile à utiliser

L'imprimante est spécifiquement conçue afin que vous puissiez exécuter toutes les opérations journalières depuis l'avant, comme le chargement des tee-shirts, l'ouverture et la fermeture du couvercle pour les travaux d'entretien. Le couvercle transparent de l'imprimante vous permet également de contrôler facilement son état de fonctionnement.

## Introduction

### Notifications d'erreur avec écran LCD couleur très lisible et signal sonore.

L'écran à cristaux liquides couleur de 2,7 pouces offre une grande zone d'affichage qui vous permet de contrôler facilement les niveaux d'encre restants pour chaque couleur, il affiche des illustrations pour vous montrer comment remplacer les éléments consommables et des informations d'entretien pour vous aider à accroître votre productivité.

De plus, un signal sonore vous avertit lorsque des erreurs se produisent dans l'imprimante, ce qui vous permet de vérifier les erreurs provenant d'emplacements distants. Même si l'impression s'arrête à cause d'une erreur, vous ne perdez pas de temps car vous êtes averti immédiatement afin de pouvoir gérer rapidement l'erreur.

### Fonctions d'impression répétée et directe

Vous pouvez brancher une clé USB du commerce directement sur l'imprimante. Ceci vous permet d'enregistrer des données prêtes à imprimer (file d'attente) sur une clé USB et réimprimer les tâches. Vous pouvez ainsi imprimer également lorsque vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à l'imprimante.

### Logiciel facile à utiliser

Nous avons déployé **Garment Creator**, le logiciel spécialisé dans l'impression des textiles avec encre pigmentée afin d'obtenir des sorties de haute qualité. L'interface utilisateur graphique simple d'utilisation accroît la productivité.

Pour imprimer sur des tee-shirts de couleur foncée, vous devez imprimer d'abord la base blanche ; le logiciel spécialisé crée toutefois les données de base automatiquement en fonction de l'image simulée pour faciliter l'impression. Vous pouvez même calculer les coûts de base en effectuant une simulation à partir de votre image simulée.

L'imprimante prend également en charge le logiciel de gestion d'imprimante **Epson Control Dashboard for DTG**. Ce dernier vous permet de surveiller l'état de plusieurs imprimantes connectées à partir d'un emplacement distant et d'acquiescer une variété d'informations utiles fournies par Epson via Internet.

📖 « Contenu du disque de logiciels » à la page 25

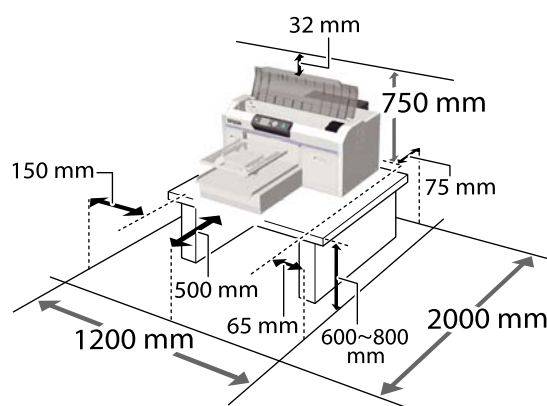
## Remarques sur l'utilisation et le stockage

### Espace d'installation

Veillez à sécuriser l'espace suivant et à le dégager de tout objet afin que le remplacement des tee-shirts et des consommables ne soient pas gênés.

Consultez le *Guide d'installation* pour plus de détails.

📖 *Guide d'installation* (livret)



### Remarques sur l'utilisation de l'imprimante

Tenez compte des points suivants lorsque vous utilisez cette imprimante afin d'éviter les pannes, les dysfonctionnements et la dégradation de la qualité d'impression.

En plus de ce qui suit, l'utilisation de l'encre White (Blanc) implique des points supplémentaires. Vérifiez les points suivants.

📖 « Remarques sur la manipulation de l'encre White (Blanc) » à la page 23

- ❑ Lorsque vous utilisez l'imprimante, vérifiez la plage de température de fonctionnement et d'humidité décrite dans le « Tableau de spécifications ».

📖 « Tableau de spécifications » à la page 133

En outre, si vous utilisez l'appareil dans un environnement sec, climatisé, ou exposé à la lumière directe du soleil, veillez à maintenir le taux d'humidité spécifié.

## Introduction

- ❑ N'installez pas l'imprimante près de sources de chaleur ou dans la trajectoire directe d'un ventilateur ou d'une climatisation. Les buses des têtes d'impression risqueraient de sécher et de s'obstruer.
- ❑ Ne tirez pas sur le tube d'encre usagée et ne les courbez pas. L'encre pourrait se répandre à l'intérieur ou autour de l'imprimante.
- ❑ La tête d'impression peut ne pas être obturée (la tête d'impression peut ne pas revenir sur le côté droit) si l'imprimante est éteinte lorsque le support est coincé ou qu'une erreur s'est produite. La fonction d'obturation place automatiquement un capuchon sur la tête d'impression pour l'empêcher de sécher. Dans ce cas, mettez l'imprimante sous tension et attendez quelques instants que l'obturation soit exécutée automatiquement.
- ❑ Lorsque le périphérique est sous tension, ne débranchez pas l'alimentation et ne coupez pas l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur. car l'obturation de la tête pourrait ne pas se faire correctement. Dans ce cas, mettez l'imprimante sous tension et attendez quelques instants que l'obturation soit exécutée automatiquement.
- ❑ Pour maintenir la tête d'impression dans les conditions de fonctionnement optimales, l'encre et le liquide de nettoyage sont également utilisés dans des opérations d'entretien telles que le nettoyage des têtes en plus de l'impression.
- ❑ Ne retirez pas les cartouches d'encre pendant le fonctionnement de l'imprimante. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- ❑ Les capuchons, unités d'essuyage, tampons de lavage, règle et filtre à air requièrent un entretien périodique. Vous devez les remplacer ou les nettoyer si un message est affiché. La qualité d'impression se dégrade si l'entretien n'est pas effectué.  
[📖 « Maintenance » à la page 64](#)
- ❑ Ne déplacez pas la base mobile ou le plateau manuellement. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.

- ❑ Pour maintenir la tête d'impression dans des conditions de fonctionnement optimales, l'entretien est effectué lorsque l'imprimante est allumée. Si l'imprimante est allumée et éteinte fréquemment, la consommation d'encre est plus élevée dans chaque opération d'entretien. Nous recommandons de la laisser allumée pour réduire la consommation d'encre. Nous vous recommandons de toujours laisser l'imprimante sous tension de sorte à réduire la consommation d'encre.

---

## Remarques sur les périodes hors service de l'imprimante

Tenez compte des points suivants pour stocker l'imprimante. Si l'imprimante n'est pas stockée correctement, vous risquez de ne pas pouvoir imprimer correctement lors de la prochaine utilisation.

En plus de ce qui suit, l'utilisation de l'encre White (Blanc) implique des points supplémentaires. Vérifiez les points suivants.

[📖 « Remarques sur la manipulation de l'encre White \(Blanc\) » à la page 23](#)

- ❑ Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une période prolongée (hors tension), effectuez l'opération de stockage prolongé à l'aide de la cartouche de Cleaning (Nettoyage) vendue séparément. Si l'imprimante est laissée dans cet état, il peut être impossible de déboucher la tête d'impression. Lisez les informations suivantes pour plus de détails.  
[📖 « Stockage prolongé » à la page 82](#)
- ❑ Nous vous recommandons d'imprimer une fois par semaine si l'imprimante n'est pas utilisée pendant longtemps sans avoir effectué l'opération de stockage prolongée. Si vous n'imprimez pas pendant une longue période, il est possible que les buses de la tête d'impression se bouchent.
- ❑ Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant longtemps, vérifiez si des buses sont bouchées avant d'imprimer. Si vous détectez des buses bouchées dans la tête d'impression, effectuez un nettoyage de la tête.  
[📖 « Recherche de buses obstruées » à la page 83](#)

## Introduction

- ❑ Même si l'imprimante n'est pas allumée, l'encre accumulée dans les tubes d'encre usagée peut fuir. Assurez-vous que le flacon d'encre usagée est installé même lorsque l'imprimante n'est pas allumée.
- ❑ Vérifiez que la tête d'impression est obturée (la tête d'impression se trouve à l'extrême droite) avant de ranger l'imprimante. Si elle n'est pas obturée pendant un certain temps, la qualité d'impression peut se dégrader et il peut être impossible de déboucher la tête d'impression. Si la tête d'impression n'est pas obturée, mettez l'imprimante sous tension, vérifiez que l'obturation s'est effectuée, puis éteignez l'imprimante.
- ❑ Fermez tous les couvercles pour stocker l'imprimante afin d'éviter l'introduction de poussière et d'autres corps étrangers. Dans ce cas, protégez-la également avec un tissu antistatique ou un autre système de protection. Les buses de la tête d'impression sont de très petite taille et peuvent facilement s'obstruer si des poussières fines pénètrent dans la tête d'impression. Dans ce cas, vous ne pourrez plus imprimer correctement.

## Remarques sur la manipulation des cartouches

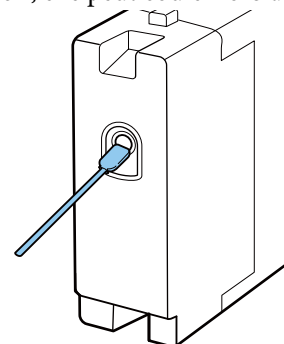
Tenez compte des points suivants lorsque vous manipulez les cartouches afin de conserver une qualité d'impression satisfaisante.

En plus de ce qui suit, l'utilisation de l'encre White (Blanc) implique des points supplémentaires. Vérifiez les points suivants.

 « Remarques sur la manipulation de l'encre White (Blanc) » à la page 23

- ❑ Lors de la première installation des cartouches d'encre, une quantité d'encre importante est consommée pour remplir toutes les parties des buses de la tête d'impression afin que l'imprimante soit prête pour l'impression. Soyez sûr de disposer de cartouches de rechange.
- ❑ Nous vous recommandons de ranger les cartouches d'encre et de Cleaning (Nettoyage) à température ambiante, à l'abri de lumière directe du soleil, et de les utiliser avant la date d'expiration inscrite sur l'emballage.

- ❑ Pour garantir la qualité d'impression, nous recommandons d'utiliser les cartouches d'encre et de Cleaning (Nettoyage) dans l'année qui suit leur installation.
- ❑ Les cartouches d'encre et de Cleaning (Nettoyage) stockées longtemps à basse température doivent être maintenues à température ambiante pendant quatre heures avant d'être réutilisées.
- ❑ Ne touchez pas la puce du circuit imprimé des cartouches. au risque de perturber le fonctionnement et l'impression.
- ❑ Installez les cartouches d'encre et de Cleaning (Nettoyage) dans leurs logements respectifs. L'imprimante n'imprimera pas si les logements ne sont pas tous munis de leurs cartouches.
- ❑ Ne laissez pas l'imprimante sans cartouche. L'encre présente dans l'imprimante peut sécher et empêcher une impression de qualité. Laissez les cartouches d'encre dans tous les logements même lorsque vous n'utilisez pas l'imprimante.
- ❑ Les informations telles que les niveaux restants sont gérés par la puce afin de permettre de poursuivre l'utilisation de la cartouche après sont retrait et sa réinstallation.
- ❑ Si vous retirez une cartouche d'encre avant qu'elle soit vide, essuyez l'encre restant sur son orifice d'alimentation avec le bâtonnet de nettoyage du kit d'entretien fourni. Si l'encre sèche sur l'orifice d'alimentation, elle peut couler lors du remontage.



Assurez-vous que l'orifice d'alimentation est exempt de poussière lors du stockage des cartouches. L'orifice n'a pas besoin d'être obturé car il contient une valve.

- ❑ Les cartouches d'encre retirées peuvent avoir de l'encre autour de leur orifice d'alimentation, veillez à ne pas salir les abords.

## Introduction

- ❑ Pour maintenir la qualité de la tête d'impression, cette imprimante cesse d'imprimer avant que les cartouches d'encre soient complètement épuisées.
- ❑ Les cartouches d'encre peuvent contenir des matériaux recyclés. Cela n'affecte cependant pas le fonctionnement ou les performances de l'imprimante.
- ❑ Ne démontez pas et ne modifiez pas les cartouches d'encre. Vous risquez de ne pas pouvoir imprimer correctement.
- ❑ Ne laissez pas tomber et ne heurtez pas les cartouches contre des objets durs. Cela peut provoquer une fuite d'encre.

### Remarques sur la manipulation de l'encre White (Blanc)

Une caractéristique de l'encre White (Blanc) est qu'elle sédimente facilement (les particules d'encre se déposent au bas du liquide). Si l'encre est utilisée dans cet état, la qualité d'impression peut se dégrader ou l'imprimante peut mal fonctionner. Notez les points suivants pour utiliser l'imprimante dans des conditions optimales.

- ❑ Retirez la cartouche installée au début de chaque jour de travail ou toutes les 20 heures (lorsqu'un message est affiché) et secouez-la bien.  
☞ « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89
- ❑ Vous devez nettoyer l'intérieur des tubes lorsque la qualité d'impression diminue en raison de la sédimentation se produisant à l'intérieur des tubes d'encre. Dans ce cas, il n'y a pas assez de blanc ou que le blanc est irrégulier dans les impressions.  
☞ « Lavage tube » à la page 98
- ❑ Disposez les cartouches à plat pour les stocker. Si les cartouches sont stockées à la verticale, vous risquez de ne pas pouvoir disperser la sédimentation, même en les secouant.
- ❑ Si l'imprimante ne doit pas être utilisée pendant plus de deux semaines, utilisez la cartouche optionnelle Cleaning (Nettoyage) pour effectuer une maintenance de stockage prolongée. Si l'imprimante est laissée dans cet état sans effectuer de maintenance, il peut être impossible de déboucher la tête d'impression.  
☞ « Stockage prolongé » à la page 82

#### Remarque :

*En mode encre White (Blanc), celle-ci est encore consommée pendant l'entretien même en cas d'impression uniquement en couleur White (Blanc).*

### Remarques sur la manipulation des tee-shirts (support)

Tenez compte des points suivants lors de la manipulation ou du stockage des tee-shirts imprimés.

- ❑ Évitez de stocker le papier dans des lieux exposés à la lumière directe du soleil, à la chaleur excessive ou à l'humidité. Si les tee-shirts sont stockés dans un endroit très chaud après l'impression, la surface imprimée peut se ramollir et coller.
- ❑ N'utilisez pas de sèche-linge.
- ❑ Ne les nettoyez pas à sec.
- ❑ Retournez le tee-shirt avant le lavage et laissez-le sécher à l'envers.
- ❑ N'utilisez pas d'eau de Javel. Elle peut provoquer une décoloration.
- ❑ Ne repassez pas directement sur la surface imprimée.
- ❑ Ne les exposez pas à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.
- ❑ N'utilisez pas de solvants organiques tels que l'alcool.
- ❑ Ne frottez pas la surface imprimée contre du similicuir à base de chlorure de vinyle. Les couleurs peuvent se transférer sur le cuir.
- ❑ Les couleurs peuvent se transférer si vous frottez une surface imprimée uniquement avec des encres de couleur contre une surface imprimée avec uniquement de l'encre White (Blanc). Si ceci se produit, utilisez un chiffon doux ou un pinceau avec un peu de détergent ménager pour essuyer la couleur transférée.
- ❑ Si vous avez appliqué un liquide de prétraitement et avez fixé l'encre, nous recommandons de laver le tee-shirt dans l'eau avant de le porter afin d'éliminer les traces de liquide de prétraitement restantes.

## Introduction

- ❑ Si des traces du liquide de prétraitement sont visibles, essayez le lavage à l'eau ; cependant les effets dépendent du matériau du tee-shirt.
- ❑ Si un liquide de prétraitement est appliqué à un tee-shirt blanc ou de couleur claire, le côté de l'application peut jaunir. Imprimez peu après l'application du liquide de prétraitement et lavez à l'eau. Évitez la lumière directe du soleil si vous stockez le tee-shirt sans impression.



## Introduction

# Présentation du logiciel fourni

## Contenu du disque de logiciels

Les applications suivantes sont disponibles pour Windows sur le disque logiciel fourni. Lorsque vous utilisez un ordinateur fonctionnant sous macOS ou sans lecteur de disque, vous pouvez installer le logiciel à partir depuis <http://epson.sn>. Installez-les en fonction de vos besoins.

Vous trouverez plus d'information dans le *Guide réseau* (Manuel en ligne) et l'assistance en ligne du logiciel.

**Remarque :**

*Le pilote de l'imprimante n'est pas stocké sur le disque de logiciel fourni. Vous avez besoin du logiciel Garment Creator de l'imprimante ou d'un RIP logiciel pour imprimer.*

*Le site Web d'Epson fournit des modules logiciel pour l'imprimante.*

Nom du logiciel	Description
Garment Creator*	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Vous pouvez charger des images créées avec un logiciel de dessin disponible dans le commerce, définir les paramètres suivants, puis créer des tâches.               <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Définissez la position et la taille de l'image en fonction de la taille du plateau utilisé pour l'impression.</li> <li>❑ Définir la qualité d'impression et d'autres éléments.</li> </ul> </li> <li>❑ Vous pouvez envoyer des tâches créées à l'imprimante ou les enregistrer sur votre ordinateur.</li> </ul>
Epson Control Dashboard for DTG*	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Vous pouvez facilement acquérir la variété d'informations suivantes fournies par Epson sur Internet.               <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Mettez à jour les informations du micrologiciel de l'imprimante (vous pouvez facilement mettre à jour le micrologiciel depuis Epson Control Dashboard for DTG).</li> <li>❑ Mettez à jour les informations (lorsque les informations de mise à jour sont disponibles, lancez EPSON Software Updater pour effectuer la mise à jour) pour les logiciels et manuels installés à partir du disque logiciel fourni et du navigateur d'installation.</li> <li>❑ Informations d'Epson.</li> </ul> </li> <li>❑ Avec Epson Control Dashboard for DTG installé, vous pouvez surveiller l'état de l'imprimante connectée à un ordinateur via un réseau ou une connexion USB.               <ul style="list-style-type: none"> <li>🔗 « Démarrage de Epson Control Dashboard for DTG » à la page 27</li> <li>🔗 « Quitter Epson Control Dashboard for DTG » à la page 28</li> </ul> </li> </ul>
EPSON Software Updater	Le logiciel vérifie si un nouveau logiciel ou des informations de mise à jour sont disponibles sur Internet et les installe le cas échéant. Vous pouvez également mettre à jour les manuels, Garment Creator, et Epson Control Dashboard for DTG pour cette imprimante.
Epson communications drivers (Windows uniquement)	Les Epson communications drivers ne sont pas les pilotes de l'imprimante. Lors de l'utilisation de Epson Control Dashboard for DTG ou de Garment Creator, ou lors de la connexion d'un ordinateur à l'imprimante, les Epson communications drivers. Assurez-vous qu'ils sont installés.
Install Navi	Voici le programme d'installation. L'installation vous permet d'utiliser un assistant facile pour définir les paramètres d'adresse et la connexion à un réseau.

## Introduction

Nom du logiciel	Description
EpsonNet Config SE	Ce logiciel vous permet de configurer différents paramètres réseau de l'imprimante depuis votre ordinateur. Cette fonction est utile puisqu'elle vous permet de saisir adresses et noms à l'aide du clavier.

\* Téléchargez et installez le logiciel à partir d'Internet. Connectez votre ordinateur à Internet et installez le logiciel.

## Démarrage de Epson Control Dashboard for DTG

Epson Control Dashboard for DTG est une application Web qui réside sur votre ordinateur. Lorsque vous démarrez l'ordinateur, Epson Control Dashboard for DTG démarre automatiquement et fonctionne en permanence.

Pour l'utiliser, démarrez le navigateur Web et affichez l'écran Epson Control Dashboard for DTG.

- 1 Suivez les étapes ci-dessous pour afficher l'écran.  
**Windows**

Cliquez sur l'icône de **Epson Control Dashboard for DTG** sur la Taskbar (barre des tâches) du bureau et sélectionnez **Show Epson Control Dashboard for DTG**.



Vous pouvez également cliquer **Start (Démarrer) — All Programs (Tous les programmes) (ou Programs (Programmes)) — Epson Software — Epson Control Dashboard for DTG**.

### macOS

Cliquez sur l'icône de **Epson Control Dashboard for DTG** sur la menu bar (barre de menus) du bureau et sélectionnez **Open Epson Control Dashboard for DTG**.



- 2 L'écran Epson Control Dashboard for DTG s'affiche.

Consultez l'aide de Epson Control Dashboard for DTG pour plus de détails.

## Lors de l'accès à Epson Control Dashboard for DTG à partir d'un autre ordinateur

Suivez les étapes ci-dessous pour accéder à Epson Control Dashboard for DTG installé sur un autre ordinateur.

Vous pouvez accéder Epson Control Dashboard for DTG à partir d'un ordinateur sur le même réseau que l'ordinateur sur lequel il est installé.

Vous n'avez pas besoin d'installer Epson Control Dashboard for DTG sur l'ordinateur de démarrage.

### Remarque :

*Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes lors de l'accès à partir d'un autre ordinateur. Exécutez le logiciel sur l'ordinateur sur lequel Epson Control Dashboard for DTG est installé.*

- Export Printer Status Data
- Mise à jour du micrologiciel de l'imprimante
- Mise à jour du logiciel installé

- 1 Lancez un navigateur sur l'ordinateur auquel vous voulez accéder.

- 2 Saisissez l'adresse suivante dans la barre d'adresse.

`http://xxxxxxxxxxxx:30561`

Pour xxxxxxxxxxxx, saisissez le nom ou l'adresse IP de l'ordinateur sur lequel Epson Control Dashboard for DTG est installé.

## Introduction

**Remarque :**

Si vous ne pouvez pas y accéder en raison d'un pare-feu, contactez votre administrateur réseau, puis procédez comme suit.

- ❑ Dans **Allow a program through Windows Firewall (Autoriser un programme via le Pare-feu Windows)**, cliquez sur **Allow another program (Autoriser un autre programme)**, puis sélectionnez les deux éléments suivants dans l'écran Ajouter.
  - ❑ C:\Program Files (x86)\Epson Software\Epson Control Dashboard2\bin\node.exe
  - ❑ C:\Program Files (x86)\Epson Software\DeviceFramework\DFAgancy.exe
- ❑ Vérifiez que **Evented I/O for V8 JavaScript** est affiché dans la liste des programmes autorisés.

## Quitter Epson Control Dashboard for DTG

Fermez le navigateur Web pour fermer l'écran Epson Control Dashboard for DTG. Epson Control Dashboard for DTG est un logiciel résident sur l'ordinateur, cela signifie qu'il ne s'arrête pas de fonctionner.

## Utilisation de EPSON Software Updater

### Vérification de la disponibilité des mises à jour logicielles

- 1 Vérifiez le statut suivant.
  - ❑ L'ordinateur est connecté à Internet.
  - ❑ L'imprimante et l'ordinateur peuvent communiquer.

- 2 Démarrez EPSON Software Updater.  
**Windows 8.1/Windows 8**

Utilisez l'icône Rechercher et saisissez le nom du logiciel, puis sélectionnez l'icône qui s'affiche.

### À l'exception de Windows 8.1/Windows 8

Cliquez sur Start (Démarrer) > **All Programs (Tous les programmes)** (ou **Programs (Programmes)**) > **Epson Software** > **EPSON Software Updater**.

### macOS

Cliquez sur **Move (Déplacer)** — **Applications** — **Epson Software** — **EPSON Software Updater**.

**Remarque :**

Sous Windows, vous pouvez également cliquer sur l'icône de l'imprimante dans la barre d'outils du bureau et sélectionner **Software Update (Mise à jour logicielle)**.

3

Mettez à jour le logiciel et les manuels.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour continuer.

**Important :**

N'éteignez pas l'ordinateur ou l'imprimante pendant la mise à jour.

**Remarque :**

Les logiciels qui ne sont pas affichés dans la liste ne peuvent pas être mis à jour à l'aide de EPSON Software Updater. Vérifiez les dernières versions du logiciel d'application depuis le site Web d'Epson.

<http://www.epson.com>

### Réception des notifications de mise à jour

- 1 Démarrez EPSON Software Updater.
- 2 Cliquez sur **Auto update settings**.
- 3 Sélectionnez un intervalle pour vérifier les mises à jour dans le champ **Interval to Check** de l'imprimante, puis cliquez sur **OK**.

## Désinstallation du logiciel

### ! Important :

- ❑ Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec un compte Computer administrator (Administrateur de l'ordinateur) (un utilisateur avec des Administrative Rights (Droits d'administration)).
- ❑ Si un mot de passe d'administrateur ou une confirmation sont demandés, entrez le mot de passe puis poursuivez l'opération.
- ❑ Fermez toutes les autres applications.

### Windows

Cette section décrit comment désinstaller Epson Control Dashboard for DTG et les Epson communications drivers, en les utilisant comme exemple.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le câble d'interface.
- 2 Cliquez sur Programmes — Désinstaller un programme du Panneau de Configuration.



Programs

[Uninstall a program](#)

- 3 Sélectionnez le logiciel à supprimer et cliquez sur **Uninstall (Désinstaller)** (ou **Uninstall/Change (Désinstaller/Modifier)**).
  - ❑ Lors de la suppression des Epson communications drivers  
Sélectionnez **EPSON SC-F2100 Series Comm Driver Printer Uninstall**, puis cliquez sur **Uninstall/Change (Désinstaller/Modifier)**. Cliquez sur l'icône de l'imprimante, puis sur **OK** sur l'écran suivant qui s'affiche.
  - ❑ Lors de la suppression de Epson Control Dashboard for DTG  
Sélectionnez **Epson Control Dashboard for DTG**, suivez les étapes jusqu'à l'étape 4, puis sélectionnez **Epson Device Framework** pour le supprimer.

- 4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour continuer.

Lorsque le message de confirmation s'affiche, cliquez sur **Yes (Oui)**.

Si vous réinstallez les Epson communications drivers, redémarrez l'ordinateur.

### macOS

Cette section explique comment retirer Epson Control Dashboard for DTG.

- 1 Double-cliquez sur **Applications — Epson Software — Epson Control Dashboard2 — Epson Control Dashboard for DTG Uninstaller**.

Suivez les instructions à l'écran pour supprimer le logiciel, puis passez à l'étape 2.

- 2 Double-cliquez sur **Applications — Epson Software — Epson DeviceFramework — Epson DeviceFramework Uninstaller**.

Suivez les instructions à l'écran pour supprimer le logiciel, puis redémarrez l'ordinateur.

# Impression de base

## Préparation

Pour imprimer sur un tee-shirt avec cette imprimante, vous avez besoin des dispositifs et pièces suivants.

Préparez des cartouches d'encre authentiques, un liquide de prétraitement et un plateau à utiliser avec cette imprimante.

 [« Options et consommables » à la page 122](#)

## Dispositif de fixation d'encre

Vous avez besoin de l'un des dispositifs suivants pour fixer l'encre après l'impression. Utilisez-le en fonction de vos besoins.

### Presse chaude (disponible dans le commerce)

Outre la fixation de l'encre, il peut également être utilisé pour retirer les plis des tee-shirts avant le début de l'impression et pour fixer le liquide de prétraitement lors de l'utilisation d'encre White (Blanc). La presse chaude doit être plus grande que votre plateau et pouvoir soutenir au moins 170 °C pendant 90 secondes. Nous recommandons une presse chaude avec une feuille de mousse ou un tapis qui permette l'évacuation de la vapeur. S'ils ne sont pas fournis, vous devez vous les procurer à l'avance.

### Four (disponible dans le commerce)

Cela ne peut être utilisé que pour fixer l'encre. Si vous utilisez de l'encre White (Blanc), assurez-vous d'utiliser une presse à chaud, car vous devez fixer le liquide de prétraitement.

## En utilisation normale

### Plateau

Un plateau de taille M standard est fourni. Il existe cinq autres types de plateaux disponibles en différentes tailles en plus de ce plateau de taille M.

 [« Options et consommables » à la page 122](#)

### Outil de patin grippant

Ceci est utilisé pour retirer tout relâchement ou pli lors du chargement d'un tee-shirt sur un plateau recouvert de patins.

### Tee-shirts (disponibles dans le commerce)

Nous recommandons d'utiliser un tissu épais 100 % coton avec une haute densité de tissage.

Vous pouvez charger un support comprenant un mélange de coton de 100 % à 50 %. Nous recommandons toutefois de faire un test d'impression à l'avance car la qualité d'impression ne peut pas toujours être garantie avec certains types de tissus.

### Bande collante ou rouleau collant (disponibles dans le commerce)

Ils servent à retirer les fibres de la surface d'impression du tee-shirt avant l'impression.

### Rouleau dur (élément en option ou disponible dans le commerce)

Il sert à rabattre les fibres sur la surface d'impression du tee-shirt avant l'impression.

Si vous utilisez des produits disponibles dans le commerce, assurez-vous de préparer un rouleau dur et un rouleau de liquide de prétraitement séparés.

### Feuille de protection résistante à la chaleur (disponible dans le commerce)

Placez ceci sur le tee-shirt afin d'éviter le collage du liquide de prétraitement ou le contact de l'encre du côté presse de la presse chaude. Vous pouvez également l'utiliser pour charger des t-shirts sur le plateau recouvert de patins à l'aide de l'outil de patin grippant.

Préparez les feuilles de papier siliconé, en fluoro-résine ou équivalentes.

### Tissu résistant à la chaleur (disponible dans le commerce)

Placez-le au-dessus et au-dessous du tee-shirt lorsque vous utilisez une presse à chaud avec un tee-shirt imprimé à proximité de coutures tels que les manches. Nous recommandons d'utiliser le même type de tissu que le tee-shirt.

## Impression de base

### Éléments à utiliser en prétraitement (uniquement lors de l'utilisation de l'encre White (Blanc))

C'est nécessaire pour une impression à l'encre White (Blanc). Vous pouvez obtenir les résultats suivants en appliquant un liquide de prétraitement avant l'impression.

- Développe l'encre White (Blanc) pour créer une couleur plus vive.
- Améliore le développement de la couleur sur l'encre White (Blanc).

#### Liquide de prétraitement (consommable)

Appliquez le liquide de prétraitement dilué sur le tee-shirt avec un rouleau ou un pulvérisateur avant l'impression.

#### Eau pure (disponible dans le commerce)

Dilue du liquide de prétraitement.

#### Rouleau pour liquide de prétraitement (en option ou disponible dans le commerce)

Il sert à appliquer le liquide de prétraitement sur les tee-shirts. L'utilisation d'un rouleau facilite l'application du liquide sur des zones inégales telles que des poches et gaspille moins de liquide par des éclaboussures, entre autres, comparé aux pulvérisateurs. Cependant, si le liquide n'est pas appliqué uniformément, la blancheur peut ne pas être suffisante ou inégale.

L'ensemble de rouleau de prétraitement en option comprend le rouleau et la poignée (poignée de rouleau) ainsi qu'un plateau.

Nous recommandons les éléments suivants lorsque vous utilisez des produits disponibles dans le commerce.

Rouleau : fibres de polyester à poil court d'une excellente absorption et libération de liquide (similaire à un rouleau à peinture).

Poignée de rouleau : fabriqué en aluminium résistant à la rouille.

Vous avez également besoin d'un plateau distinct afin de permettre au liquide de prétraitement d'imbiber le rouleau.

#### Flacon de pulvérisation (disponible dans le commerce)

Il sert à appliquer le liquide de prétraitement sur les tee-shirts.

Cela permet d'effectuer une application rapide et facile comparativement à un rouleau. Cependant, lors d'une pulvérisation de brume sur un tee-shirt, le liquide de prétraitement est souvent gaspillé car il est pulvérisé au-delà des bords du tee-shirt, vous pouvez devoir également réserver un espace à la pulvérisation.

Préparez un flacon en spray qui vous permet de pulvériser une brume fine (nous recommandons un pulvérisateur électrique).


## Impression de base

# Présentation


Cette section explique le processus de base de la préparation d'un tee-shirt avant l'impression au post-traitement après l'impression.

Vous trouverez ci-dessous la procédure d'envoi d'une tâche depuis le Garment Creator fourni avec l'imprimante et son impression sur un tee-shirt. L'imprimante vous permet également d'imprimer en connectant une mémoire USB contenant une tâche enregistrée.


 [« Impression depuis une mémoire USB » à la page 62](#)

Avant impression	Suivez ces étapes avant de commencer à imprimer afin de garantir une qualité d'impression constante.  <a href="#">« Avant impression » à la page 34</a>
------------------	---




Prétraitement (encre White (Blanc) uniquement)	Lors de l'impression avec l'encre White (Blanc), vous devez appliquer le liquide de prétraitement au tee-shirt. L'application d'un liquide de prétraitement permet à l'encre White (Blanc) de développer une couleur plus vive.  <a href="#">« Prétraitement (encre White (Blanc) uniquement) » à la page 34</a>
--	--




Création et envoi de tâches	Créez des tâches en disposant des images dans le Garment Creator fourni, puis envoyez-les à l'imprimante.  <a href="#">« Création et envoi de tâches » à la page 39</a>
-----------------------------	---





Préparation du plateau	Fixez le plateau pour l'impression sur l'imprimante.  <a href="#">« Préparation du plateau » à la page 40</a>
------------------------	---



Chargement du tee-shirt (support)	Chargez le tee-shirt sur l'imprimante.  <a href="#">« Chargement du tee-shirt (support) » à la page 49</a>
-----------------------------------	--



Impression	Vérifiez que le témoin  est allumé avant de démarrer l'impression.  <a href="#">« Démarrage et annulation de l'impression » à la page 60</a>
------------	---




## Impression de base



Retrait du tee-shirt (support)	Retirez le tee-shirt de l'imprimante.
--------------------------------	---------------------------------------



Post-traitement	Fixez l'encre sur le tee-shirt.  « Fixation de l'encre » à la page 61
-----------------	---

## Avant impression

Effectuez l'inspection suivante quotidiennement avant de commencer toute opération d'impression afin de maintenir une bonne qualité d'impression.

### Vérifiez la quantité d'encre restante :

Vérifiez la quantité d'encre restante sur l'écran et remplacez-la par une nouvelle cartouche d'encre lorsque l'encre est épuisée. Si l'encre est bientôt épuisée, nous vous recommandons de remplacer la ou les cartouches d'encre dès que possible.

Si une cartouche d'encre est épuisée en cours d'impression, vous pouvez continuer à imprimer après avoir remplacé la cartouche d'encre. Cependant, si la cartouche d'encre est remplacée pendant un travail d'impression, la nuance des résultats d'impression peut différer en fonction des conditions de séchage.

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

### Motif d'impression


Imprimez un motif de contrôle pour vérifier les buses bouchées.

Effectuez un nettoyage de la tête si des parties du motif sont pâles ou manquantes.

Imprimer un motif de contrôle

 « Recherche de buses obstruées » à la page 83

Nettoyage

 « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86

### Fixation de l'encre White (Blanc)

Si vous utilisez de l'encre White (Blanc), assurez-vous de mélanger l'encre lorsqu'un message s'affiche à l'écran à la mise sous tension de l'imprimante.

L'encre White (Blanc) peut sédimenter (composants qui se déposent au fond du liquide) plus facilement que les autres en raison des caractéristiques de l'encre. La sédimentation peut entraîner une baisse de la qualité d'impression et une obstruction des buses.

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

## Prétraitement (encre White (Blanc) uniquement)

Lors de l'impression avec l'encre White (Blanc), vous devez appliquer le liquide de prétraitement au tee-shirt. L'application d'un liquide de prétraitement permet à l'encre White (Blanc) de développer une couleur plus vive. Lorsque vous n'imprimez qu'avec de l'encre couleur, nous vous recommandons de ne pas effectuer de prétraitement, car les documents imprimés peuvent devenir trop délicats pour le lavage et le frottage.

Préparez un rouleau ou un pulvérisateur pour appliquer le liquide aux teeshirts.

 « Préparation » à la page 30

Effectuez le prétraitement dans l'ordre suivant.

Ouverture du liquide de prétraitement



Dilution du liquide de prétraitement



Application du liquide de prétraitement



Fixation du liquide de prétraitement

## Utilisation du liquide de prétraitement

Lisez la fiche de données de sécurité avant l'utilisation. Vous pouvez télécharger la fiche de données de sécurité depuis le site Web d'Epson.

URL : <http://www.epson.com>

## Impression de base

**⚠ Attention :**

- ❑ Portez toujours des lunettes de protection, des gants et un masque lorsque vous travaillez. Si du liquide de prétraitement est projeté sur votre peau ou entre dans vos yeux ou votre bouche, exécutez immédiatement les actions suivantes :
  - ❑ Si le fluide adhère à votre peau, lavez-le immédiatement avec une grande quantité d'eau savonneuse. Consultez un médecin votre peau est irritée ou décolorée.
  - ❑ Si du fluide entre dans vos yeux, rincez immédiatement à l'eau. Si vous ne respectez pas ces précautions, vos yeux peuvent s'injecter de sang ou présenter une légère inflammation. Si les problèmes persistent, consultez un médecin.
  - ❑ S'il entre dans votre bouche, consultez un médecin immédiatement.
  - ❑ En cas d'ingestion du fluide, ne forcez pas la personne à vomir et consultez un médecin immédiatement. Si la personne est forcée de vomir, le fluide peut être piégé dans la trachée, ce qui peut être dangereux.
- ❑ Rangez-le hors de portée des enfants.
- ❑ Après le travail, lavez-vous les mains et gargarisez-vous soigneusement.

**⚠ Important :**

- ❑ Assurez-vous que la pièce est bien ventilée lorsque vous appliquez un liquide de prétraitement.
- ❑ Ne préparez que la quantité de liquide nécessaire pour le travail en cours. Si vous préparez plus que nécessaire et laissez le liquide, il peut durcir.
- ❑ Ne le stockez pas par des températures élevées ou de congélation.
- ❑ Évitez la lumière directe du soleil. Stockez-le à température ambiante.
- ❑ Si du liquide de prétraitement reste collé à la tête d'impression, il pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'imprimante et dégrader la qualité de l'impression. Vérifiez que du liquide ne colle pas accidentellement à l'intérieur de l'imprimante pendant les opérations d'entretien et autres.

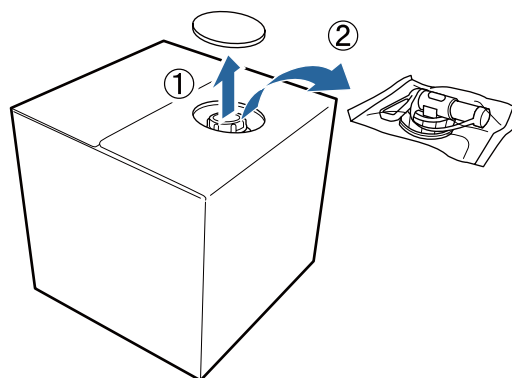
**Méthode de mise au rebut**

Élimination des consommables usagés

👉 « Élimination » à la page 71

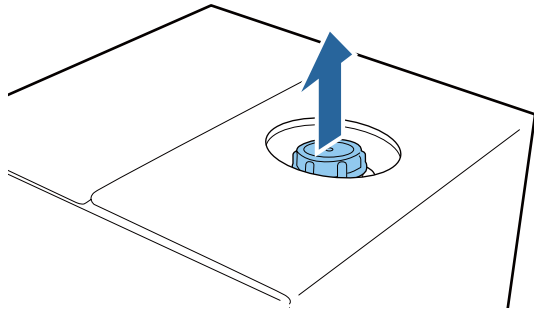
**Ouverture du liquide de prétraitement**

- 1 Coupez le carton le long des perforations puis retirez le robinet de l'intérieur.



### Impression de base

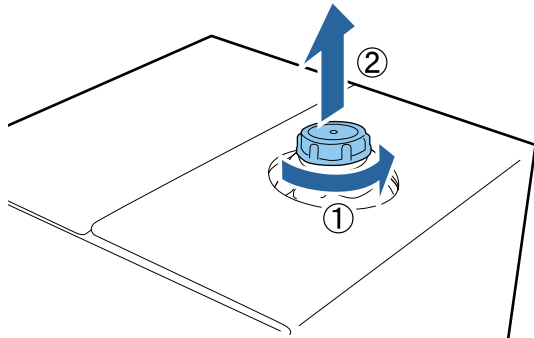
- 2** Sortez la section bouchon du trou dans le carton.



**!** **Important :**

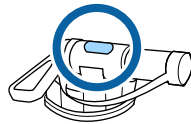
Assurez-vous de sortir la section bouchon du trou dans le carton. Si le bouchon est ouvert sans être sorti, le liquide de prétraitement peut se déverser.

- 3** Retirez le bouchon.



- 4** Retirez le robinet du sac et vérifiez que le trou est visible.

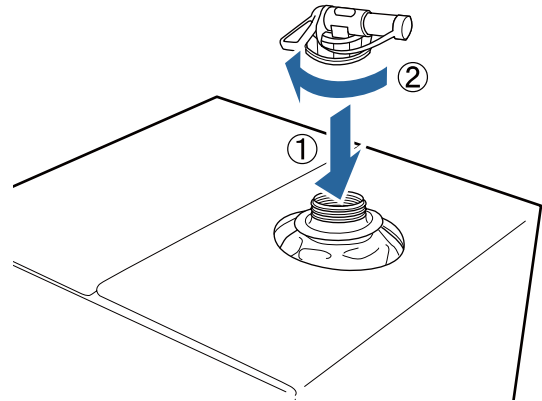
Si vous ne pouvez pas voir le trou, tournez la section poignée du robinet jusqu'à ce que le trou soit visible.



**Remarque :**

Si vous ne pouvez pas voir le trou ou si le robinet est endommagé, contactez le magasin où vous avez acheté le produit.

- 5** Fixez le robinet.

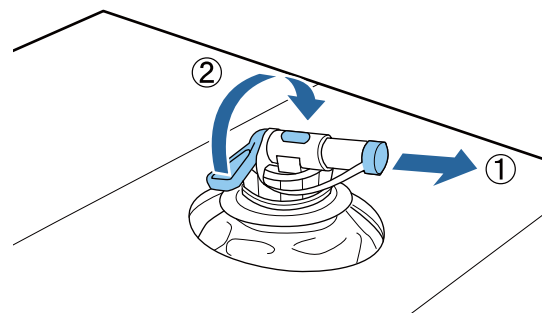


**!** **Important :**

Ne mettez pas le liquide de rebut dans le flacon d'encre usagée car ce mélange se solidifiera.

#### Versement

- 1** Retirez le bouchon du robinet puis tournez le levier jusqu'à ce que le trou soit orienté vers le bas.

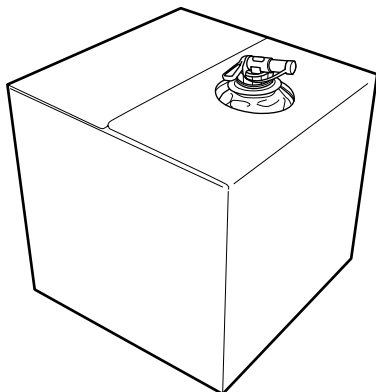


- 2** Inclinez le carton ou le conteneur et versez le liquide de prétraitement dans le conteneur récepteur.

- 3** Une fois le transfert du liquide terminé, inversez les étapes de l'étape 1 pour remettre le bouchon sur le robinet.

## Impression de base

- 4** Assurez-vous de garder le bec du robinet vers le haut, tel qu'indiqué sur l'illustration.



### Dilution du liquide de prétraitement

Avant d'appliquer le liquide de prétraitement aux tee-shirts, assurez-vous de le diluer avec une eau pure telle que de l'eau distillée ou de l'eau purifiée tel que décrit ci-dessous.

#### Si l'encre est fixée avec une presse chaude

Diluez par un facteur de deux. (Liquide de prétraitement : eau pure = 1 : 1)

Si l'irrégularité se produit après la fixation de l'encre (lorsque l'encre de couleur se superpose à l'encre White (Blanc) et ainsi de suite) ou des traces du liquide de prétraitement sont visibles, essayez d'augmenter le taux de dilution à la valeur maximale suivante.

La zone d'impression est de format A4 ou plus petite : diluez d'un facteur maximum de trois

La zone d'impression est plus grande qu'un format A4 : diluez d'un facteur maximum de quatre

#### Si l'encre est fixée avec un four

Diluez par un facteur de trois. (Liquide de prétraitement : eau pure = 1 : 2)

Si une irrégularité se produit après la fixation de l'encre, ou si des traces du liquide de prétraitement sont visibles, essayez d'augmenter le taux de dilution jusqu'à un facteur de quatre.

Si vous ne diluez pas le liquide de prétraitement ou le rendez trop dense, il laisse des traces visibles ou la surface imprimée se fissure après un lavage (la vitesse du lavage détériore). D'autre part, si le liquide de prétraitement est trop dilué, l'encre White (Blanc) ne reste pas sur le tissu et la blancheur ne peut pas être obtenue tandis que les traces du liquide de prétraitement deviennent moins apparentes.

### Quantité de liquide de prétraitement à appliquer

Appliquez le liquide de prétraitement dilué sur le tee-shirt avec un rouleau ou un pulvérisateur.

Appliquez environ 15 g de liquide de prétraitement sur les zones d'impression de format A4.

#### **!** Important :

- En fonction de la teinture du tee-shirt, il peut être décoloré par le liquide de prétraitement. Essayez d'abord une application sur une section peu visible.*
- N'appliquez pas trop de liquide de prétraitement. Une trop grande application peut entraîner une baisse de la qualité d'impression.*

### Application au rouleau

Afin d'éviter que des fibres de tee-shirt sur le rouleau se collent à d'autres tee-shirts, utilisez un rouleau différent pour chaque couleur sur le tee-shirt.

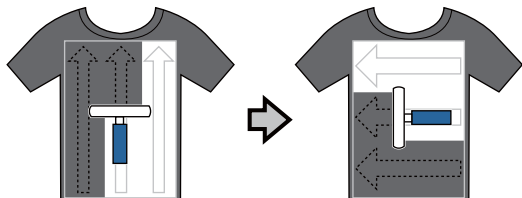
 [« Options et consommables » à la page 122](#)

- 1** Remplissez le plateau de liquide de prétraitement dilué et plongez-y le rouleau.
- 2** Étendez le tee-shirt sur une surface plane.

## Impression de base

- 3** Exprimez le liquide de prétraitement du rouleau en le pressant contre le bord du plateau puis appliquez le liquide de façon égale.

Nous recommandons une application sur une zone plus grande que la zone d'impression visée.



- 4** Fixez le liquide de prétraitement avec la presse chaude.

☞ « Fixation du liquide de prétraitement (presse chaude) » à la page 38

**Remarque :**

*Vous devez rabattre les fibres à plat pour produire une blancheur uniforme. Utilisez une presse chaude pour fixer le liquide de prétraitement car les fibres ne sont pas rabattues dans un four.*

## Application au pulvérisateur

**! Important :**

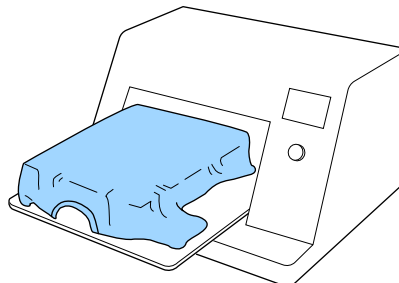
*Le pulvérisateur, selon son type, peut créer une brume lors de l'application du liquide de prétraitement. Portez un masque, des lunettes de protection et des gants au besoin, et vérifiez que le lieu est bien ventilé lorsque vous travaillez avec du liquide de prétraitement.*

Pour plus de détails sur l'utilisation du pulvérisateur, consultez le manuel fourni avec le pulvérisateur.

- 1** Versez le liquide de prétraitement dilué dans le pulvérisateur.

- 2** Chargez le t-shirt sur le pulvérisateur, puis pulvérisez le liquide de prétraitement uniformément sur la surface d'impression.

Nous recommandons une application sur une zone plus grande que la zone d'impression visée.



**Remarque :**

*Vous pouvez appliquer le liquide également si vous passez le rouleau sur la zone après la pulvérisation.*

- 3** Fixez le liquide de prétraitement avec la presse chaude.

☞ « Fixation du liquide de prétraitement (presse chaude) » à la page 38

**Remarque :**

*Vous devez rabattre les fibres à plat pour produire une blancheur uniforme. Utilisez une presse chaude pour fixer le liquide de prétraitement car les fibres ne sont pas rabattues dans un four.*

## Fixation du liquide de prétraitement (presse chaude)

Utilisez la presse chaude pour défroisser le tee-shirt et pour fixer le liquide de prétraitement. Le four n'écrasant pas les fibres, la surface imprimée ne s'égalise pas, ce qui provoque des plis et une irrégularité des couleurs. Lorsque vous fixez le liquide de prétraitement à l'aide d'une presse à chaleur, placez une feuille antiadhésive résistante à la chaleur, tel que du papier silicone, entre le t-shirt et la surface de la presse pour empêcher le liquide de prétraitement de coller à la surface de la presse.

### Conditions de la fixation

Les conditions optimales varient selon la quantité de liquide de prétraitement, les valeurs suivantes ne représentent donc qu'un guide.

## Impression de base

Température	Temps	Pression*1
170 °C	45 secondes*2	4,2 N/cm <sup>2</sup>

- \*1 Les conditions optimales varient selon le type de presse chaude, par exemple en fonction du type de réglage manuel. N'oubliez pas de tester le résultat de la fixation de l'encre à l'avance pour trouver la pression adéquate.
- \*2 Si la zone d'application du liquide de prétraitement est supérieure au format A4, elle peut ne pas sécher même après 45 secondes. Essayez de prolonger jusqu'à 90 secondes tout en vérifiant si le liquide de prétraitement est sec.

**!** **Important :**

- Assurez-vous de bien sécher le liquide de pré-traitement. Un temps de séchage insuffisant peut entraîner une baisse de la qualité d'impression.
- N'humidifiez pas le tee-shirt et ne le laissez pas dans un lieu humide pendant longtemps après la fixation du liquide de prétraitement. L'encre White (Blanc) peut couler dans les sections humides et provoquer une irrégularité des couleurs.  
Si le tee-shirt reste longtemps dans de telles conditions, pressez-le 5 à 10 secondes pour le sécher juste avant l'impression.

**Remarque :**

Si des traces du liquide de prétraitement sont visibles, essayez le lavage à l'eau ; cependant les effets dépendent du matériau du tee-shirt.

## Création et envoi de tâches

Vous ne pouvez pas imprimer directement à partir d'un logiciel disponible dans le commerce.

Pour imprimer des tâches créées sur un logiciel disponible dans le commerce, envoyez les tâches à l'imprimante à l'aide du logiciel fourni (Garment Creator).

### Processus de création et d'envoi de tâches

#### Création d'images pour l'impression

Créez une image en utilisant un logiciel disponible dans le commerce tel que Photoshop, Illustrator, etc.



#### Création de tâches


Exécutez Garment Creator et chargez l'image que vous souhaitez imprimer, puis définissez les paramètres suivants pour créer la tâche.

- Définissez la position et la taille de l'image en fonction de la taille du plateau utilisé pour l'impression.
- Définir la qualité d'impression et d'autres éléments




#### Envoi de tâches

Envoyez la tâche de Garment Creator à l'imprimante.

Lors de la réception d'une tâche sur l'imprimante, le message **Placez le T-shirt et app. sur  pr dém. impr.** s'affiche, placez le tee-shirt sur le plateau et lancez l'impression.

Consultez l'aide en ligne de Garment Creator pour obtenir plus d'informations sur la création et l'envoi de tâche.

## Répéter l'impression

Si vous envoyez une tâche de Garment Creator à l'aide de la clé USB connectée à l'imprimante, elle est automatiquement enregistrée sur la clé USB avec le nom de fichier **Epson\_repeat\_print.prn**. Lorsqu'un fichier **Epson\_repeat\_print.prn** est enregistré sur une clé USB, le message **Placez le T-shirt et app. sur pr dém. impr.** s'affiche plusieurs fois jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche  et sélectionnez **Annuler Le Travail**. Vous pouvez ensuite répéter l'impression pour la même tâche.

Consultez le point suivant pour plus d'informations sur les clés USB et les données de tâche.

 « [Spécifications des clés USB](#) » à la page 62

Si vous continuez à envoyer des tâches alors que la clé USB est connectée à l'imprimante, la dernière tâche envoyée écrase la tâche précédente et elle est sauvegardée.

## Remarques sur la réception de tâches

Seules les opérations suivantes sont possibles pendant la réception des tâches. Si les touches ne répondent pas lorsque vous utilisez le panneau de commande, l'imprimante est peut-être en train recevoir une tâche, attendez un moment, puis réessayez.

- Annulation d'un travail
- Déplacement de la base mobile (plateau)
- Mise hors tension de la machine

### Remarque :

- Il faut un certain temps pour que l'imprimante soit de nouveau prête à imprimer à la suite de l'annulation d'une tâche.
- Il faut un certain temps pour éteindre l'imprimante après avoir demandé la mise hors tension. Toutes les tâches reçues ont été supprimées.

## Préparation du plateau

Explications des préparations pour trois points.

### Plateau recouvert de patins (première fois uniquement)

Nous recommandons de fixer un patin grippant au plateau fourni avec l'imprimante ou aux plateaux de taille S, M ou L en option.

L'utilisation d'un plateau recouvert de patins grippant empêche le tee-shirt (support) de se déplacer pendant l'impression afin de réduire les défauts d'alignement.

La section suivante explique comment fixer les patins au plateau.

L'imprimante est livrée avec un patin que vous pouvez fixer à un plateau. Pour les plateaux S, M et L en option, achetez des patins disponibles dans le commerce et fixez-les aux plateaux.

Ne fixez aucun patin aux plateaux moyens à fente, plateaux pour manche et plateaux XS.

Si vous utilisez des plateaux sans patin, assurez-vous de charger le plateau à l'aide du cadre du plateau fourni.


### Remarque :

*Lorsque vous imprimez sur un tissu fin composé à au moins 50 % de polyester à l'aide d'un plateau recouvert de patins, le patin peut être sali par de l'encre.*

### Changement de plateaux moyens à fente en fonction du support (uniquement pour les plateaux moyens à fente)

Utilisez le plateau moyen à fente lorsque vous imprimez sur des polos ou des t-shirts avec fermetures à glissière.

Lorsque vous imprimez sur un support avec une partie saillante au centre, telle qu'une fermeture à glissière, retirez d'abord la partie carrée de la section supérieure.

 « [Passage du polo à la fermeture à glissière \(uniquement en cas d'utilisation du plateau moyen à fente\)](#) » à la page 43




## Impression de base

### Remplacement et retrait des plateaux/Fixation des dispositifs d'espacement

Six plateaux sont disponibles selon la taille du tee-shirt et la zone que vous voulez imprimer. Lorsque vous modifiez la taille ou la zone du tee-shirt en cours d'impression, assurez-vous de remplacer le plateau par un plateau approprié au préalable.

En fonction de l'épaisseur du tissu imprimé, vous devrez également fixer/retraiter les dispositifs d'espacement au préalable afin d'ajuster la hauteur du plateau jusqu'à la position appropriée.

 « Remplacement et retrait des plateaux/Fixation des dispositifs d'espacement » à la page 44

### Fixation/retrait d'un patin

Les patins sont des consommables. Si l'un d'entre eux est sale, achetez un nouveau patin pour le remplacer.

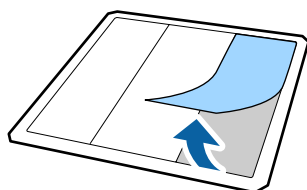
 « Options et consommables » à la page 122

Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

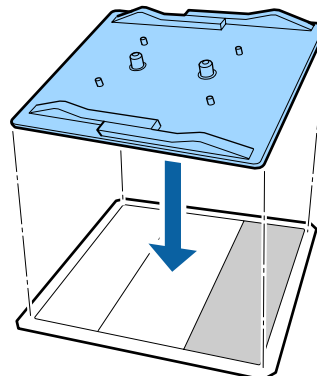
### Fixation du patin

- 1 Ne décollez qu'une section de l'arrière du patin grippant comme l'illustration l'indique.

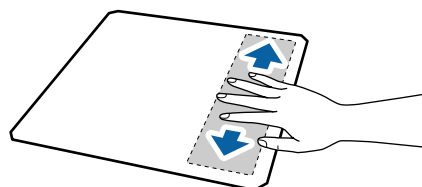


- 2 Placez le patin grippant sur une surface plane, face arrière vers le haut, puis placez le plateau au centre.

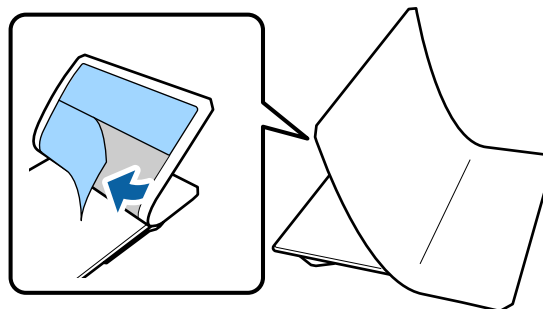
Assurez-vous qu'il est au centre de sorte qu'il reste bien en place sur le patin.



- 3 Tenez délicatement la section qui a été décollée du patin, puis collez le patin grippant.

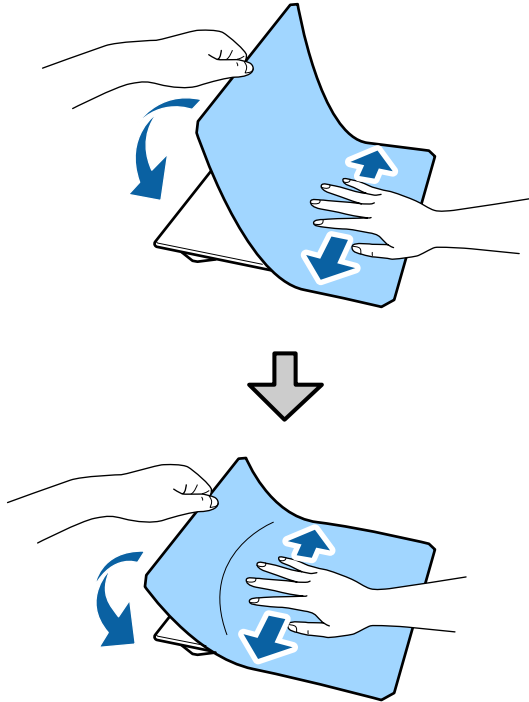


- 4 Décollez toutes les autres sections de l'arrière du patin grippant comme l'illustration l'indique.

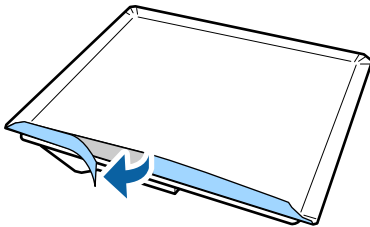


## Impression de base

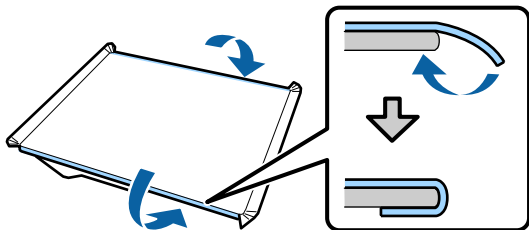
- 5** Collez-le à l'extrémité déjà collée comme l'illustration l'indique.



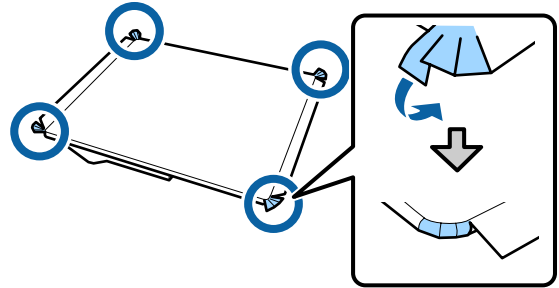
- 6** Décollez toutes les autres sections autour des bords de l'arrière du patin grippant comme l'illustration l'indique.



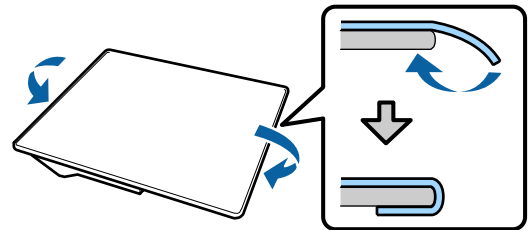
- 7** Repliez les bords longs du patin grippant et collez-les à l'arrière du plateau, sans que le patin ne se relâche ou s'affaisse.



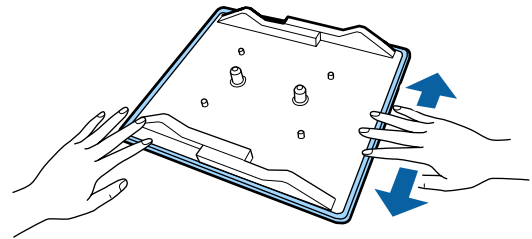
- 8** Repliez et collez tous les coins du patin.



- 9** Repliez et collez les bords courts.



- 10** Retournez le plateau et appuyez sur les bords repliés du patin grippant pour les fixer fermement.



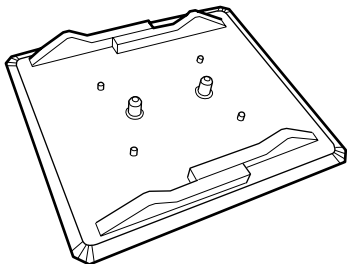
## Retrait de la feuille

### **!** Important :

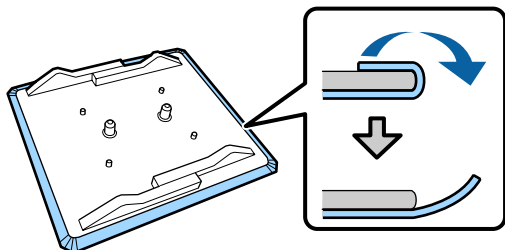
- N'appliquez pas d'air chaud, tel qu'un sèche-cheveux pour assouplir la colle. Si vous ne respectez pas ces précautions, des pièces pourraient se déformer.*
- N'utilisez pas de solvants organiques tels que l'alcool. Si vous ne respectez pas ces précautions, des pièces peuvent se décolorer, se déformer ou s'endommager.*

**Impression de base**

**1** Placez le plateau sur une surface plane, face arrière vers le haut.

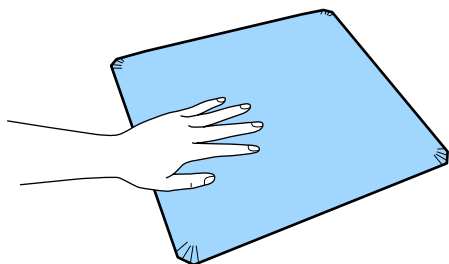


**2** Décollez le patin qui a été plié sur les bords.

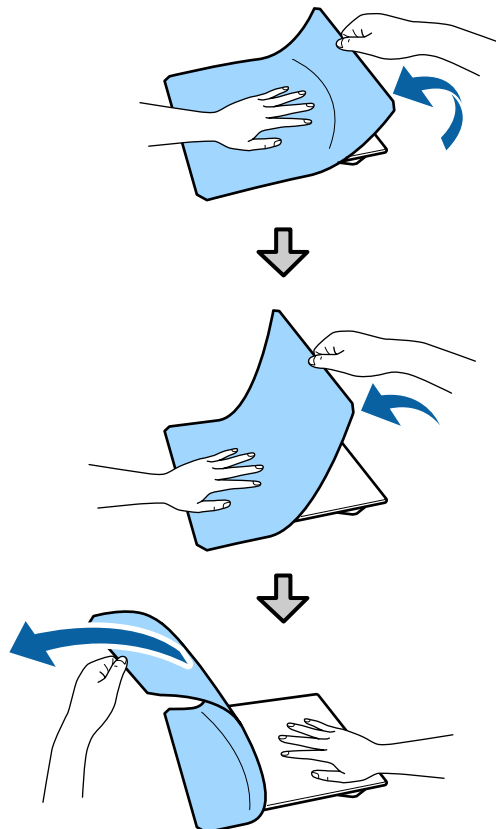


**Remarque :**  
 Les patins collés au plateau depuis longtemps peuvent être difficiles à décoller. Dans ce cas, utilisez une spatule disponible dans le commerce pour décoller les étiquettes.

**3** Retournez le plateau et appuyez sur sa face avant.



**4** Décollez le patin de l'arrière vers l'avant.



S'il reste de la colle sur le plateau, trempez un chiffon doux dans un détergent neutre dilué, essorez-le soigneusement, puis essuyez la colle.

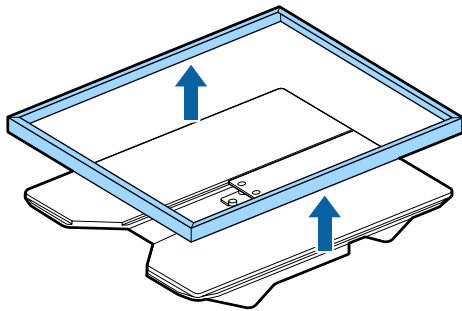
**Passage du polo à la fermeture à glissière (uniquement en cas d'utilisation du plateau moyen à fente)**

Lorsque vous chargez un support avec une partie saillante au centre, telle qu'une fermeture à glissière, retirez d'abord la partie carrée avant l'utilisation.

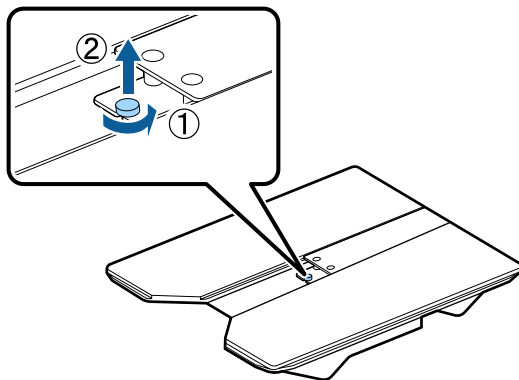
Installez la partie carrée pour les autres médias.

## Impression de base

- 1** Retirez le cadre du plateau.

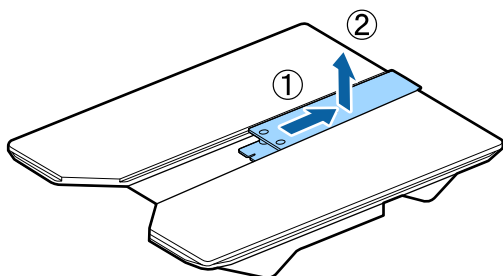


- 2** Retirez la vis.



- 3** Retirez les pièces.

Faites glisser dans la direction indiquée en (1), puis retirez-la.

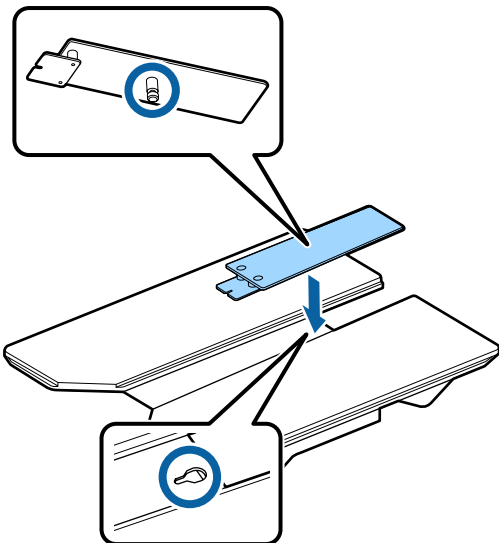


Vous avez besoin de la vis et des pièces retirées lors du chargement des polos, etc. Stockez-les en lieu sûr. Nous recommandons de garder la vis sur le plateau.

Pour installer les pièces, effectuez la procédure de retrait en sens inverse.

### Remarque :

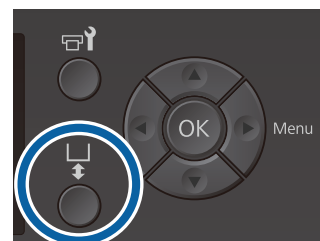
Lors de l'installation, alignez la section saillante avec le trou tel qu'indiqué dans l'illustration suivante.




## Remplacement et retrait des plateaux/Fixation des dispositifs d'espacement

Préparez un tournevis cruciforme avant de retirer les dispositifs d'espacement.

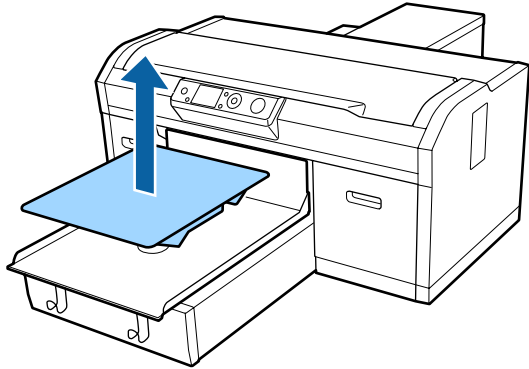
Touches utilisées pour les opérations suivantes



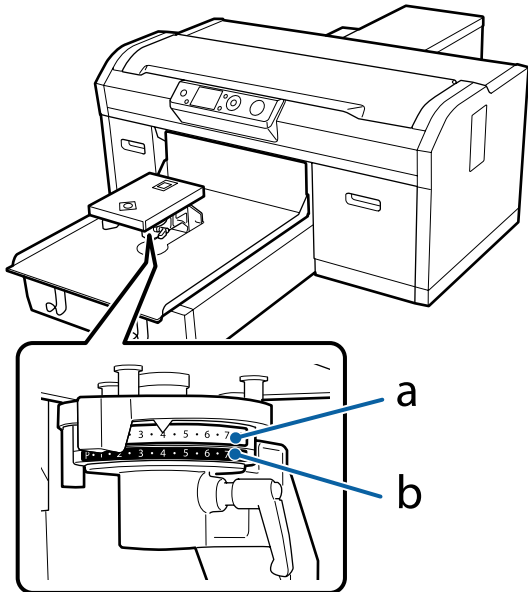
- 1** Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.
- 2** Mettez l'imprimante hors tension.

**Impression de base**

- 3** Saisissez la gauche et la droite du plateau et soulevez-le pour le retirer.



- 4** Vérifiez l'état des dispositifs d'espacement.  
 Le type et le nombre de dispositifs d'espacement à retirer diffèrent selon le type de plateau installé et l'épaisseur du tissu à imprimer.  
 L'épaisseur indiquée dans le tableau suivant est l'épaisseur totale du tissu placé sur la platine.

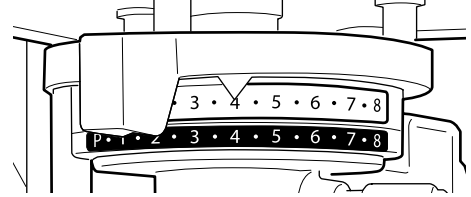


**Lors de l'utilisation de plateaux de taille L, M, S et XS**

Les valeurs indiquées ci-dessous correspondant aux plateaux de taille L, M et S recouverts de patins. Lorsque vous utilisez un plateau sans patin fixé, ou un plateau de taille XS, le support sur lequel vous imprimez peut être plus épais de 1,0 mm.

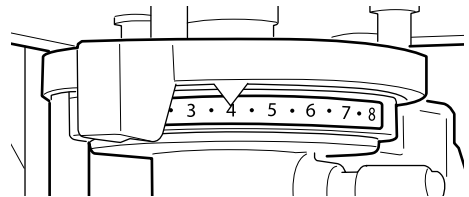
**Pour les tee-shirts, sweatshirts ou les tissus d'une épaisseur allant jusqu'à 7,0 mm\***

Fixez les dispositifs d'espacement a et b.



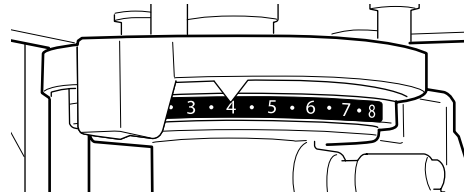
**Pour un tissu d'une épaisseur de 5,0 à 13,0 mm**

Ne fixez qu'un dispositif d'espacement.



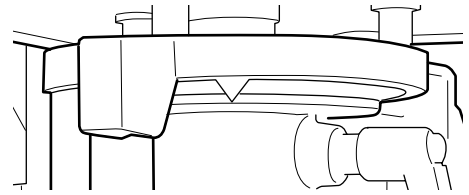
**Pour un tissu d'une épaisseur de 9,0 à 17,0 mm**

Ne fixez que le dispositif d'espacement b.



**Pour un tissu d'une épaisseur de 15,0 à 24,0 mm**

Retirez les dispositifs d'espacement a et b.



Consultez ce qui suit pour des détails sur l'épaisseur du produit.

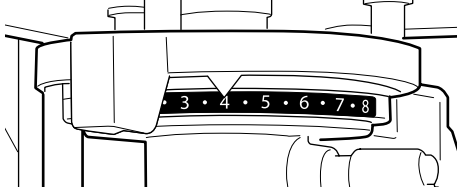
« [Tableau montrant la règle sur l'étiquette et l'épaisseur du support](#) » à la page 128

## Impression de base

Lors de l'utilisation d'un plateau pour manche ou du plateau moyen à fente

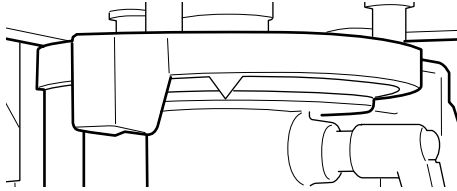
**Pour les tee-shirts, sweatshirts, les polos ou les tissus d'une épaisseur allant jusqu'à 8,0 mm\***

Ne fixez que le dispositif d'espacement b.



**Pour un tissu d'une épaisseur de 6,0 à 14,0 mm**

Retirez les dispositifs d'espacement a et b.



Consultez ce qui suit pour des détails sur l'épaisseur du produit.

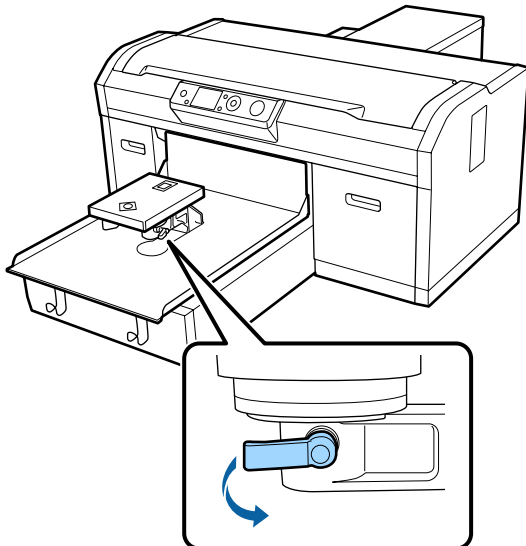
👉 « [Tableau montrant la règle sur l'étiquette et l'épaisseur du support](#) » à la page 128

Si vous n'avez pas besoin de changer le nombre de dispositifs d'écart, passez à l'étape 13.

Si vous devez changer le nombre de dispositifs d'écart, passez à l'étape 5.

5

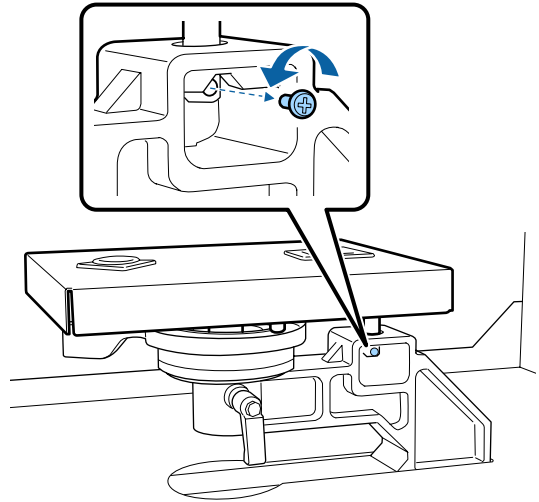
Libérez le levier de blocage.



6

Utilisez le tournevis cruciforme pour retirer les vis qui fixent la plaque d'installation du plateau.

Veillez à stocker les vis retirées dans un endroit sûr, car vous en aurez besoin pour fixer les dispositifs d'écartement a et b.

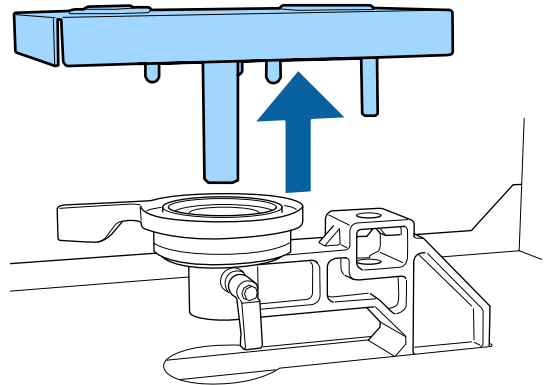


7

Retirez la plaque d'installation du plateau.

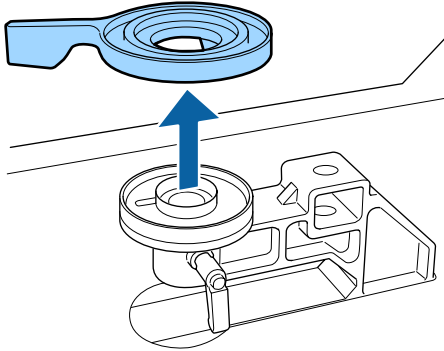
**Important :**

*Assurez-vous de ne pas laisser tomber la plaque d'installation du plateau, car il s'agit d'une pièce de précision. La pièce pourrait être déformée et ne pas fonctionner correctement si elle tombait.*



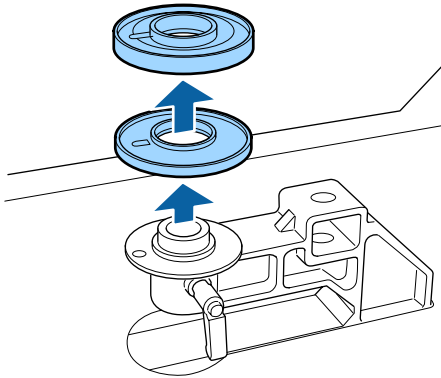
**Impression de base**

**8** Retirez le levier de réglage de zone vide du plateau



**9** Changez le statut du dispositif d'écartement à l'étape 4 en fonction du plateau installé et de l'épaisseur du tissu à imprimer.

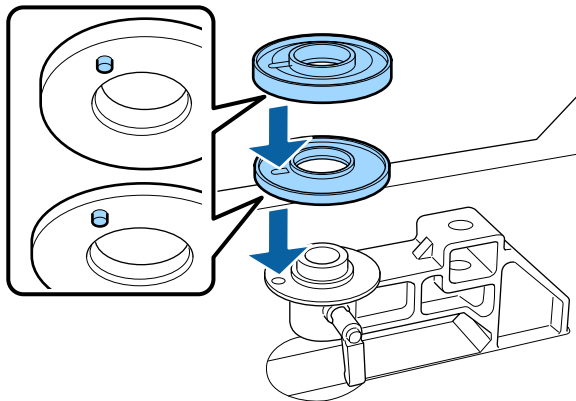
**Retirer**



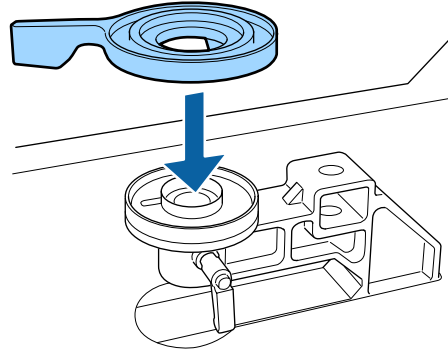
**Fixer**

Alignez le pion du dispositif d'écartement avec le trou illustré ci-dessous. Si elle n'est pas installée dans la bonne position, le levier de réglage de zones vide ne peut pas se déplacer.

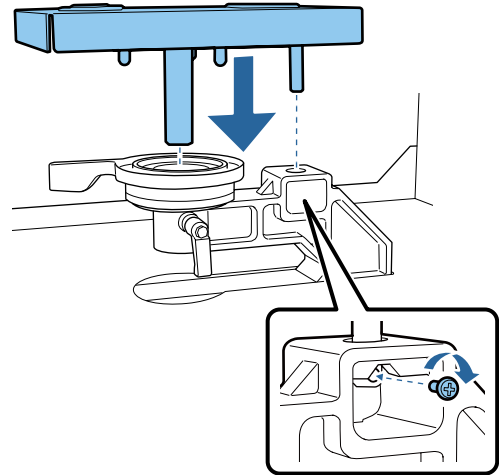
Il n'y a pas d'ordre d'empilement particulier lors de l'installation des deux dispositifs d'écartement.



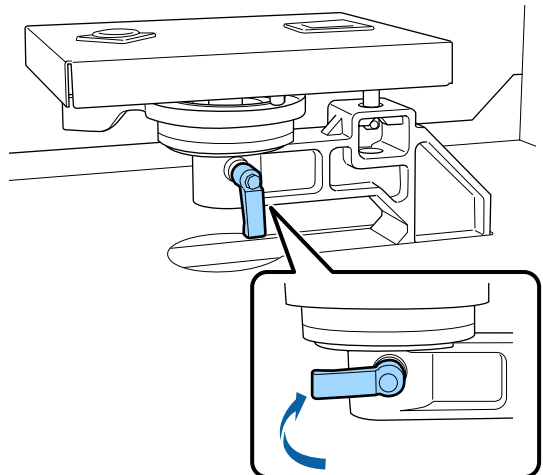
**10** Installez le levier de réglage de la zone vide du plateau dans la direction indiquée ci-dessous.



**11** Retournez la plaque d'installation du plateau. Serrez uniquement les vis que vous avez retirées à l'étape 6 lorsque vous avez installé deux dispositifs d'écartement.



**12** Serrez le levier de fixation pour fixer le levier de réglage de la zone vide du plateau.



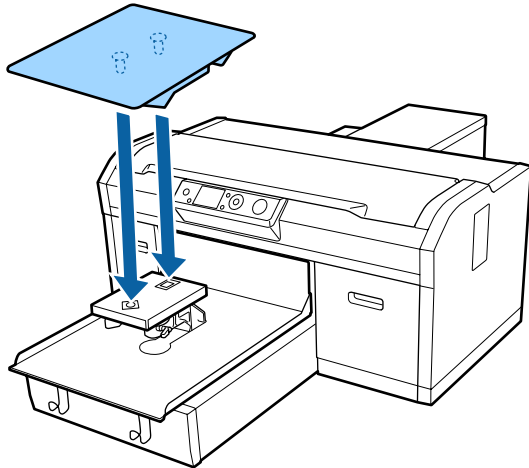
## Impression de base

13

Vérifiez que les axes du plateau de remplacement vont dans les trous.

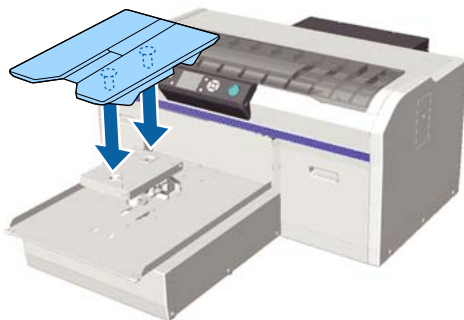
### Installations de plateaux de taille L, M, S et XS

L'orientation du plateau installé n'a pas d'importance.



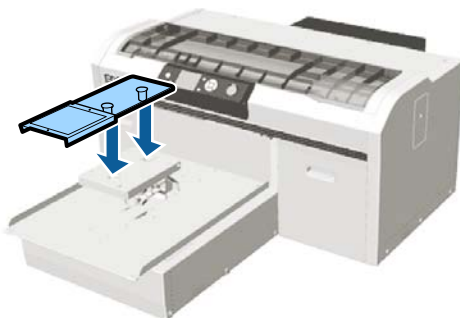
### Installation du plateau moyen à fente

Installez-le de sorte que la section découpée soit à l'avant.

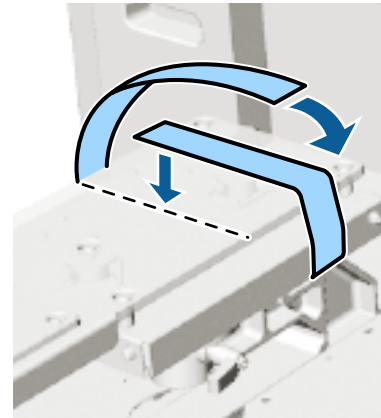


### Installation du plateau pour manche

(1) Installez le plateau dans l'orientation indiqué sur l'illustration.

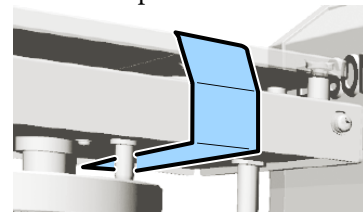


(2) Alignez la bande de fixation avec la rainure placée au-dessus du plateau et enroulez-la fermement.

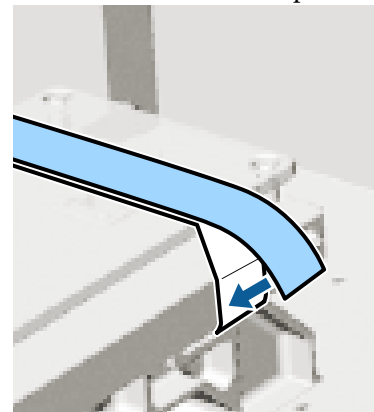


Notez les deux points suivants lors de l'enroulement.

- ❑ Passez la bande de fixation sous la plaque d'installation du plateau.



- ❑ Assurez-vous que l'extrémité de la bande de fixation se situe sur le côté du plateau.



Après avoir remplacé le plateau par une taille différente, nous recommandons de corriger le défaut d'alignement de l'impression (Alignement Des Têtes).

 « Alignement Des Têtes » à la page 88



## Impression de base

## Chargement du tee-shirt (support)

Si vous remarquez que le tee-shirt est froissé, utilisez la presse chaude pour le repasser avant de débiter l'impression.

Lorsque vous chargez un t-shirt sur un plateau recouvert de patins, n'utilisez pas le cadre fourni. Si vous utilisez un cadre avec un plateau recouvert de patins, vous ne pourrez pas fixer le t-shirt correctement. Consultez la section suivante pour plus d'informations sur le chargement.

Pour charger un t-shirt (support) sur un plateau sans patin, utilisez le cadre fourni lors du chargement. Consultez le point suivant pour des informations sur le chargement.

Plateaux de taille L, M, S et XS

🔗 « Chargement sur un plateau sans patin » à la page 51

Plateau pour manche

🔗 « Chargement sur les plateaux de manche » à la page 54

Plateau moyen à fente

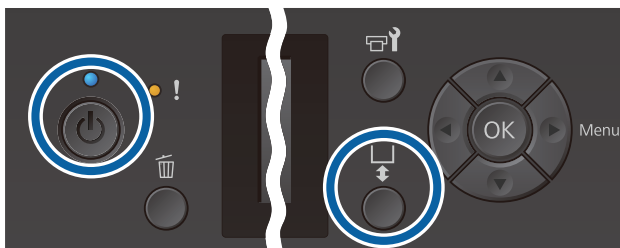
🔗 « Chargement sur des plateaux moyens à fente » à la page 55



## Chargement sur un plateau retouvert de patins

Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1 Appuyez sur la touche  pour allumer l'imprimante.
- 2 Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.
- 3 Chargez le tee-shirt de sorte que les épaules soient à l'avant.



- 4 Tirez sur les parties du t-shirt qui dépassent du plateau pour aplatir la surface d'impression.



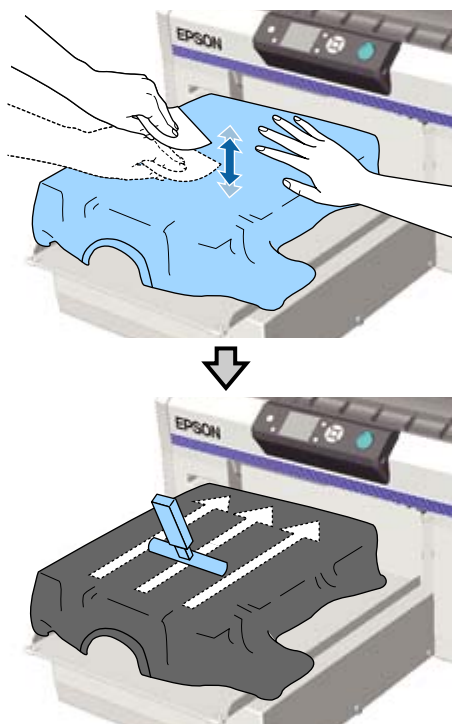
### Important :

Ne tirez pas trop fort sur le t-shirt. Si vous venez à trop étirer le t-shirt, la qualité de l'impression peut diminuer en raison de déformations de l'image, entre autres, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.

## Impression de base

- 5** Retirez toute peluche de la surface d'impression et appuyez sur les fibres à plat.

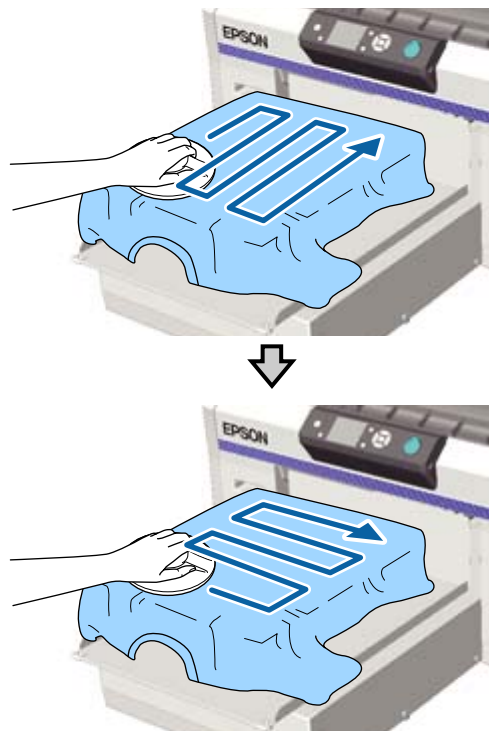
Des fibres peuvent rester sur le tee-shirt si vous n'avez pas appliqué le liquide de prétraitement. Retirez les fibres avec une bande ou un rouleau collants et rabattez-les avec le rouleau dur. Les peluches et les fibres peuvent coller à la tête d'impression et tacher d'autres zones.



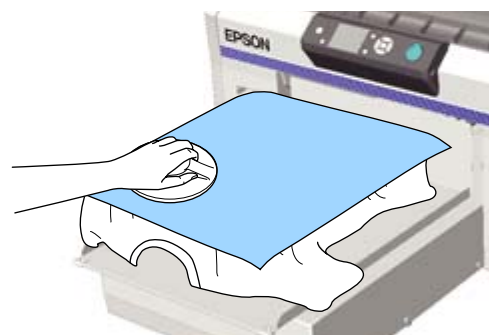
- 6** Aplatissez la surface d'impression pour retirer tout relâchement ou pli.

Utilisez l'outil de patin grippant fourni pour aplatir la surface d'impression. Le t-shirt adhère à la surface grippante du plateau en le maintenant à plat et en l'empêchant de bouger pendant l'impression.

Appuyez légèrement sur le tee-shirt à l'aide de l'outil patin grippant et déplacez-le verticalement et horizontalement par rapport aux bords, comme indiqué dans l'illustration suivante. Répétez cette étape 2 à 3 fois pour éliminer tout relâchement ou pli et aplatir la surface d'impression.



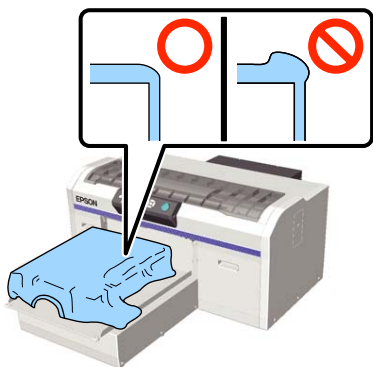
Lorsque vous chargez un t-shirt recouvert d'un liquide de prétraitement, ou lorsque l'outil de patin grippant se coince en raison des caractéristiques du tissu, utilisez l'outil de patin grippant avec une feuille de protection comme du papier siliconé sur le t-shirt, tel que le montre l'illustration.



## Impression de base

**!** Important :

L'imprimante détecte la partie la plus élevée de la surface d'impression et règle sa hauteur. S'il existe des plis ou des relâchements restants comme dans l'illustration ci-dessous, la distance entre la tête d'impression et la surface d'impression peut augmenter et la qualité d'impression peut se dégrader. Aplatissez le tee-shirt afin qu'il n'y ait ni pli ni affaissement.

**Remarque :**

Lorsque l'outil de patin grippant commence à être sale, veillez à l'essuyer avec un chiffon humide.

- 7** Rentrez le tee-shirt de sorte qu'il ne recouvre pas la base mobile.



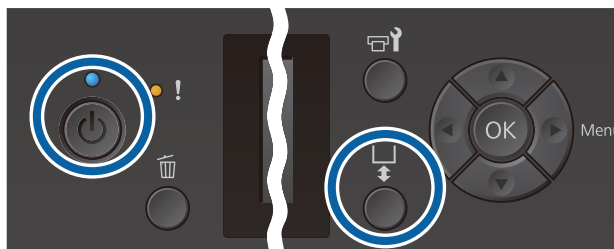
## Chargement sur un plateau sans patin



Si vous chargez un t-shirt (support) sur un plateau sans patin, utilisez le cadre fourni avec le plateau.

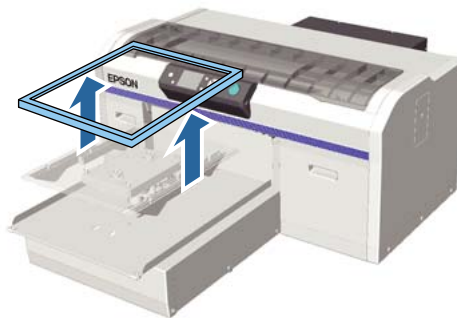
Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1** Appuyez sur la touche  pour allumer l'imprimante.
- 2** Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.
- 3** Retirez le cadre du plateau.



- 4** Chargez le tee-shirt de sorte que les épaules soient à l'avant.



## Impression de base

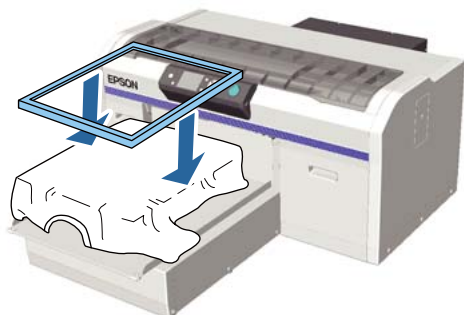
- 5** Tirez sur les parties du t-shirt qui dépassent du plateau pour aplatir la surface d'impression.



**!** **Important :**

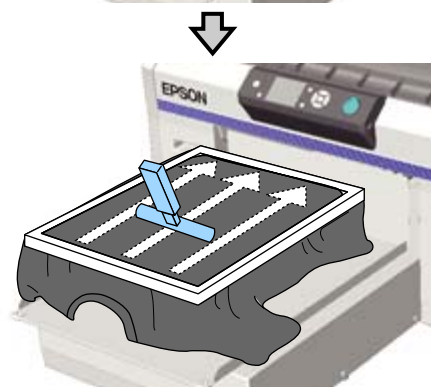
*Ne tirez pas trop fort sur le t-shirt. Si vous venez à trop étirer le t-shirt, la qualité de l'impression peut diminuer en raison de déformations de l'image, entre autres, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.*

- 6** Réinsérez le cadre du plateau.

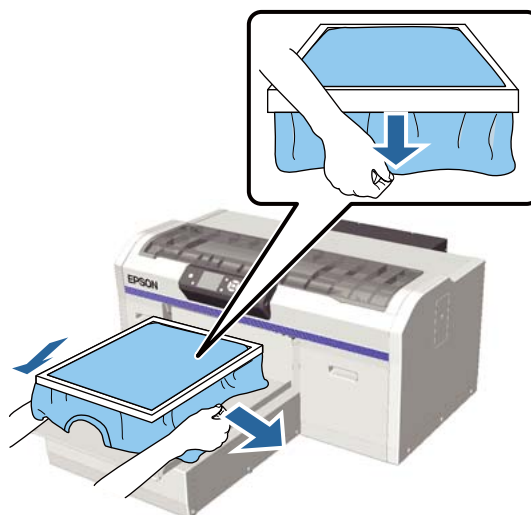


- 7** Retirez toute peluche de la surface d'impression et appuyez sur les fibres à plat.

Des fibres peuvent rester sur le tee-shirt si vous n'avez pas appliqué le liquide de prétraitement. Retirez les fibres avec une bande ou un rouleau collants et rabattez-les avec le rouleau dur. Les peluches et les fibres peuvent coller à la tête d'impression et tacher d'autres zones.



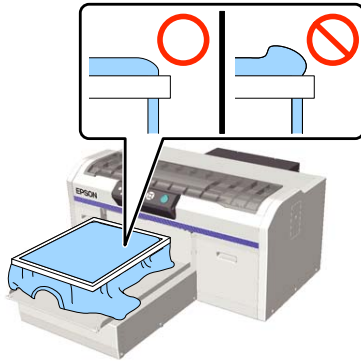
- 8** Tirez le tee-shirt vers l'extérieur du cadre pour éliminer tous les plis et zones détendues.



## Impression de base

### **!** Important :

L'imprimante détecte la partie la plus élevée de la surface d'impression et règle sa hauteur. S'il existe des plis ou des relâchements près du bord intérieur du cadre comme dans l'illustration ci-dessous, la distance entre la tête d'impression et la surface d'impression peut augmenter et la qualité d'impression peut se dégrader. Étirez le tee-shirt afin qu'il n'y ait ni pli, ni relâchement. Toutefois, si vous étirez trop les t-shirts, la qualité de l'impression peut diminuer en raison d'une déformation de l'image, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.



### Remarque :

L'utilisation du cadre du plateau pour tendre suffisamment la surface d'impression peut réduire le gonflement de celle-ci pendant l'impression.

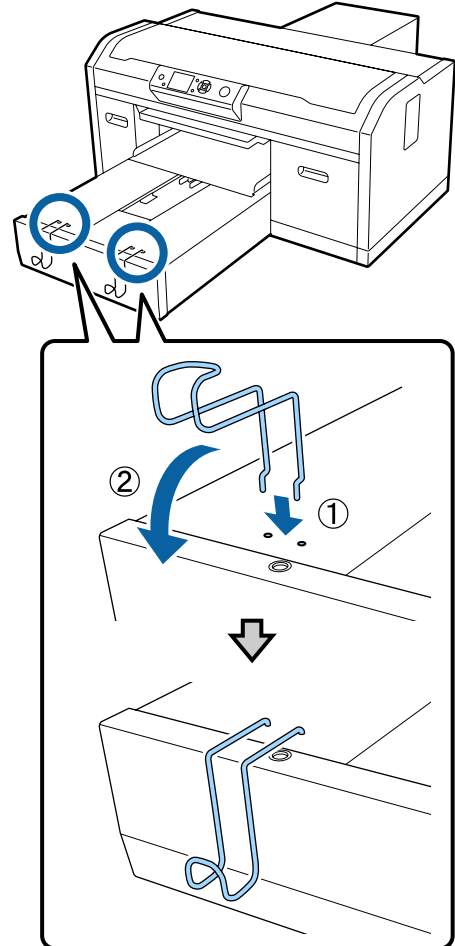
**9** Enfoncez le cadre du plateau afin qu'il ne se défasse pas.

**10** Rentez le tee-shirt autour du cadre de sorte qu'il ne recouvre pas la base mobile.



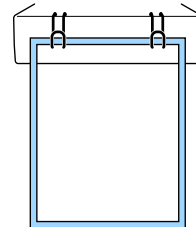
### Utilisation du crochet fourni

Fixer le crochet fourni avec l'imprimante, comme le montre l'illustration, vous permet d'accrocher le cadre retiré du plateau.

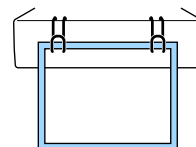


N'en accrochez qu'un en fonction du type de cadre, comme le montre l'illustration.

- Cadres pour les plateaux de taille L et M et les plateaux moyens à fente

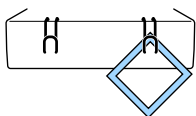


- Cadres pour les plateaux de taille S

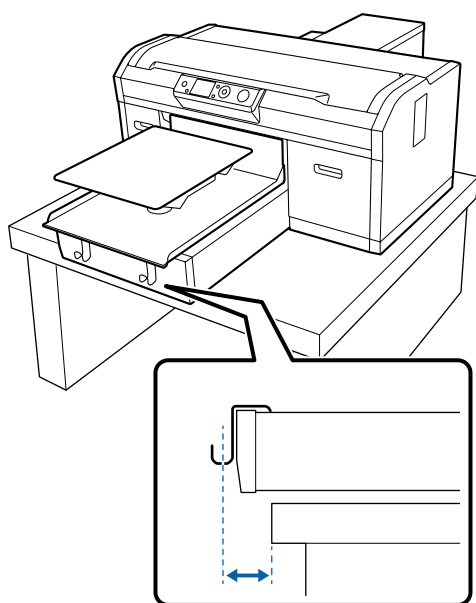


## Impression de base

- ❑ Cadres pour les plateaux de taille L et M et les plateaux de manche

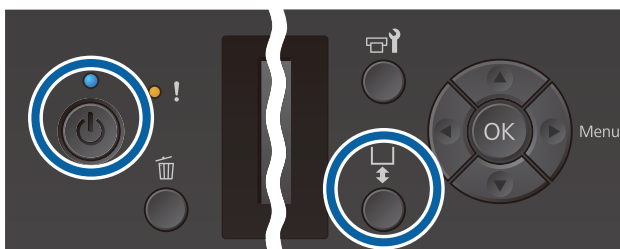




Lorsque vous utilisez le crochet, installez l'imprimante de sorte que le crochet soit plus près de vous que du bord avant du support.



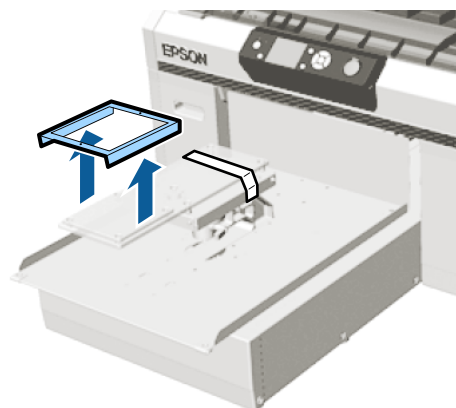
## Chargement sur les plateaux de manche

Touches utilisées pour les opérations suivantes

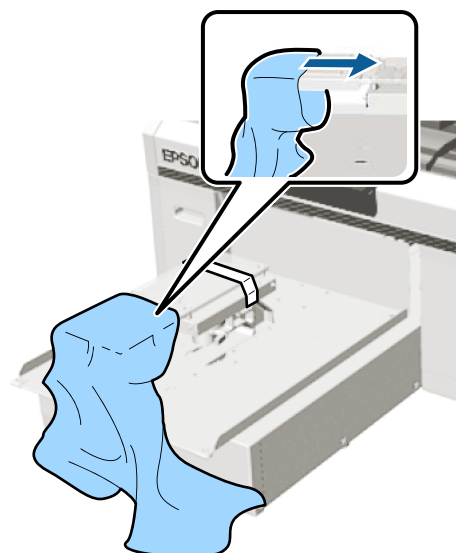


- 1 Appuyez sur la touche  pour allumer l'imprimante.
- 2 Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.

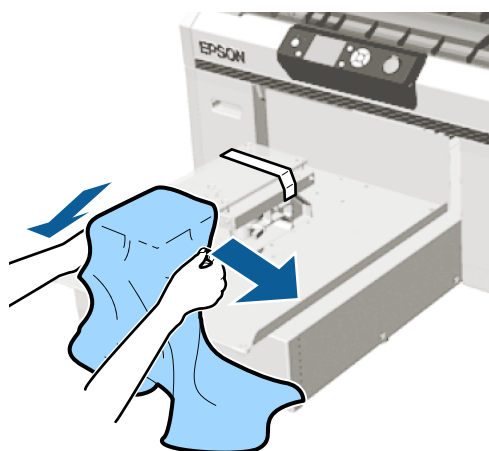
- 3 Retirez le cadre du plateau.



- 4 Passez le plateau dans la manche du T-shirt.



- 5 Tirez sur les parties du t-shirt qui dépassent du plateau pour aplatir la surface d'impression.



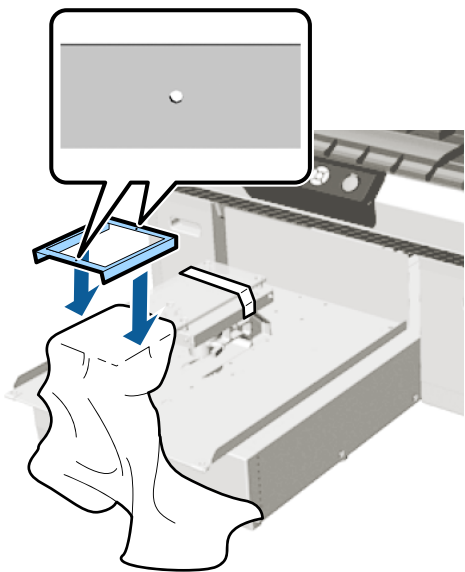
## Impression de base

**!** Important :

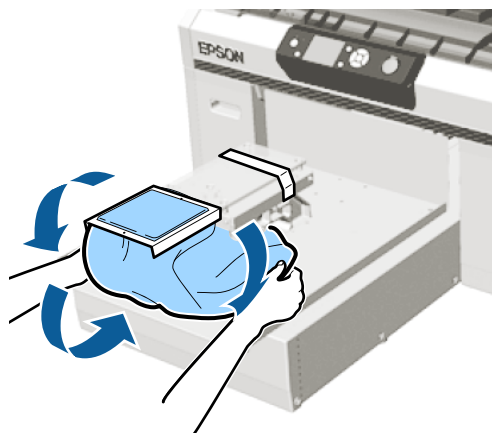
- ❑ Chargez le t-shirt de sorte que les coutures latérales et les coutures des manches ne soient pas sur le dessus. S'il y a des sections surélevées, telles que des coutures, une **Erreur hauteur plateau** peut se produire ou la qualité d'impression peut diminuer.
- ❑ Ne tirez pas trop fort sur le t-shirt. Si vous venez à trop étirer le t-shirt, la qualité de l'impression peut diminuer en raison de déformations de l'image, entre autres, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.

**6** Réinsérez le cadre du plateau.

Chargez-le de sorte que les petits trous du cadre soient à l'avant et à l'arrière.

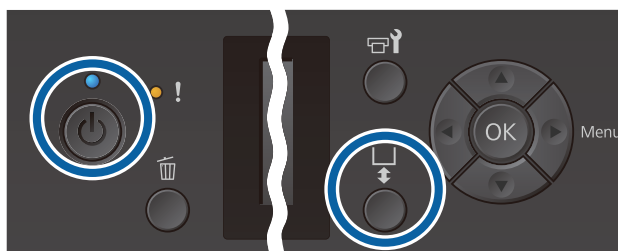


**7** Tirez le tee-shirt vers l'extérieur du cadre pour éliminer tous les plis et zones détendues.**!** Important :

Étirez le tee-shirt afin qu'il n'y ait ni pli, ni relâchement. Toutefois, si vous étirez trop les t-shirts, la qualité de l'impression peut diminuer en raison d'une déformation de l'image, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.

**8** Enfoncez le cadre du plateau afin qu'il ne se défasse pas.**9** Rentrez le tee-shirt autour du cadre de sorte qu'il ne recouvre pas la base mobile.

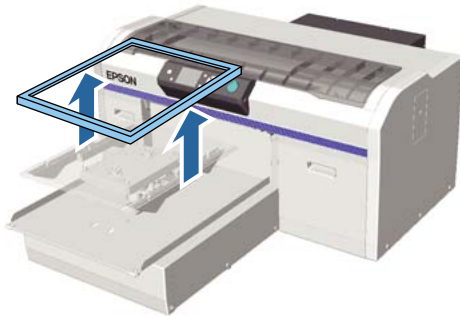
## Chargement sur des plateaux moyens à fente

Touches utilisées pour les opérations suivantes

**1** Appuyez sur la touche  pour allumer l'imprimante.**2** Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.

## Impression de base

- 3** Retirez le cadre du plateau.



- 4** Chargez le support de sorte que les épaules soient à l'avant.

**Quand la partie carrée est attachée (pour les polos, par exemple)**

Assurez-vous que la section du collier ou du bouton s'insère dans la découpe de la plaque supérieure, puis chargez-la de manière à ce que la section surélevée ne dépasse pas du côté de l'impression.



**Quand la partie carrée est attachée (pour les t-shirts s'ouvrant à l'avant, par exemple)**

Retirez la partie carrée de la plaque supérieure de sorte que les sections saillantes, telles que les fermetures éclair, s'insèrent dans la section retirée, puis chargez-la de sorte que la section surélevée ne dépasse pas du côté de l'impression.



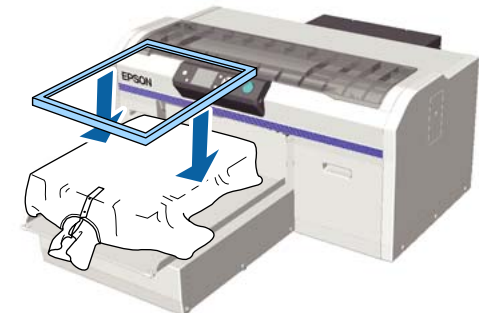
- 5** Tirez sur les parties du t-shirt qui dépassent du plateau pour aplatir la surface d'impression.



**! Important :**

*Ne tirez pas trop fort sur le t-shirt. Toutefois, si vous étirez trop le support, la qualité de l'impression peut diminuer en raison d'une déformation de l'image, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.*

- 6** Réinsérez le cadre du plateau.

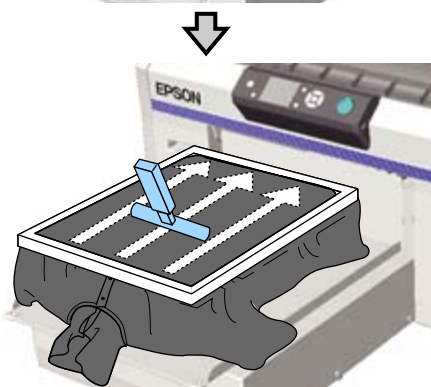
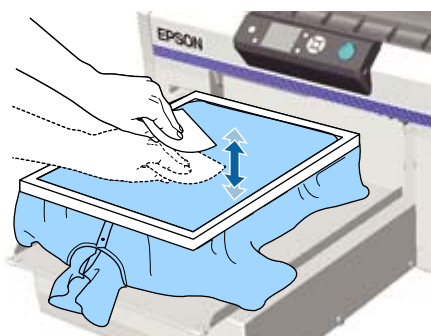




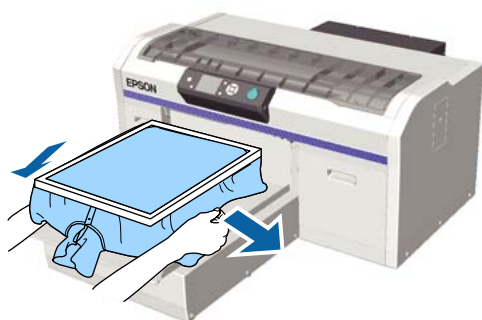
## Impression de base

- 7** Retirez toute peluche de la surface d'impression et appuyez sur les fibres à plat.

Des fibres peuvent rester sur le support si vous n'avez pas appliqué le liquide de prétraitement. Retirez les fibres avec une bande ou un rouleau collants et rabattez-les avec le rouleau dur. Les peluches et les fibres peuvent coller à la tête d'impression et tacher d'autres zones.



- 8** Tirez le tee-shirt vers l'extérieur du cadre pour éliminer tous les plis et zones détendues.



### **!** Important :

Étirez le support afin qu'il n'y ait ni pli, ni relâchement. Toutefois, si vous étirez trop les t-shirts, la qualité de l'impression peut diminuer en raison d'une déformation de l'image, et le fond blanc imprimé peut dépasser de l'image.

- 9** Enfoncez le cadre du plateau afin qu'il ne se défasse pas.

- 10** Rentrez le tee-shirt autour du cadre de sorte qu'il ne recouvre pas la base mobile.



## Réglage de la zone vide du plateau

La zone vide du plateau correspond à la distance entre la tête d'impression et le tee-shirt (support).

Si vous n'utilisez pas le réglage de la zone vide du plateau pour ajuster la distance correcte, la qualité d'impression risque de se dégrader ou de tacher l'intérieur de l'imprimante avec de l'encre.

Plus la valeur indiquée sur la règle par le levier de réglage de la zone vide du plateau est grande, plus le plateau est bas et plus la distance par rapport à la tête d'impression est grande. Le processus suivant explique comment effectuer des ajustements.

### Ajuster la zone vide au point le plus étroit

La zone vide du plateau est progressivement réduite en passant lentement de la règle guidée à la plus petite règle, une étape à la fois.



### Vérifier la Erreur hauteur plateau

Si la zone vide du plateau se réduit au-delà de la limite, cette erreur s'affiche.



## Impression de base

### Définissez la zone vide du plateau sur une valeur appropriée.

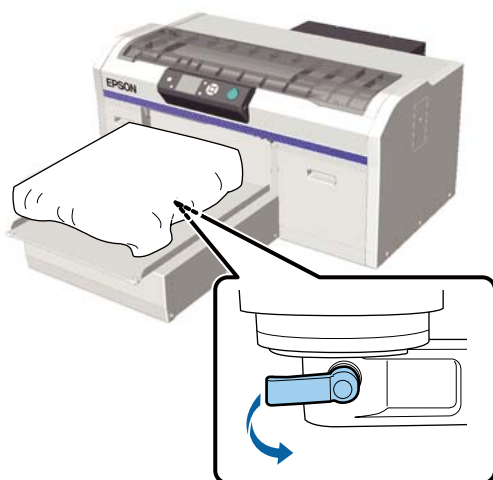
La valeur appropriée correspond à la position à laquelle la largeur de la zone vide du plateau passe de la deuxième règle à la règle dont les valeurs sont plus élevées et pour laquelle l'erreur s'affiche.

Touches utilisées pour les opérations suivantes



**1** Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant. S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton pour le faire avancer.

**2** Libérez le levier de fixation sous le plateau.



### Important :

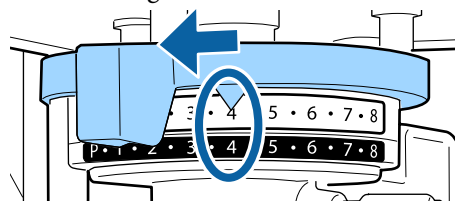
Libérez toujours le levier de blocage. S'il n'est pas suffisamment relâché, vous ne pourrez pas l'ajuster correctement à l'étape suivante.

Si vous déplacez accidentellement le levier de réglage de la zone vide du plateau sans desserrer le levier de fixation, déplacez le levier de réglage de la zone vide du plateau jusqu'à ce qu'il atteigne la plus petite valeur, puis desserrez le levier de fixation.

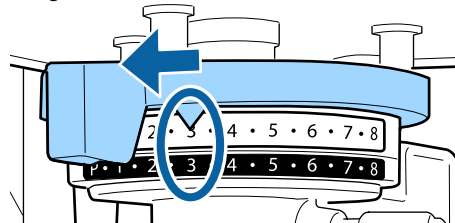
**3** Déplacez le levier de réglage de la zone vide du plateau pour faire correspondre la règle à la position de départ de l'ajustement.

**Lors de l'impression sur des tee-shirts à l'aide de plateaux de taille L, M, S ou XS (avec les dispositifs d'écartement a et b installés également)**

- Lorsqu'un plateau recouvert de patins est installé : réglez sur 4.

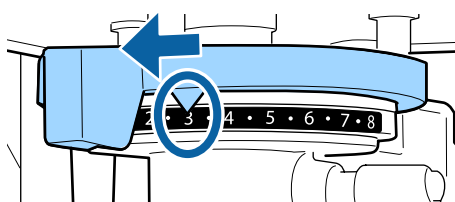


- Lorsqu'un plateau sans patin est installé : réglez sur 3.



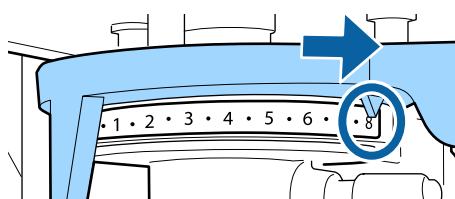
**Lorsque vous imprimez sur des t-shirts ou des polos à l'aide du plateau pour manche ou du plateau moyen à fente (n'attachez que le dispositif d'écartement b)**

Réglez sur 3.



**Lors de l'impression sur des sweatshirts ou du tissu épais, et lorsque l'état d'installation du dispositif d'écartement diffère des états ci-dessus**

Réglez sur 8.



## Impression de base

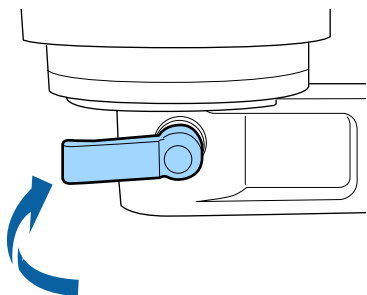
Si vous êtes parvenu à l'étape 6 et revenu à l'étape 1 pour réajuster la zone vide du plateau, déplacez le levier de réglage de la zone vide du plateau d'une règle, vers des valeurs plus petites.

**Remarque :**

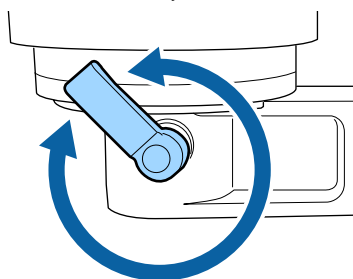
*Vous ne pourrez pas vérifier la règle si vous retirez les deux dispositifs d'écartement. Dans cette situation, vous devez déplacer le levier de réglage de la zone vide du plateau vers la position 8, la plus à droite.*


*Lors du réajustement, ajustez le levier de réglage de la zone vide du plateau d'une règle à la fois en vous assurant de sentir le clic.*

- 4** Serrez le levier de blocage, puis serrez le levier de réglage de la zone vide du plateau.

**Remarque :**

- La qualité d'impression peut se dégrader si vous ne serrez pas le levier de blocage.
- Vous pouvez régler le levier de blocage à n'importe quel angle. Ajustez l'angle du levier s'il est difficile de voir la règle ou de passer le tissu du tee-shirt en dessous. Changez la position tout en tirant le levier vers vous lors de l'ajustement.



- 5** Appuyez sur le bouton  pour rentrer le plateau dans l'imprimante.

- 6** Vérifiez l'affichage de **Erreur hauteur plateau** sur le panneau de commande.

**Lorsque l'erreur s'affiche**

Passez à l'étape 7.

**Lorsque l'erreur ne s'affiche pas**

Répétez les étapes suivantes jusqu'à ce que l'erreur s'affiche.

Revenez à l'étape 1 et, lorsque vous atteignez l'étape 3, déplacez le levier de réglage de la zone vide du plateau d'une règle, vers des valeurs plus petites. Le plateau s'élève pour réduire la zone vide. Continuez à l'étape 6 et vérifiez si une erreur s'affiche.

- 7** Définissez la zone vide du plateau sur une valeur appropriée.

Revenez à l'étape 1 et, lorsque vous atteignez l'étape 3, déplacez le levier de réglage de la zone vide du plateau de deux règles, vers des valeurs plus petites.

Poursuivez jusqu'à l'étape 6. Si l'erreur ne s'affiche pas, le réglage est terminé.

# Démarrage et annulation de l'impression

## Démarrage

- 1 Lorsque la tâche est terminée, le message **Placez le T-shirt et app. sur [Dém.] pr dém. impr.** s'affiche à l'écran.

Lorsque la tâche est bien reçue, le voyant [Dém.] s'allume également.



### Affichage d'aperçu

Si vous appuyez sur la touche [Dém.] tandis que le message est affiché, un aperçu de la tâche s'affiche.



- 2 Contrôlez que le tee-shirt est chargé puis appuyez sur la touche [Dém.]

#### Remarque :

Si vous appuyez sur la touche [Dém.] tandis que le message est affiché, le menu de maintenance s'affiche et vous pouvez sélectionner **Vérification Buses** ou **Nettoyage** sans annuler la tâche reçue. Vous pouvez vérifier si les buses sont bouchées et nettoyer la tête avant le début de l'impression, ou lors de l'impression de plusieurs copies.

Si vous sélectionnez **Vérification Buses** dans le menu, le motif de vérification est imprimé sur la taille de plateau affichée sur l'écran du panneau de commande.

## Démarrage d'une impression multiple

Si vous envoyez une tâche à une imprimante après avoir connecté une clé USB, vous pouvez continuer à imprimer cette même tâche, même après avoir imprimé le nombre de copies spécifié. Lorsque **Placez le T-shirt et app. sur [Dém.] pr dém. impr.** s'affiche à l'écran, chargez le t-shirt, puis appuyez sur la touche [Dém.]

## Annulation

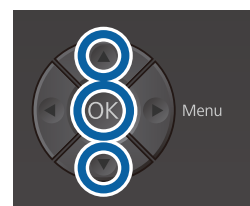
Utilisez cette option quand vous voulez annuler l'impression, ou pour ignorer la tâche reçue par l'imprimante.

- 1 Appuyez sur la touche [Dém.]



- 2 Appuyez sur les touches [Dém.]/[Dém.] pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

L'impression ou la réception s'arrête immédiatement quand la touche est enfoncée, et la tâche est supprimée.



### Annulation depuis un ordinateur

Vous pouvez annuler depuis le logiciel Garment Creator de l'imprimante. Cependant, vous ne pouvez pas annuler depuis l'ordinateur lorsqu'il a fini d'envoyer les tâches à l'imprimante. Annulez sur l'imprimante.

Consultez l'aide en ligne de Garment Creator pour plus d'informations.

### Annulation d'une impression multiple

Pour arrêter la répétition d'impression et imprimer une autre tâche, appuyez sur la touche [Dém.] pour annuler la tâche reçue par l'imprimante.

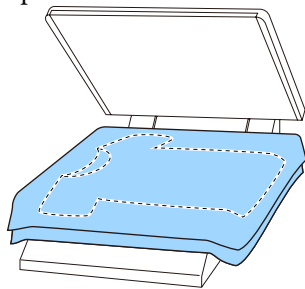
## Impression de base

### Fixation de l'encre

Après l'impression, le tee-shirt est traité dans une presse à chaud ou au four pour fixer l'encre.

#### Précautions lors de la fixation de l'encre

- ❑ Si vous utilisez une presse à chaud avec un tee-shirt (support) dont l'impression est proche des coutures, telles que les manches, la fixation peut ne pas se faire correctement car l'encre n'est pas suffisamment chauffée en raison de la différence de niveau des coutures. Nous recommandons de placer un tissu résistant à la chaleur au-dessus et au-dessous du tee-shirt et d'appliquer une pression comme indiqué ci-dessous pour réduire la différence de niveau.



- ❑ Si l'encre n'est pas fixée suffisamment, les couleurs peuvent partir au lavage ou par frottement.
- ❑ Si les tee-shirts (supports) présentent des boutons ou des fermetures éclair en plastique, nous vous conseillons de vous assurer qu'ils ne seront pas endommagés par la presse chaude.

#### Conditions de la fixation

Les conditions requises pour la fixation diffèrent en fonction de la presse à chaud ou du four, comme indiqué ci-dessous.

Utilisez les valeurs suivantes à titre de guide. Les conditions optimales varient selon le type de presse chaude ou de four et selon la quantité d'encre.

#### Presse à chaud

Température	Temps	Pression* <sup>1</sup>
170 °C	45 secondes* <sup>2</sup>	4,2 N/cm <sup>2</sup>

- \*1 Les conditions optimales varient selon le type de presse chaude, par exemple en fonction du type de réglage manuel. N'oubliez pas de tester le résultat de la fixation de l'encre à l'avance pour trouver la pression adéquate.
- \*2 Les images plus grandes que le format A4 possédant de l'encre White (Blanc) peut prendre plus de 45 secondes pour sécher. Essayez de prolonger jusqu'à 90 secondes tout en vérifiant si l'encre est sèche.

#### Four

Les conditions optimales varient selon le four, testez et contrôlez le résultat de la fixation de l'encre à l'avance afin de déterminer la température et la durée.


Type de four	Température	Temps
Type en lot	160 °C	3,5 to 5 minutes* <sup>2</sup>
Type convoyeur	160 °C* <sup>1</sup>	3,5 to 4,5 minutes* <sup>2</sup>

- \*1 Température de la surface de fixation du tee-shirt. Ce n'est pas la température interne. Si la surface du tee-shirt dépasse 180 °C, le tee-shirt et la surface d'impression peuvent changer de couleur.
- \*2 Les images possédant de l'encre White (Blanc) requièrent un temps de fixation maximum (type de lot : 5 minutes, type de convoyeur : 4,5 minutes).

## Impression depuis une mémoire USB

Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes lorsqu'un périphérique de stockage USB est connecté à l'imprimante.

### - Répéter l'impression

Lorsque vous avez envoyé des tâches de Garment Creator vers l'imprimante et imprimé le nombre de copies spécifiés, vous pouvez répéter l'impression de cette tâche jusqu'à ce que vous souhaitiez l'annuler en appuyant sur la touche .

### - Impression depuis une mémoire USB

Vous pouvez sélectionner et imprimer les tâches directement depuis le panneau de commande de l'imprimante en les enregistrant à l'avance de Garment Creator sur votre ordinateur vers une clé USB.

Cette section explique comment imprimer à partir d'une clé USB.

Consultez la section suivante pour obtenir plus d'informations sur la procédure de répétition d'impression.

 [« Création et envoi de tâches » à la page 39](#)

Pour plus d'informations sur l'enregistrement des tâches de Garment Creator vers une clé USB, consultez l'aide en ligne de Garment Creator.

## Spécifications des clés USB

Les exigences suivantes doivent être respectées pour utiliser une clé USB.

- Périphérique FAT compatible avec Windows
- Type de formatage : FAT 32
- Aucune fonction de sécurité telle qu'un cryptage ou un mot de passe
- Capacité mémoire : jusqu'à 128 Go
- Partitions : 1

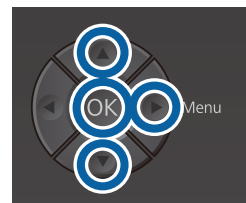
### Exigences des données supportées

- Nom des données : jusqu'à 255 caractères simple-octet
- Taille des données : jusqu'à 4 Go
- Nombre d'éléments de données : jusqu'à 256 (fichiers prn seulement)

Enregistrez les données dans le dossier racine de la clé USB. Si les données sont enregistrées dans un sous-dossier, elles ne sont pas affichées même si la clé USB est connectée à l'imprimante. En outre, même pour les fichiers enregistrés dans le dossier racine, seuls les fichiers avec l'extension « prn » sont affichés.

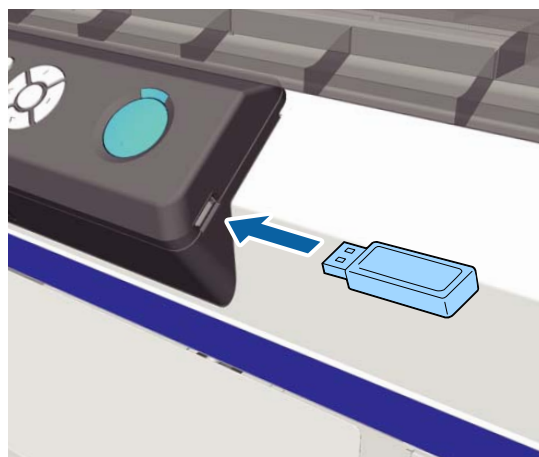
## Procédures d'impression

Touches utilisées pour les opérations d'impression suivantes




1











Connectez la clé USB contenant les tâches enregistrées sur le port de clé USB du panneau de commande.




## Impression de base



### **Important :**


- Ne connectez pas et ne déconnectez pas de clé USB quand le témoin  clignote.
- Connectez une clé USB directement sur l'imprimante. Nous ne pouvons garantir les connexions qui utilisent une rallonge, un concentrateur USB, ou un lecteur de carte.

- 2** Appuyez sur la touche  pour afficher l'écran du menu.
- 3** Appuyez sur les touches / pour mettre en évidence **Liste de fichiers USB** puis appuyez sur la touche .
- 4** Confirmez que **Sélect. fichier impr.** est sélectionné puis appuyez sur la touche .
- 5** Appuyez sur les touches / pour sélectionner les données que vous voulez imprimer puis appuyez sur la touche .
- 6** Appuyez sur les touches / pour définir le nombre d'exemplaires puis appuyez sur la touche OK.



Un aperçu des tâches s'affiche à l'écran.

Concernant les tâches pour lesquelles **Print Direction (Sens de l'impression)** est défini sur **Bi-Direction (High Speed) (Bidirectionnelle (haute vitesse))** dans Garment Creator, vous pouvez passer sur **Uni-Direction (Low Speed) (Unidirectionnelle (basse vitesse))** en appuyant sur la touche .



- 7** Lorsque **Placez le T-shirt et app. sur  pr dém. impr.** s'affiche à l'écran, chargez le t-shirt sur le plateau, puis appuyez sur la touche .


 « [Chargement du tee-shirt \(support\)](#) » à la page 49

### **Remarque :**



Si vous appuyez sur la touche  tandis que le voyant  est allumé, le menu de maintenance s'affiche et vous pouvez sélectionner **Vérification Buses** ou **Nettoyage** sans annuler la tâche reçue. Vous pouvez vérifier si les buses sont bouchées et nettoyer la tête avant le début de l'impression, ou lors de l'impression de plusieurs copies. Si vous sélectionnez **Vérification Buses**, le motif de vérification est imprimé sur la taille de plateau affichée sur l'écran du panneau de commande.

**Réinit. nbre impr.** est également affiché, et si vous sélectionnez cette option, vous pouvez effacer le compteur du nombre d'exemplaires affiché sur le panneau de commande.

Après avoir imprimé le nombre de feuilles spécifié, l'écran **Impression terminée** s'affiche. Utilisez les touches / pour sélectionner un élément, puis appuyez sur la touche OK.

Pour imprimer une tâche différente avant d'avoir terminé le nombre d'impressions spécifié, appuyez sur la touche  pour terminer l'impression, puis recommencez à partir de l'étape 2.

## Suppression

- 1** Sélectionnez **Supprimer fichier impr.** puis appuyez sur la touche  de l'écran affiché dans l'étape 4 de la procédure d'impression.
- 2** Sélectionnez la tâche que vous souhaitez supprimer, appuyez sur la touche  pour afficher l'écran d'aperçu, puis appuyez sur OK pour la supprimer.

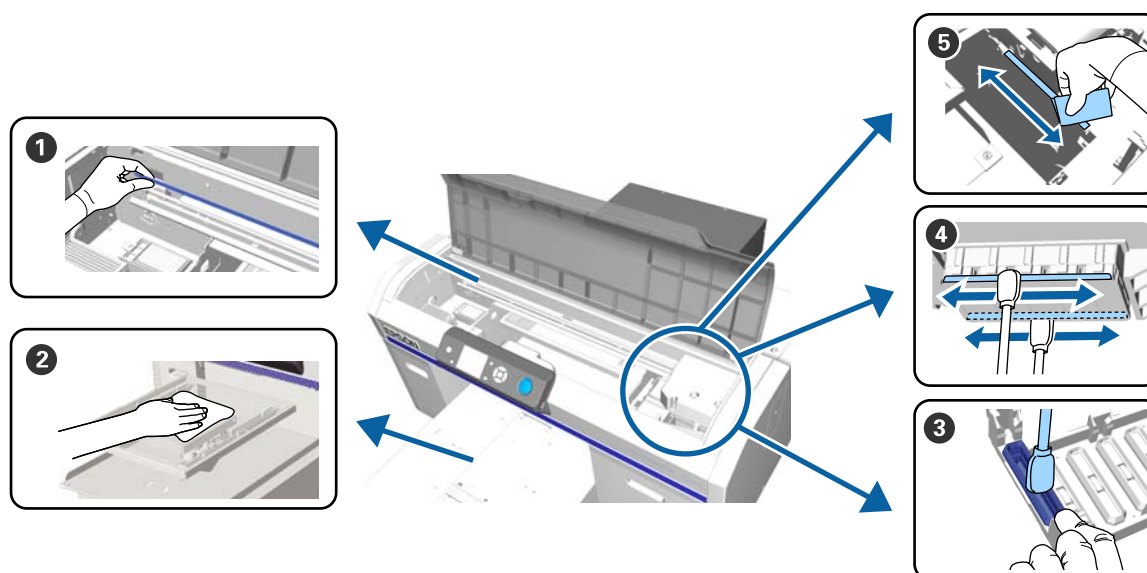
# Maintenance

## Cas d'exécution de diverses opérations de maintenance

Vous devez procéder au nettoyage et remplacer les consommables pour maintenir la qualité d'impression de l'imprimante.

Si la maintenance n'est pas effectuée, la qualité d'impression peut se dégrader, la durée de vie de l'imprimante peut être réduite, ou vous pouvez être responsable du coût des réparations. Réalisez systématiquement la maintenance lorsqu'un message s'affiche à l'écran.

### Lieu et rythme de nettoyage



Quand faut-il le réaliser ?	Composant à nettoyer
<b>Voir manuel pr nett. grad. et remplacer filtre à air.</b> s'affiche	<b>① Règle</b> <a href="#">📄 « Nettoyage de la règle et remplacement du filtre » à la page 74</a>  Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube. <a href="#">Epson Video Manuals</a>
Si un plateau sans patin est sale	<b>② Nettoyer le plateau sans patin</b> <a href="#">📄 « Nettoyer le plateau sans patin » à la page 101</a>
<input type="checkbox"/> Lorsque l'un des messages suivants est affiché* <b>Exécutez opérat. suiv. : Nettoyage capuchons</b> <b>Cf manuel pr nettoyo caps.</b>  <input type="checkbox"/> Lorsqu'il y a des taches d'encre sur la surface d'impression du tee-shirt	<b>③ Capuchon d'aspiration</b> <a href="#">📄 « Nettoyage du capuchon d'aspiration » à la page 71</a>  Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube. <a href="#">Epson Video Manuals</a>

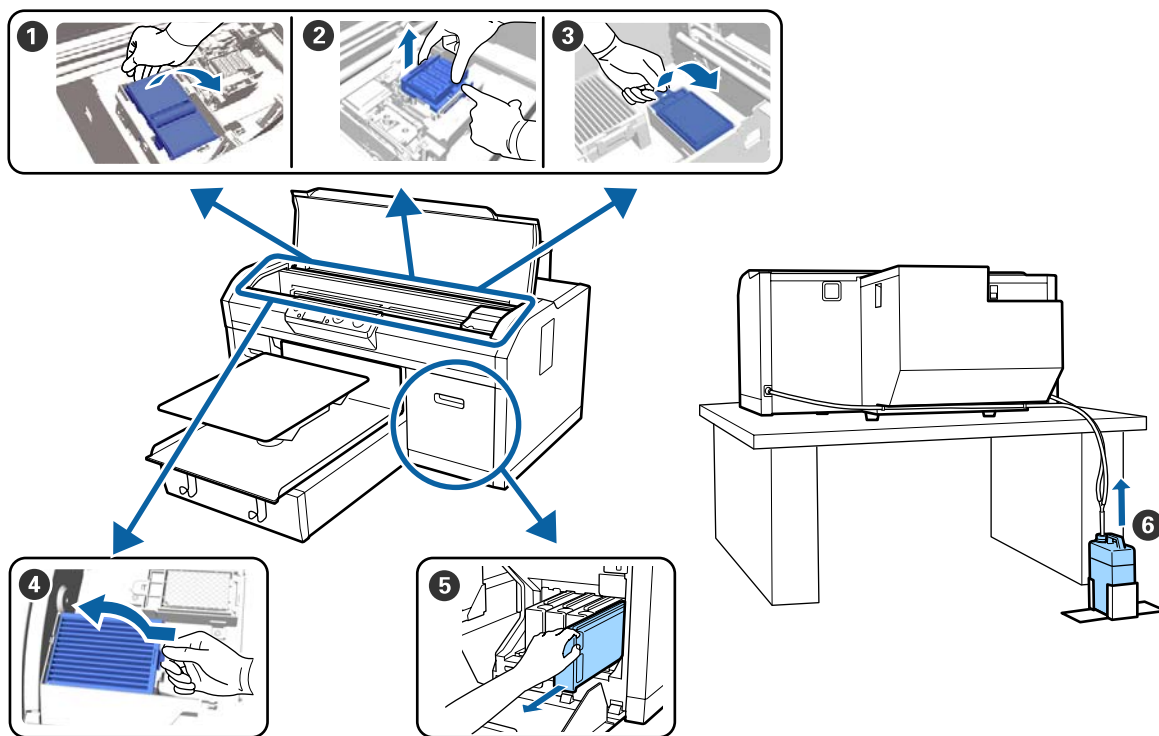


### Maintenance

Quand faut-il le réaliser ?	Composant à nettoyer
La surface d'impression et les autres pièces connexes sont salies, même lors du nettoyage des capuchons	<p>④ Nettoyage de la tête d'impression</p> <p>🔗 « Nettoyage autour tête » à la page 76</p> <p>Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.  <a href="#">Epson Video Manuals</a></p>
Lorsque l'impression n'est pas effectuée normalement, même après le nettoyage de la tête	<p>⑤ Nettoyer les bords du métal</p> <p>🔗 « Nettoyer la bordure du métal » à la page 78</p>



\* Si ce message s'affiche fréquemment, contactez votre revendeur ou le support Epson.

## Emplacements des consommables et rythme de remplacement










Quand faut-il le réaliser ?	Composant à remplacer
Lorsqu'un message indiquant qu'un élément doit être préparé ou remplacé s'affiche	<p>① Unité d'essuyage</p> <p>② Capuchons anti-séchage</p> <p>③ Tampon de lavage</p> <p>🔗 « Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94</p> <p>Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.  <a href="#">Epson Video Manuals</a></p> <p>⑥ Flacon d'encre usagée</p> <p>🔗 « Élimination de l'encre usagée » à la page 92</p>

## Maintenance

Quand faut-il le réaliser ?	Composant à remplacer
Voir manuel pr nett. grad. et remplacer filtre à air. s'affiche	<p>④ Filtre à air*</p> <p> « Nettoyage de la règle et remplacement du filtre » à la page 74</p> <p>Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.  <a href="#">Epson Video Manuals</a></p>
Niveau Encre Faible est affiché, dès que possible	<p>⑤ Cartouches d'encre</p> <p> « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89</p>

\* Remplacez le filtre à air lorsque vous nettoyez la règle.

## Autre maintenance

Quand faut-il le réaliser ?	Opération
Retirez la cartouche d'encre WH et secouez-la. est affiché	<p>Secouer la cartouche d'encre White (Blanc)</p> <p> « Agitation » à la page 89</p>
Une fois par mois	<p>Secouer les cartouches d'encre</p> <p> « Agitation » à la page 89</p>
<input type="checkbox"/> Lors de la vérification du bouchement des buses <input type="checkbox"/> Lors de la vérification du bouchement des couleurs <input type="checkbox"/> Des bandes horizontales ou des irrégularités de teinte (bandes) sont apparues	<p>Recherche de buses obstruées</p> <p> « Recherche de buses obstruées » à la page 83</p>
<input type="checkbox"/> Lorsque les impressions sont floues ou qu'il manque des parties <input type="checkbox"/> Lorsqu'un bouchement est trouvé après avoir vérifié si les buses étaient bouchées	<p>Nettoyage de la tête d'impression</p> <p> « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86</p>
Lorsque les impressions sont granuleuses ou floues	<p>Alignement Des Têtes</p> <p>Align. têtes décalées</p> <p>Réglage alimentation</p> <p> « Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88</p>
En changeant le mode d'encre	<p>Changer le mode d'encre</p> <p> « Remplacement de l'encre White (Blanc) » à la page 80</p>
Lorsque l'imprimante ne sera pas utilisée pendant une période prolongée (et éteinte)	<p>Maintenance de pré-stockage</p> <p> « Stockage prolongé » à la page 82</p>

**Maintenance**

<b>Quand faut-il le réaliser ?</b>	<b>Opération</b>
<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="172 304 584 389">❑ Lorsque les buses restent bouchées même après plusieurs nettoyages de la tête d'impression</li><li data-bbox="172 407 584 521">❑ Lorsqu'il n'y a pas assez de blanc en mode d'encre blanche ou lorsque le blanc entraîne des résultats d'impression irréguliers</li></ul>	Lavage tube <a href="#">🔗 « Lavage tube » à la page 98</a>

## Préparation

Préparez les éléments suivants avant de commencer le nettoyage et le remplacement.

Lorsque les pièces fournies ont été intégralement utilisées, achetez de nouveaux consommables.

Préparez les pièces d'origine lors du remplacement des cartouches d'encre ou de la maintenance.

 « Options et consommables » à la page 122

### Lunettes de protection (disponibles dans le commerce)

Elles protègent vos yeux de l'encre et du nettoyeur d'encre.

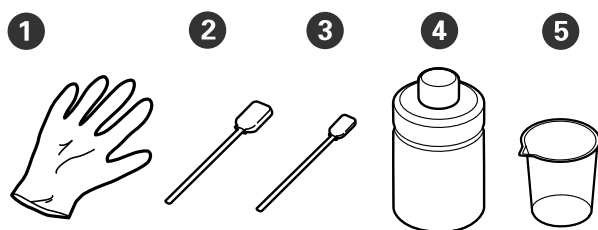
### Pince fine

Utilisez ceci pour retirer toute partie ou film de liquide résiduel.

### Kit d'entretien (fourni avec l'imprimante)

Utilisez ceci pour nettoyer les capuchons et la tête d'impression.

Le kit contient des gants, des bâtonnets de nettoyage, du nettoyeur d'encre et un godet.



- ① Gants (× 4)
- ② Bâton de nettoyage (large) (× 25)
- ③ Bâton de nettoyage (fin) (× 25)
- ④ Nettoyeur d'encre (× 1)
- ⑤ Coupe (× 1)

### Plateau en métal ou en plastique (disponible dans le commerce)

Servez-vous-en pour y déposer les bâtonnets de nettoyage et les pièces retirées, ou pour éviter que l'encre ne salisse l'imprimante lorsque vous nettoyez le pourtour de la tête d'impression.

### Filtre à air (consommable)

Utilisez le chiffon de nettoyage fourni avec le filtre à air lors du nettoyage de la règle.

### Chiffon doux

Ceci est utilisé pour nettoyer les bords du métal et les plateaux sans patin.

## Précautions pendant le fonctionnement

### **Attention :**

- ❑ *Portez toujours des lunettes de protection, des gants et un masque lorsque vous travaillez. Si de l'encre usagée ou du produit nettoyant pour encre venait à entrer en contact avec votre peau, vos yeux ou votre bouche, prenez immédiatement les mesures suivantes :*
    - ❑ *Si le fluide adhère à votre peau, lavez-le immédiatement avec une grande quantité d'eau savonneuse. Consultez un médecin si votre peau paraît irritée ou enflammée.*
    - ❑ *Si du fluide entre dans vos yeux, rincez immédiatement à l'eau. Si vous ne respectez pas ces précautions, vos yeux peuvent s'injecter de sang ou présenter une légère inflammation. Si les problèmes persistent, consultez un médecin.*
    - ❑ *S'il entre dans votre bouche, consultez un médecin immédiatement.*
    - ❑ *En cas d'ingestion du fluide, ne forcez pas la personne à vomir et consultez un médecin immédiatement. Si la personne est forcée de vomir, le fluide peut être piégé dans la trachée, ce qui peut être dangereux.*
  - ❑ *Gardez les cartouches, l'encre usagée, le produit nettoyant pour encre et les cartouches de Cleaning (Nettoyage) hors de portée des enfants.*
- ❑ Retirez le tee-shirt de l'imprimante avant de commencer le nettoyage.
  - ❑ Ne touchez aucune pièce ou carte électronique autres que les pièces qui doivent être nettoyées. Ceci peut provoquer un défaut de fonctionnement ou dégrader la qualité d'impression.
  - ❑ Utilisez toujours des bâtonnets de nettoyage neufs. La réutilisation des bâtonnets peut salir les pièces que vous essayez de nettoyer.
  - ❑ Ne touchez pas la surface du bâtonnet de nettoyage avec votre main. La graisse de votre peau peut compromettre la capacité de nettoyage.
  - ❑ N'utilisez pas de solvants organiques tels que l'alcool pour le nettoyage. N'utilisez de l'eau que lorsque cela vous est demandé. Le mélange d'encre, d'eau et de solvants organiques peut provoquer des solidifications et des dysfonctionnements. Lorsqu'ils sont mélangés, les solvants organiques peuvent décolorer, déformer ou endommager les pièces.
  - ❑ Touchez un objet métallique avant de démarrer les opérations afin de décharger une éventuelle électricité statique.

## Utilisation du nettoyeur d'encre

Le nettoyeur d'encre est utilisé pour nettoyer les pièces suivantes.

Ne l'utilisez pas sur d'autres pièces, car cela pourrait les endommager.

### Pièces que vous pouvez nettoyer

- ❑ Lors du nettoyage du capuchon d'aspiration  
Humidifiez un bâton de nettoyage avec un nettoyeur d'encre pour l'utiliser.
- ❑ Lors du nettoyage autour du capuchon d'aspiration  
Si des taches d'encre sont toujours présentes après avoir utilisé un chiffon de nettoyage sec, humidifiez un bâtonnet de nettoyage avec un nettoyeur d'encre et essuyez-les.
- ❑ Lors du nettoyage de la règle  
Humidifiez un chiffon de nettoyage dans un nettoyeur d'encre pour l'utiliser.
- ❑ Lors du nettoyage du pourtour de la tête d'impression  
Humidifiez un bâton de nettoyage avec un nettoyeur d'encre pour l'utiliser.

### Important :

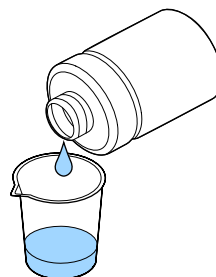
- ❑ *Vous ne devez l'utiliser que pour nettoyer les capuchons à aspiration, le pourtour des capuchons d'aspiration, la règle du chariot et le pourtour de la tête d'impression.*
- ❑ *Selon l'utilisation et l'environnement de stockage, le nettoyeur d'encre peut changer de couleur après avoir été ouvert.*
- ❑ *Si vous remarquez que le nettoyeur d'encre a changé de couleur ou sent mauvais, cessez de l'utiliser et ouvrez un nouveau kit d'entretien.*
- ❑ *Veillez à bien refermer le couvercle après utilisation et évitez de le stocker dans des lieux soumis à une température ou humidité élevée et à la lumière directe du soleil.*

1

Retirez le bouchon du nettoyeur d'encre.

2

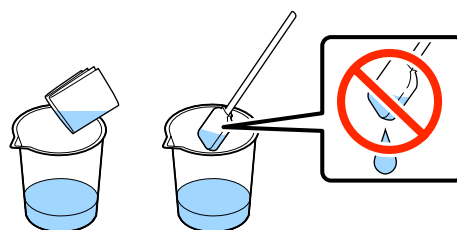
Versez une quantité appropriée de nettoyeur d'encre dans le godet fourni avec le kit d'entretien.



3

Laissez le nettoyeur d'encre imbiber le bâtonnet ou le tissu de nettoyage.

Veillez à ce que le nettoyeur d'encre ne goutte pas du bâtonnet ou tissu de nettoyage.



## Élimination des consommables usagés

### Élimination

Les pièces utilisées suivantes contenant de l'encre collée ou un liquide de prétraitement sont classées comme des déchets industriels.

- Bâton de nettoyage
- Chiffon de nettoyage
- Nettoyeur d'encre
- Encre usagée
- Flacon d'encre usagée
- Unité d'essuyage
- Capuchons anti-séchage
- Tampon de lavage
- Filtre à air
- Unité de chargement

Éliminez le liquide de nettoyage de tube conformément à vos lois et statuts locaux, par exemple en le confiant à une société de traitement des déchets industriels. Dans ce cas, envoyez la « Fiche de données de sécurité » à la société de traitement de déchets industriels.

Vous pouvez la télécharger sur votre site Web Epson local.

## Nettoyage du capuchon d'aspiration

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

 « Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69

Le message **Exécutez opérat. suiv. : Nettoyage capuchons** s'affiche lorsqu'il est temps de nettoyer le capuchon d'aspiration. Si vous continuez à utiliser l'imprimante sans nettoyage, les buses peuvent se boucher et la qualité d'impression peut se dégrader. Même si le message n'est pas affiché, nettoyez le capuchon d'aspiration si la surface d'impression a été salie par de l'encre.

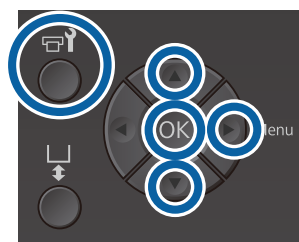
Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.


[Epson Video Manuals](#)

### Important :

*Ne déplacez pas la tête d'impression ou le plateau manuellement. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.*

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1** Vérifiez que l'imprimante est allumée puis appuyez sur la touche . Le menu Maintenance est affiché.
- 2** Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Nettoyage capuchons**, puis appuyez sur la touche ►.

## Maintenance

- 3** Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

Quand vous appuyez sur la touche OK, le plateau et la tête d'impression se déplacent à la position de maintenance.

**Remarque :**

10 minutes après le début du nettoyage des capuchons d'aspiration, un écran s'affiche et un signal sonore retentit pour vous informer que 10 minutes se sont écoulées. Appuyez sur la touche OK pour poursuivre le processus de nettoyage. 10 minutes plus tard, le signal sonore retentit à nouveau.

Si la tête d'impression est déplacée hors de sa position indiquée pendant plus de 10 minutes, les buses peuvent se boucher facilement. Terminez le nettoyage dès que possible.

**Information**

Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.

OK Back

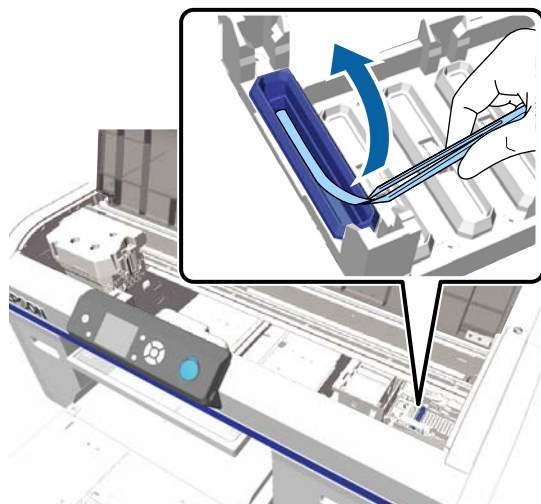
- 4** Ouvrez le capot de l'imprimante.



- 5** S'il y a une accumulation ou un film de liquide de rebut coincé sur le capuchon d'aspiration, retirez-le avec la paire de brucelles fournie.

**Important :**

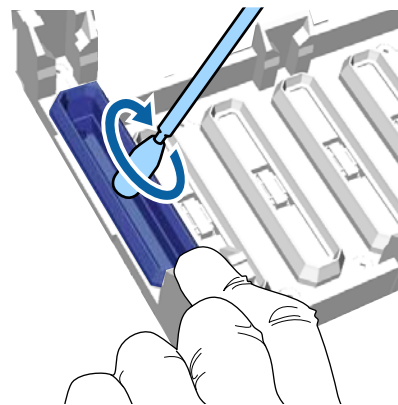
- ❑ Ne frottez pas la section du capuchon avec force. Si le capuchon est endommagé, l'air peut fuir et la tête d'impression peut sécher ou devenir difficile à nettoyer.
- ❑ N'utilisez pas de brucelles autres que la paire fournie telles que des brucelles en métal.



- 6** Humidifiez les nouveaux bâtonnets de nettoyage fins et larges avec un nettoyeur d'encre.

👉 « Utilisation du nettoyeur d'encre » à la page 70

- 7** Essuyez l'intérieur du capuchon d'aspiration en tournant le bâtonnet de nettoyage mince.

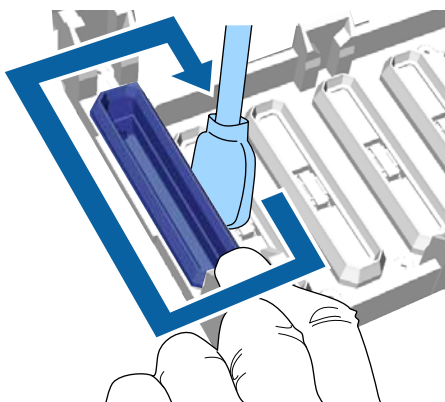




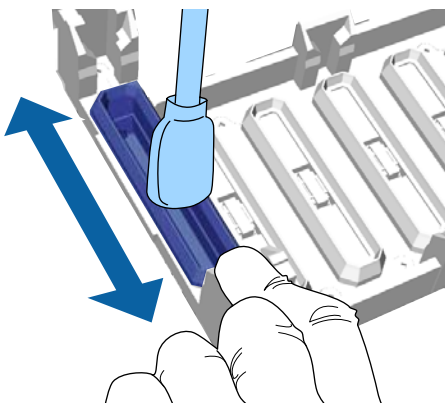
Maintenance

**!** **Important :**  
*Veillez à ce que le nettoyeur d'encre ne goutte pas sur les capuchons anti-séchage. Si du nettoyeur coule, essuyez-le avec un bâtonnet de nettoyage sec. Si du nettoyeur reste sur les capuchons anti-séchage, les buses de la tête d'impression peuvent se boucher.*

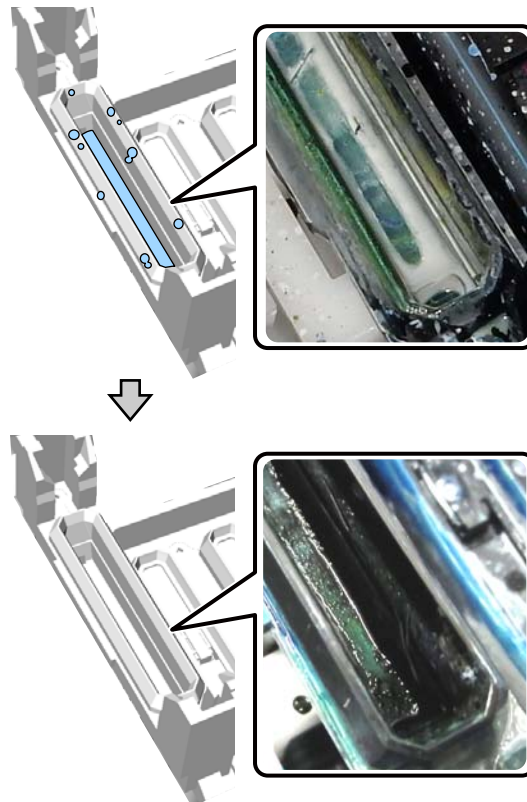
**8** Essuyez l'extérieur du capuchon d'aspiration avec un grand bâtonnet de nettoyage large.



**9** Lorsque vous essuyez l'extérieur du capuchon d'aspiration, n'oubliez pas d'essuyer également le bord supérieur.



Après avoir retiré l'encre du capuchon comme montré ci-dessous, passez à l'étape suivante.



**10** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.

Quand la tête d'impression revient à sa position normale, le menu Réglages se ferme. Une fois le nettoyage terminé, nous recommandons de rechercher les buses bouchées.

« Recherche de buses obstruées » à la page 83

Élimination des consommables usagés

« Élimination » à la page 71

## Nettoyage de la règle et remplacement du filtre

Lors du nettoyage de la règle et du remplacement du filtre à air, le message **Voir manuel pr nett. grad. et remplacer filtre à air.** s'affiche sur le panneau de commande. Nettoyez la règle puis remplacez le filtre à air. Préparez un nouveau filtre à air.

☞ « Options et consommables » à la page 122

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

☞ « Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69

Vous pouvez visionner la procédure sur YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

**1** Éteignez l'imprimante et vérifiez que l'écran affiché disparaît.

**2** Ouvrez le capot de l'imprimante.



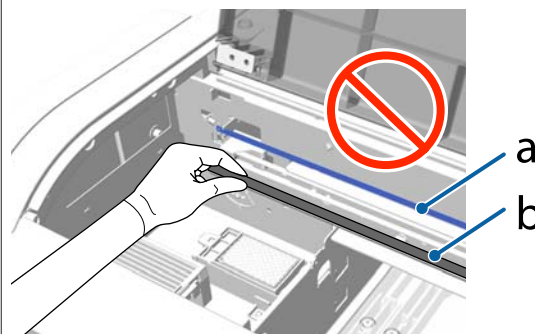
**3** Laissez le nettoyeur d'encre imbiber le tissu de nettoyage fourni avec le nouveau filtre à air.

☞ « Utilisation du nettoyeur d'encre » à la page 70

**4** Utilisez le chiffon imbibé de nettoyeur d'encre pour essuyer l'encre qui adhère à la règle.

### Important :

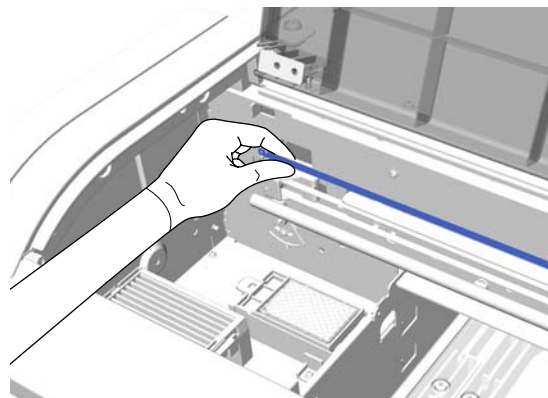
*Ne touchez pas l'arbre du chariot à l'intérieur de l'imprimante. Cela peut provoquer une erreur opérationnelle ou un défaut de fonctionnement.*



a : Règle

b : Axe de chariot

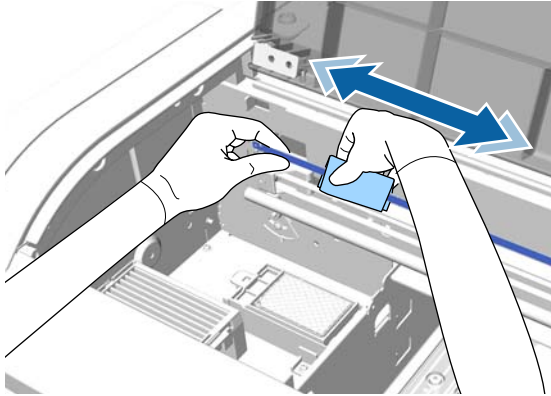
(1) Maintenez la règle sur la gauche.



(2) Déplacez le chiffon de nettoyage par mouvements de 5 cm, vers la droite et la gauche, pour essuyer l'encre en déplaçant lentement le chiffon vers le côté droit.

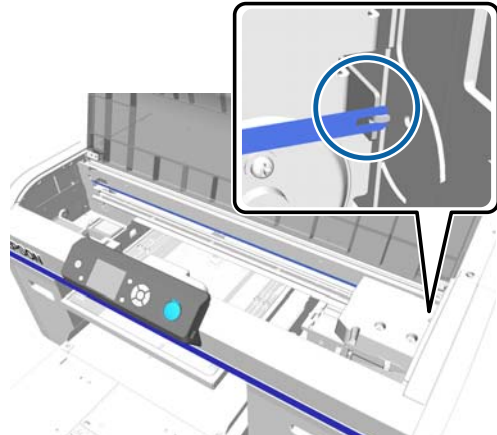
Il n'est pas nécessaire de nettoyer les parties couvertes par la tête d'impression.

Maintenance



**!** Important :

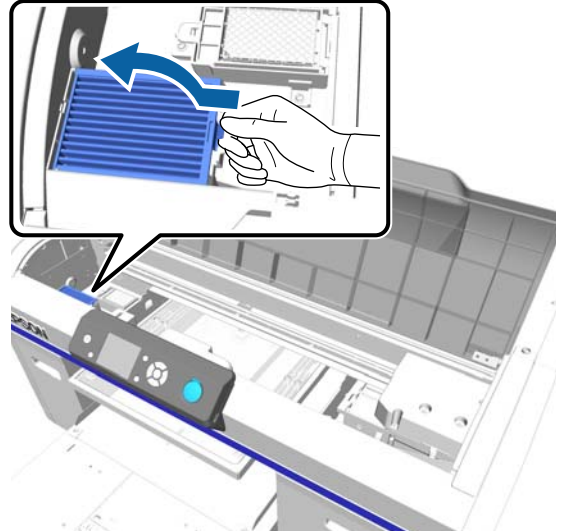
❑ Ne tirez pas trop fort sur la règle. Si vous tirez trop fort, la partie de droite pourrait se détacher.



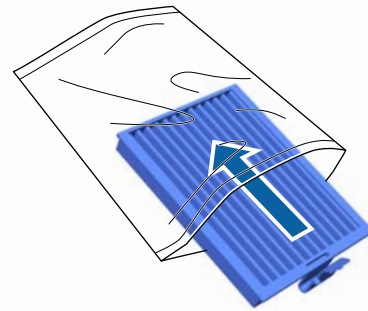
- ❑ Veillez à ce que le nettoyeur d'encre ne goutte pas dans l'imprimante. Si du nettoyeur coule, essuyez-le avec un chiffon de nettoyage sec.
- ❑ N'utilisez que le chiffon de nettoyage fourni avec le filtre à air.
- ❑ Ne frottez pas trop fort la règle. Si elle est endommagée, l'imprimante peut ne pas fonctionner correctement.

**5** Utilisez un chiffon sec pour essuyer tout nettoyeur d'encre ou poussière resté sur la règle.

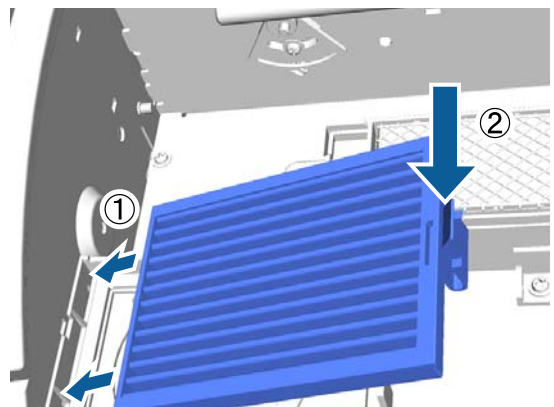
**6** Saisissez la languette du filtre à air et retirez-le.



**7** Mettez le filtre à air usagé dans le sac du nouveau filtre.



**8** Fixez le nouveau filtre à air.  
 Insérez les deux dents situées à l'extrémité du filtre dans les trous de l'imprimante, puis appuyez jusqu'à ce que vous entendiez la languette se mettre en place avec un clic.



## Maintenance

**9** Fermez le capot de l'imprimante.

Élimination des consommables usagés  
 ➤ « Élimination » à la page 71

## Nettoyage autour tête

Si la surface d'impression reste sale même une fois que vous avez nettoyé le capuchon d'aspiration, il est possible que des fibres ou de la poussière se soient accumulées autour des buses de la tête d'impression. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le contour des têtes d'impression.

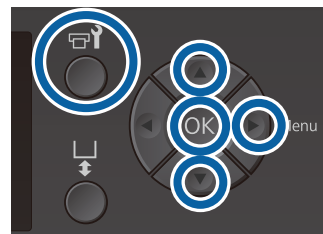
**!** *Important :*

*Ne déplacez pas la tête d'impression ou le plateau manuellement. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.*

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

➤ « Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1** Imbibez une grande bâtonnet de nettoyage neuf de produit nettoyant pour encre.  
 ➤ « Utilisation du nettoyeur d'encre » à la page 70
- 2** Vérifiez que l'imprimante est allumée puis appuyez sur la touche .  
 Le menu Maintenance est affiché.
- 3** Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Nettoyage autour tête**, puis appuyez sur la touche ►.

## Maintenance

- 4** Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

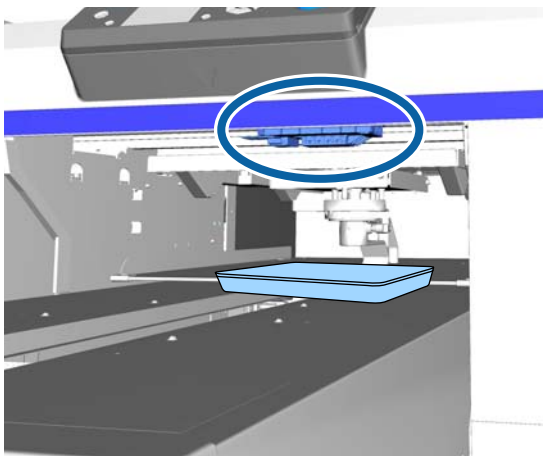
Quand vous appuyez sur la touche OK, le plateau et la tête d'impression se déplacent à la position de maintenance.

- 5** Ouvrez le capot de l'imprimante.



- 6** Une fois que la tête d'impression est en position de maintenance, placez un plateau en plastique ou en métal ou une feuille sous la tête d'impression.

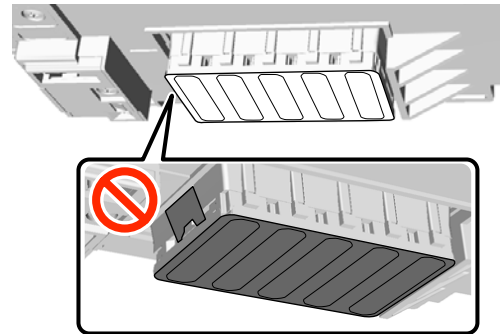
Ceci évite que l'encre ne goutte et ne salisse l'imprimante.



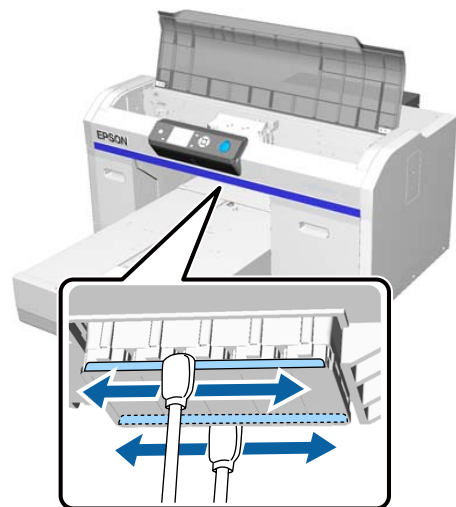
- 7** Regardez dans la tête d'impression par le dessous du panneau de commande et essuyez les dépôts d'encre, les peluches et la poussière des pièces indiquées dans l'illustration.

**Important :**

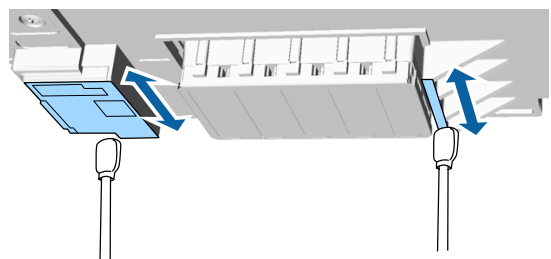
*Ne touchez pas avec le bâtonnet de nettoyage la surface de la buse ou les parties situées sur la gauche des buses indiquées ci-dessous. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.*



- (1) Essuyez les bords avant et arrière de la surface de la buse.



- (2) Essuyez les éléments à gauche et à droite de la surface de la buse.




## Maintenance


**8** Une fois le nettoyage terminé, retirez le plateau ou la feuille de papier que vous avez placé sur la base mobile.

**9** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.

Quand la tête d'impression revient à sa position normale, le menu Réglages se ferme. Une fois le nettoyage terminé, nous recommandons de rechercher les buses bouchées.

 « Recherche de buses obstruées » à la page 83

Consultez la section qui suit pour mettre au rebut des consommables usagés.

 « Élimination des consommables usagés » à la page 71

## Nettoyer la bordure du métal

Si l'impression ne s'effectue toujours pas normalement après un nettoyage de la tête, il est possible que des fibres ou de la poussière se soient accumulées sur la bordure du métal de la tête d'impression. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer la bordure du métal.



### **Avertissement :**

*Arrêtez d'utiliser l'imprimante si des corps étrangers ou liquides, notamment de l'eau, pénètrent dans l'imprimante.*

*Ceci pourrait entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.*

*Éteignez immédiatement l'imprimante et débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et contactez votre revendeur.*



### **Important :**


*Ne déplacez pas la tête d'impression ou le plateau manuellement. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.*

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

 « Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69

**1**

Vérifiez que le plateau est dans l'imprimante.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche  pour déplacer le plateau dans l'imprimante.

**2**

Mettez l'imprimante hors tension.

## Maintenance

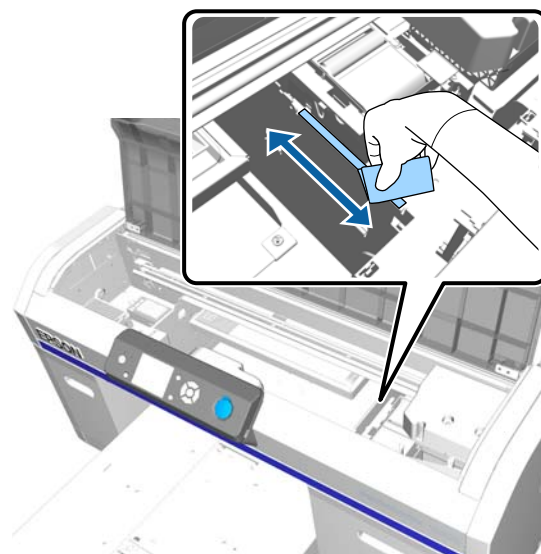
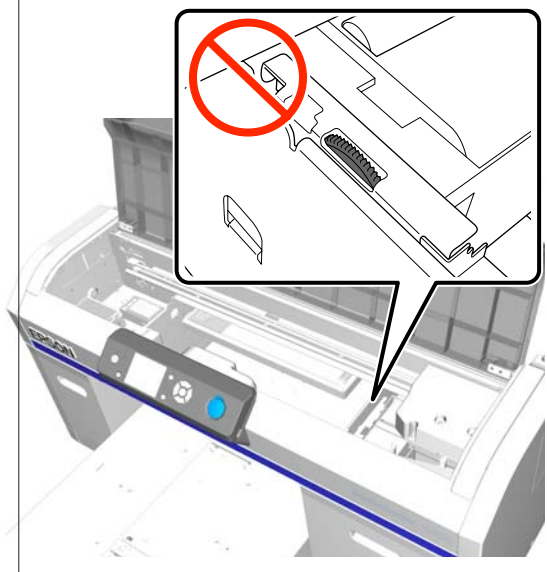
- 3** Ouvrez le capot de l'imprimante.



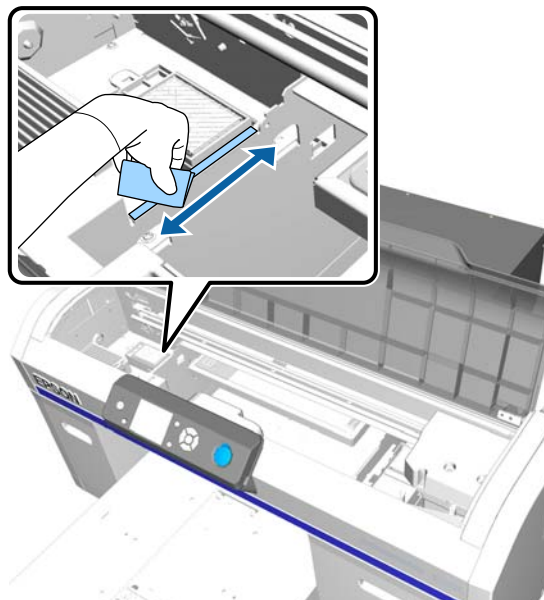
- 4** Essuyez la bordure du métal sur la gauche de l'unité d'essuyage à l'aide d'un tissu doux et propre humecté d'eau et bien essoré.

**!** **Important :**

*Ne forcez pas sur les engrenages ci-dessous lors du nettoyage. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.*




- 5** Essuyez la bordure du métal, sur la droite du tampon absorbant.



- 6** Séchez à l'aide d'un chiffon doux et sec les zones que vous avez nettoyées avec le chiffon humide.

- 7** Fermez le capot de l'imprimante.  
Une fois le nettoyage terminé, nous recommandons de rechercher les buses bouchées.

 [« Recherche de buses obstruées » à la page 83](#)

## Remplacement de l'encre White (Blanc)

Lors de l'utilisation de l'imprimante en mode d'encre White (Blanc) ou mode d'encre couleur, vous pouvez basculer de mode couleur tel qu'illustré dans le tableau suivant. Vous ne pouvez pas changer de mode couleur lorsque vous imprimez en mode couleur haute vitesse.

Mode actuel	Basculement de mode		
	White (Blanc)	Couleur	Couleur grande vitesse
White (Blanc)		✓	-
Couleur	✓		-
Couleur grande vitesse	-	-	

Préparez les cartouches d'encre suivantes en fonction du mode couleur envisagé. Si d'autres cartouches d'encre sont presque vides, préparez de nouvelles cartouches.

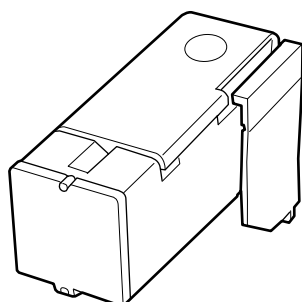
### Mode d'encre couleur -> Mode d'encre blanche

Cartouches d'encre White (Blanc) × 2

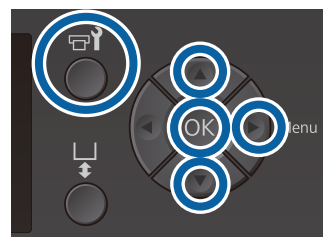
### Mode d'encre blanche -> Mode d'encre couleur

Cartouches de Cleaning (Nettoyage) × 2

Vous avez besoin de l'Unité désaérat lorsque vous passez du mode d'encre couleur au mode d'encre blanche pour la première fois. Préparez-la avant de commencer à changer. Elle est toutefois inutile à partir du second basculement.



Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1 Vérifiez que l'imprimante est allumée puis appuyez sur la touche . Le menu Maintenance est affiché.
- 2 Appuyez sur les touches / pour sélectionner **Rempl. encre blanche** puis appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur les touches / pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

- 4 Effectuez les étapes 2 à 6 de la procédure de remplacement de la cartouche d'encre pour passer de l'encre White (Blanc) au liquide de nettoyage ou du liquide de nettoyage à l'encre White (Blanc), puis appuyez sur la touche OK.

### Lors du passage du liquide de nettoyage à l'encre White (Blanc) (pour la première fois)

Passez à l'étape 5.

### Lors du passage de l'encre White (Blanc) au liquide de nettoyage ou du liquide de nettoyage à l'encre White (Blanc) (à partir de la deuxième fois)

Le processus de basculement commence. Une fois le basculement terminé, l'écran traité sur le panneau de commande passe à l'écran **Veille** et ainsi de suite.

« Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

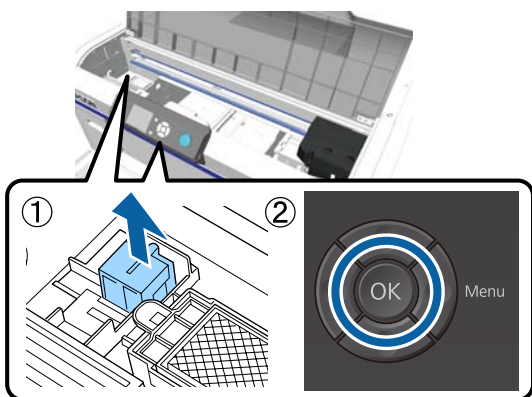


Maintenance

**5** Ouvrez le capot de l'imprimante.

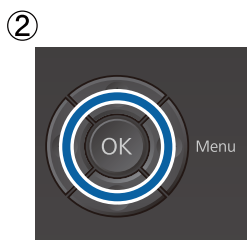
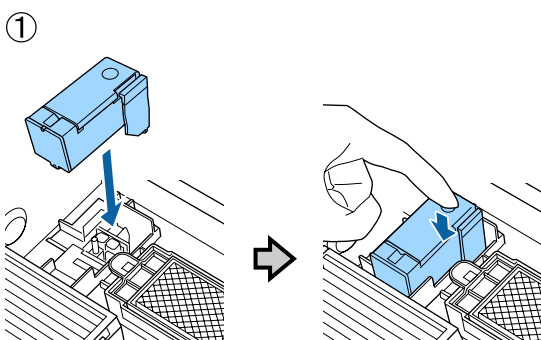


**6** Retirez le couvercle de protection, puis appuyez sur la touche OK.



**7** Installez l'Unité désaérat, puis appuyez sur la touche OK.

Poussez-la dans le sens indiqué ci-dessous.



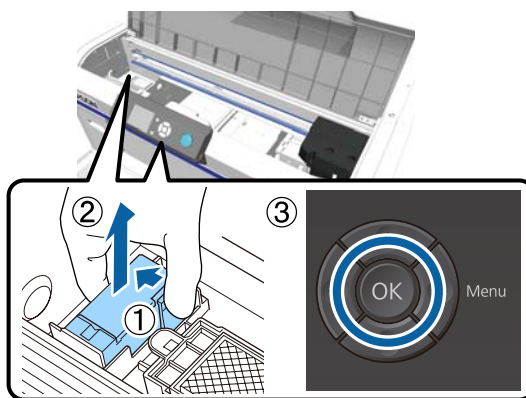
**8** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.

Le processus de basculement d'encre commence. Passez à l'étape suivante lorsque **Enlev unité désaérat** est affiché sur le panneau de commande.

**9** Ouvrez le capot de l'imprimante.

**10** Fermez l'Unité désaérat puis appuyez sur la touche OK.

Maintenez le levier illustré en (1) vers le bas et soulevez l'unité.



**Remarque :**

Mettez de côté l'Unité désaérat retirée.

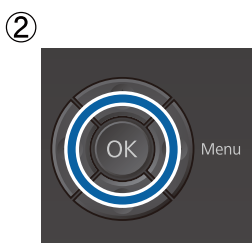
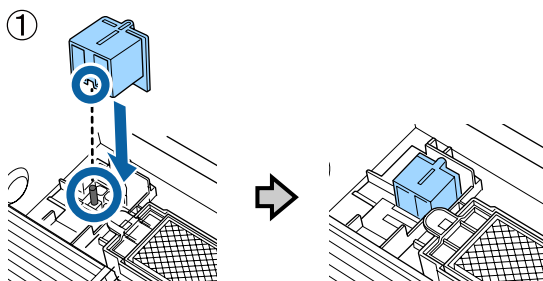
Élimination des consommables usagés

 « Élimination » à la page 71

Maintenance

**11** Placez le capot de protection dans le sens indiqué sur l'illustration, puis appuyez sur la touche OK.

Fixez le couvercle de protection de sorte que le trou rond du couvercle s'emboîte sur l'axe de l'imprimante.



**12** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.

L'écran du panneau de commande bascule sur **Veille**, et ainsi de suite.

**Remarque :**

Si vous utilisez l'imprimante en mode d'encre couleur pendant une période prolongée, puis passez en mode d'encre blanche, la densité de l'encre White (Blanc) sera peut-être trop faible. Si la densité est trop faible, essayez de nettoyer les têtes pour les buses de l'encre White (Blanc) à l'aide du niveau **Exécuter (lourd)**. Si cela n'améliore pas les résultats, contactez le support Epson.

☞ « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86

## Stockage prolongé

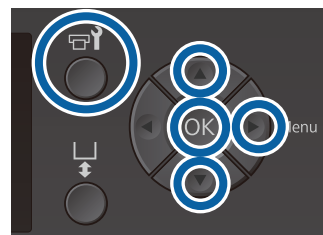
Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une période prolongée (hors tension), remplacez la cartouche d'encre par une cartouche de Cleaning (Nettoyage) via le menu Maintenance avant de la stocker. Si l'imprimante est laissée dans cet état, il peut être impossible de déboucher la tête d'impression. Comme indiqué ci-dessous, la durée de l'opération de stockage prolongé dépend du mode utilisé.

Mode utilisé	Période d'inutilisation	Remarques
Encre White (Blanc)	Deux semaines ou plus, mais moins d'un mois	Remplacez l'encre White (Blanc) par une cartouche de Cleaning (Nettoyage) (passer au mode encres de couleur)  ☞ « Remplacement de l'encre White (Blanc) » à la page 80
	Un mois ou plus	Remplacez chaque couleur par une cartouche de Cleaning (Nettoyage)
Enc. coul. Couleur grande vitesse	Un mois ou plus	Remplacez chaque couleur par une cartouche de Cleaning (Nettoyage)




Avant une période de stockage prolongé, préparez des cartouches de Cleaning (Nettoyage) et des flacons d'encre usagée (× 2). Vous pouvez avoir besoin de nouvelles cartouches en fonction du liquide de nettoyage restant.

☞ « Options et consommables » à la page 122

Touches utilisées pour les opérations suivantes



## Maintenance

- 1 Vérifiez que l'imprimante est allumée puis appuyez sur la touche .  
Le menu Maintenance est affiché.
- 2 Appuyez sur les touches ▼/▲ pour mettre en surbrillance **Stockage prolongé**, et appuyez sur la touche ►.
- 3 Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.
- 4 Reportez-vous à la procédure de remplacement des cartouches d'encre et remplacez l'encre de couleur ou l'encre White (Blanc) par du liquide de nettoyage.  
 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89
- 5 Une fois le remplacement terminé, un message sur le panneau de commande vous invite à remplacer le flacon d'encre usagée. Éliminez l'encre usagée et arrêtez l'imprimante.  
 « Remplacement du flacon d'encre usagée » à la page 92

La prochaine fois que vous allumez l'imprimante, suivez les instructions sur le panneau de commande pour installer les cartouches d'encre.

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

**Remarque :**

Lors de la prochaine mise sous tension de l'imprimante, si vous utilisez le mode d'encre blanche, la densité de l'encre White (Blanc) sera peut être trop faible. Si la densité est trop faible, essayez de nettoyer les têtes pour la rangée de buses de l'encre White (Blanc) à l'aide du niveau **Exécuter (lourd)**. Si cela n'améliore pas les résultats, contactez le support Epson.

 « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86

## Recherche de buses obstruées

Imprimez un motif de vérification des buses pour vérifier si les buses sont bouchées.

Vous avez besoin du support suivant pour imprimer le motif de vérification des buses. Le type de support à utiliser varie en fonction du réglage du mode couleur.

En outre, lors du réglage des dispositifs d'écartement pour imprimer sur un support épais, vous devez installer ces dispositifs d'écartement. Lisez les informations suivantes pour plus d'instructions détaillées.

**Taille**

Plateaux de taille L, M, S, plateau moyen à fente : format A4 ou Lettre

Plateau de taille XS : 180 × 200 mm

Plateau de taille XS : 100 × 100 mm

**Type de support**

Mode d'encre White (Blanc) : un support transparent comme un film de projection ou un papier de couleur\*  
Mode encres couleur ou mode couleur à grande vitesse : papier ordinaire\*

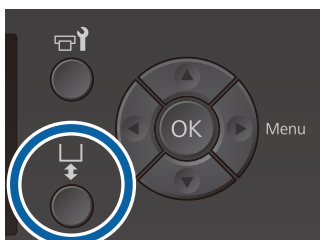
\* Veillez à utiliser du papier épais lors de l'installation du plateau moyen à fente et de l'impression d'un motif de vérification des buses à partir de cette imprimante. Si vous n'avez pas de papier épais, imprimez à partir du logiciel Garment Creator fourni.


Pour plus d'informations sur la méthode d'impression du motif de contrôle des buses à partir de Garment Creator, consultez l'aide en ligne de Garment Creator.

Fixez le support au plateau avant d'imprimer. Consultez le point suivant pour des informations sur le chargement du support.

## Chargement du support

Touches utilisées pour les opérations suivantes

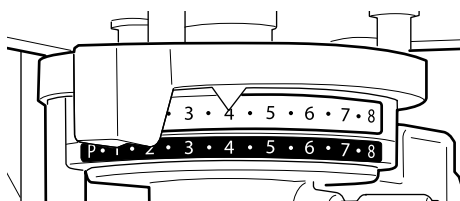


**1** Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant.  
S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.

**2** Vérifiez que le plateau est installé et installez les dispositifs d'écartement de la manière suivante.

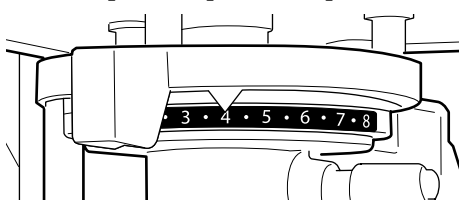
### Plateaux de taille L, M, S et XS


Fixez les dispositifs d'espacement a et b.



### Lors de l'installation du plateau pour manche ou du plateau moyen à fente

Ne fixez que le dispositif d'espacement b.



 « Remplacement et retrait des plateaux/  
Fixation des dispositifs d'espacement » à la  
page 44

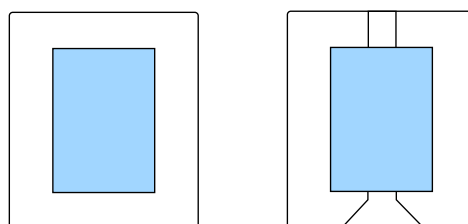
**3** Retirez le cadre si vous utilisez un cadre de plateau.

**4** Chargez le support sur le plateau.  
La position de chargement du plateau varie en fonction de son type, tel qu'indiqué ci-dessous.

Lorsque le plateau moyen à fente est installée, la position de chargement dépend de l'utilisation de l'imprimante ou de Garment Creator pour l'impression.

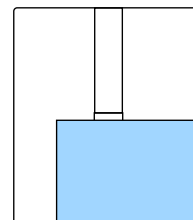
- **Lorsque des plateaux de taille L, M, S et XS sont installés**
- **Lors de l'impression d'un motif de vérification des buses à partir de l'imprimante avec le plateau moyen à fente**

Placez-le au centre du plateau.



### Lors de l'impression d'un motif de vérification des buses Garment Creator avec le plateau moyen à fente

Placez-le à droite du plateau.



### Lorsque le plateau pour manche est installé

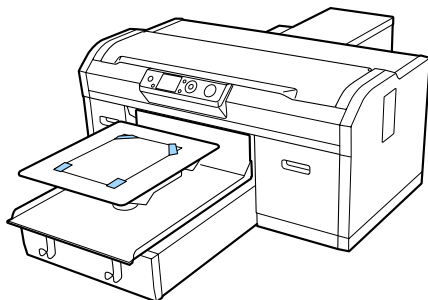
Placez-le au centre de la section surélevée.



Assurez-vous de placer le support dans la position indiquée ci-dessus. S'il est placé dans une position différente, de l'encre pourrait salir le plateau.

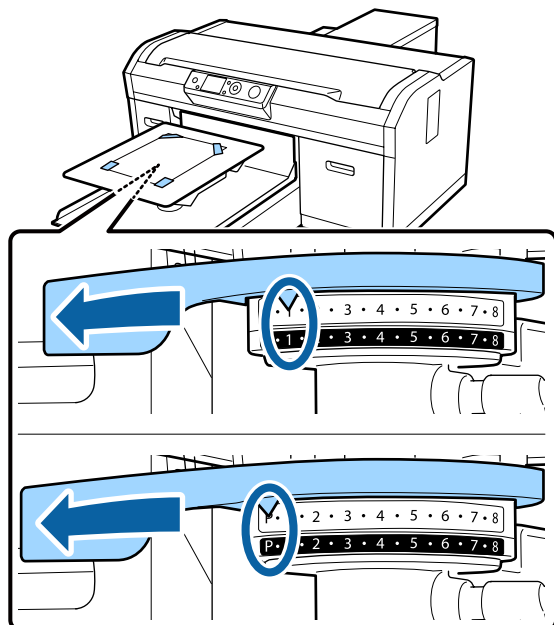
## Maintenance

- 5** Fixez le support avec de la bande cellophane pour le maintenir in place.



- 6** Ajustez le levier de réglage de la zone vide du plateau dans la position de règle suivante.

- ❑ Lorsqu'un plateau recouvert de patins est installé : 1
- ❑ Lorsqu'un plateau sans patin est installé



## Impression d'un motif de contrôle des buses

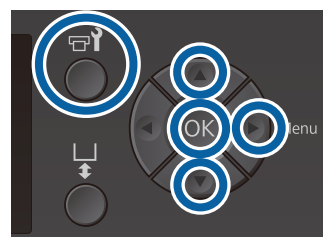
Cette section explique comment imprimer un motif de contrôle des buses à partir de l'imprimante.

Lorsque le plateau moyen à fente ou les plateaux de taille L, M, S ou XS sont installées, vous pouvez imprimer un motif de vérification des buses à partir de l'imprimante ou du logiciel Garment Creator fourni.

Lorsque le plateau pour manche est installé, imprimez un motif de vérification des buses à l'aide de Garment Creator. L'impression depuis l'imprimante salira la platine et l'imprimante elle-même avec de l'encre. Assurez-vous d'imprimer depuis Garment Creator.

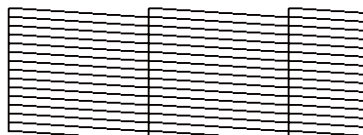
Pour plus d'informations sur la procédure d'impression du motif de contrôle des buses à partir de Garment Creator, consultez l'aide en ligne de Garment Creator.

Touches utilisées pour les opérations suivantes



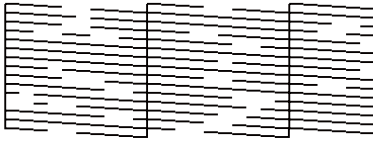
- 1** Appuyez sur la touche . Le menu Maintenance est affiché.
- 2** Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Vérification Buses** puis appuyez sur la touche ►.
- 3** Appuyez sur la touche OK.
- 4** Contrôlez que le papier est chargé puis appuyez sur la touche OK. Le motif de contrôle des buses s'imprime.
- 5** Contrôlez le motif de contrôle des buses. Les lignes du liquide de nettoyage sont difficiles à voir en mode encres de couleur, il n'est donc pas nécessaire de le contrôler.

Exemple de buses propres




Il n'y a pas de zones vides dans le motif de vérification.

Exemple de buses obstruées



Effectuez le nettoyage de la tête s'il y a les zones vides dans le motif de contrôle des buses.

 « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86

## Nettoyage de la tête d'impression

Si le résultat imprimé est pâle ou présente des manques, le nettoyage de la tête d'impression peut déboucher les buses bouchées.

### Niveaux de nettoyage de la tête

Vous pouvez sélectionner trois niveaux de nettoyage de la tête. Utilisez léger ou moyen pour un nettoyage normal. Utilisez le nettoyage lourd si plusieurs nettoyages légers ou moyens ne débouchent pas la buse.

Plusieurs fois après le chargement initial de l'encre, la quantité d'encre consommée est supérieure à la normale, car le nettoyage est effectué de la même façon que pour le chargement initial de l'encre, quel que soit le niveau sélectionné.

#### **Remarque :**

*Il est possible de redéfinir l'heure du nettoyage automatique sur l'écran du panneau de commande, en fonction du niveau de nettoyage sélectionné.*

### Fonction de maintenance automatique

Cette imprimante dispose d'une fonction intégrée de maintenance automatique pratique (Mise ss tens. - Netto.) qui effectue un nettoyage de la tête à l'allumage de l'imprimante avant l'impression.

 « Menu administrateur » à la page 108

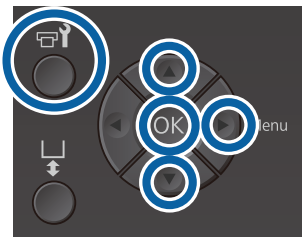
## Remarques sur le nettoyage des têtes

- Nettoyez la tête d'impression uniquement si la qualité d'impression se dégrade, par exemple si l'impression est pâle ou si les couleurs des images sont incorrectes. Le nettoyage des têtes consomme de l'encre.
- Le nettoyage de la tête pour toutes les buses consomme de l'encre de toutes les couleurs.

## Nettoyage de la tête d'impression

Cette section explique comment nettoyer la tête d'impression après avoir confirmé que des buses sont bouchées à partir du motif de vérification.

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1 Appuyez sur la touche . Le menu Maintenance est affiché.
- 2 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour mettre en surbrillance **Nettoyage**, puis appuyez sur la touche ►.
- 3 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner la méthode de nettoyage de la rangée de buses puis appuyez sur la touche ►.

### Buses sélectionnées

Sélectionnez cette option si vous avez observé des parties pâles ou manquantes dans un motif donné (rangée de buses) du motif de vérification. Vous pouvez sélectionner plusieurs rangées de buses.

### Toutes les buses

Sélectionnez cette option si vous avez observé des parties pâles ou manquantes dans tous les motifs. Passez à l'étape 5 après avoir sélectionné **Toutes les buses**.

- 4 Sélectionnez les rangées de buses à nettoyer.
  - Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le nombre correspondant au motif de vérification qui contient des parties pâles ou manquantes puis appuyez sur la touche OK.
  - Quand vous avez sélectionné toutes les rangées de buses que vous voulez nettoyer, appuyez sur la touche ►.

- 5 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le niveau de nettoyage puis appuyez sur la touche OK.

Le nettoyage de la tête est exécuté. Une fois le nettoyage de la tête terminé, le menu Réglages se ferme.

Imprimez un motif de vérification et confirmez que les buses ont été débouchées.

« Recherche de buses obstruées » à la page 83

### Les buses sont toujours bouchées après plusieurs nettoyages des têtes

Le bord du métal peut être sale. Procédez comme suit.

« Nettoyer la bordure du métal » à la page 78

## Correction du défaut d'alignement de l'impression

Une petite distance entre la tête d'impression et le tee-shirt peut provoquer un défaut d'alignement d'encre provoqué par la température, l'humidité, la force d'inertie des mouvements de la tête d'impression, la direction du mouvement de la tête d'impression (droite vers gauche et gauche vers droite) ainsi que par l'épaisseur et la texture du support. Un défaut d'alignement de l'encre peut également se produire si l'avance du plateau varie pour une raison quelconque. Ceci peut produire des résultats grenus ou flous. Réglez l'imprimante pour corriger le défaut d'alignement.

Les deux options suivantes sont disponibles pour corriger des défauts d'alignement de l'impression.

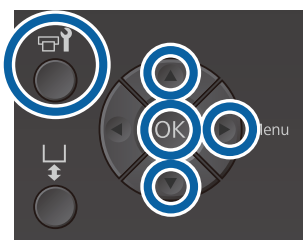
- Alignement Des Têtes (en cas de lignes verticales ou de texte pâle)
- Align. têtes décalées (pour un réglage fin après un Alignement Des Têtes)
- Réglage alimentation (en cas de lignes horizontales)

Cette section explique le contrôle visuel du motif de vérification et l'utilisation d'un **Alignement Des Têtes** pour effectuer des corrections. Consultez le point suivant pour plus d'informations sur **Align. têtes décalées** et **Réglage alimentation**.


 [« Configuration Impr. » à la page 107](#)

### Alignement Des Têtes

Touches utilisées pour les opérations suivantes



- 1 Chargez le tee-shirt pour lequel vous voulez effectuer des réglages sur le plateau puis réglez la hauteur en déplaçant le levier de réglage de la zone vide du plateau.

 [« Chargement du tee-shirt \(support\) » à la page 49](#)

#### Remarque :

*Le motif de vérification est imprimé à la même taille que la surface supérieure de la plaque d'installation du plateau.*

- 2 Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu Réglages.

- 3 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Configuration Impr.** puis appuyez sur la touche ►.

- 4 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Alignement Des Têtes** puis appuyez sur la touche ►.

- 5 Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner la taille de plateau montée puis appuyez sur la touche ►.

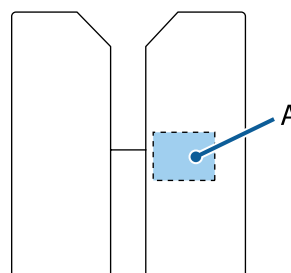
- 6 Appuyez sur la touche OK.

- 7 Vérifiez que le tee-shirt est chargé puis appuyez sur la touche OK.

Le motif de vérification s'imprime.

Lorsque vous imprimez un motif de vérification de l'alignement des têtes avec des plateaux autres que le plateau moyen à fente, la taille du motif de vérification imprimé est à peu près équivalente à la surface supérieure de la plaque d'installation du plateau.

Lors d'une impression avec le plateau moyen à fente, sa position correspond à la zone indiquée sur le schéma suivant.

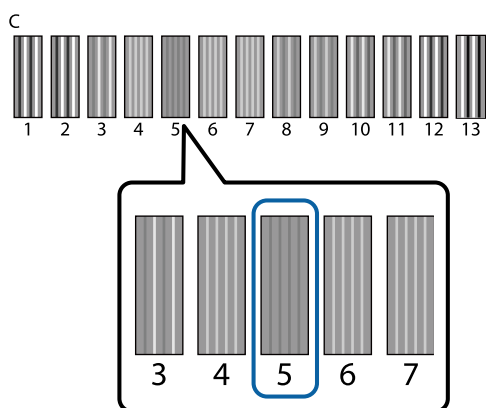




A : zone du motif de vérification de l'impression

- 8** Observez le motif de vérification imprimé et trouvez le numéro de motif avec le moins de lignes.

Par exemple, dans l'illustration suivante « 5 » est le meilleur motif.



- 9** Quand C est affiché sur le panneau de commande, appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le numéro noté dans l'étape 8 puis appuyez sur la touche OK.

Si le motif de vérification ne présente aucun numéro optimal, entrez « 1 » ou « 13 », selon le meilleur des deux, puis refaites l'alignement de la tête.

- 10** Sélectionnez un numéro pour toutes les couleurs puis appuyez sur OK.

Lorsque vous avez terminé le réglage de la dernière couleur, vous revenez à l'écran **Veille** et ainsi de suite.

## Agitation et remplacement des cartouches d'encre

### Agitation

#### Rythme et fréquence de l'agitation

##### **!** Important :

En raison des caractéristiques de l'encre, les cartouches d'encre de cette imprimante sont sujettes à la sédimentation (composants se déposant au fond du liquide). Si de l'encre se dépose au fond, des irrégularités de teinte et des bouchements de buse se produisent.

Secouez une nouvelle cartouche d'encre avant de l'installer. Après l'avoir installée dans l'imprimante, retirez-la et secouez-la régulièrement.

Vous n'avez pas besoin de secouer les cartouches de Cleaning (Nettoyage).

- Au remplacement

Retirez la nouvelle cartouche de l'emballage et secouez-la.

Le nombre de secousses dépend de la couleur de l'encre.

Encre White (Blanc)	Environ 50 fois par côté (pendant environ 15 secondes)
Enc. coul.	Environ 15 fois en 5 secondes

- Avant de commencer les impressions de la journée (White (Blanc) uniquement)  
L'encre White (Blanc) a tendance à se déposer au fond plus que les autres couleurs.  
Si vous allumez l'imprimante tous les jours, retirez la cartouche d'encre, puis secouez le nombre de fois indiqué ci-dessous. Si les cartouches d'encre n'ont pas été secouées pendant 20 heures ou plus, et le message **Retirez la cartouche d'encre WH et secouez-la.** et secouez-la. s'affiche. Si le message s'affiche, retirez immédiatement la cartouche d'encre, puis secouez-la.

Environ 25 fois par côté (pendant environ 8 secondes)

## Maintenance

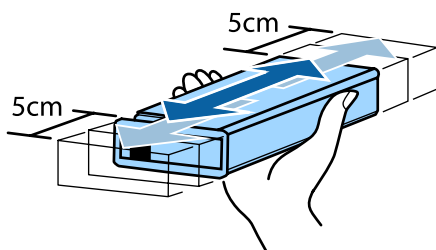
- ❑ Une fois par mois (encre de couleur)  
Même après avoir installé une cartouche d'encre dans l'imprimante, retirez-la et secouez-la régulièrement.

Environ 15 fois en 5 secondes

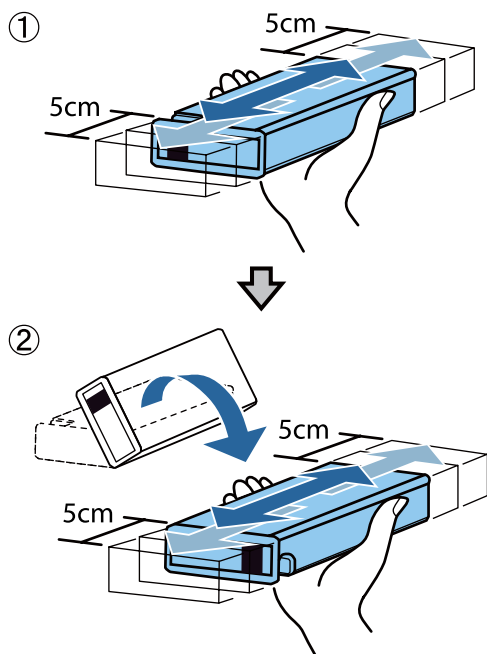
## Méthode d'agitation

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est allumée, puis retirez la cartouche d'encre.  
Lorsque vous remplacez une cartouche, retirez la nouvelle de l'emballage.
- 2 Secouez la cartouche horizontalement par mouvements de 5 cm.

Enc. coul.



Encre White (Blanc)



## Procédure de remplacement

Lorsque le message **Niveau Encre Faible** s'affiche à l'écran, remplacez la cartouche d'encre dès que possible. Si l'une des cartouches d'encre installées est épuisée, l'impression ne peut pas être effectuée.

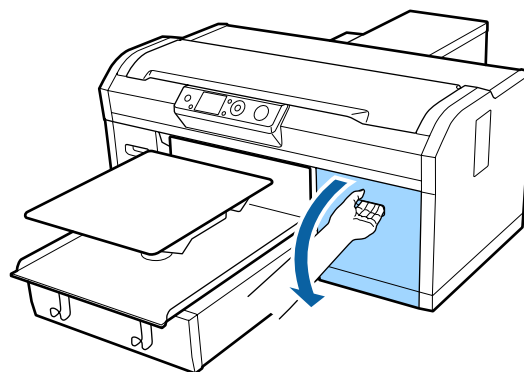
Si une cartouche d'encre est épuisée en cours d'impression, vous pouvez continuer à imprimer après avoir remplacé la cartouche d'encre. Cependant, si la cartouche d'encre est remplacée pendant un travail d'impression, la nuance des résultats d'impression peut différer en fonction des conditions de séchage.

La procédure suivante explique comment remplacer les cartouches d'encre et la cartouche de Cleaning (Nettoyage).

**!** Important :

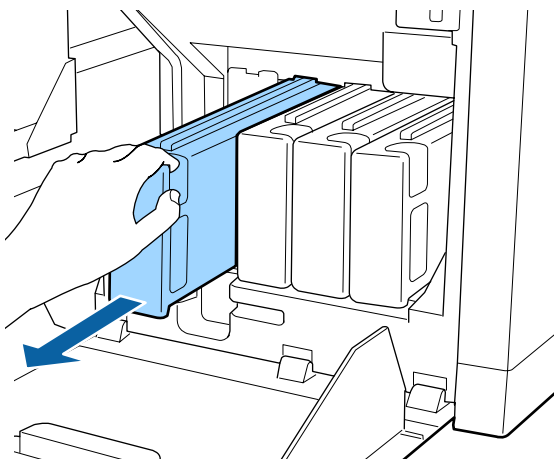
Epson recommande d'utiliser de véritables cartouches d'encre Epson. Epson ne peut pas garantir la qualité ou la fiabilité des encres d'autres marques. L'utilisation d'encres non authentiques peut provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie Epson, et peut, dans certains cas, générer un comportement erratique de l'imprimante. Les informations sur le niveau des encres non authentiques risquent de ne pas s'afficher, et l'utilisation d'encres non d'origine est enregistrée pour une utilisation possible par le support de service.

- 1 Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- 2 Ouvrez le couvercle des cartouches.



## Maintenance

- 3** Placez un doigt dans l'indentation supérieure de la cartouche d'encre à remplacer et tirez-la vers l'avant.

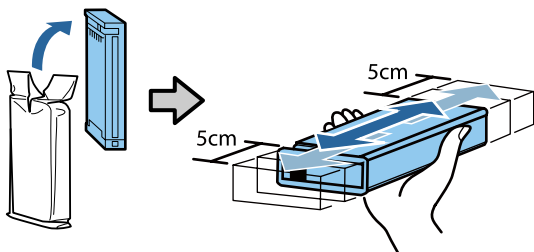


**!** **Important :**

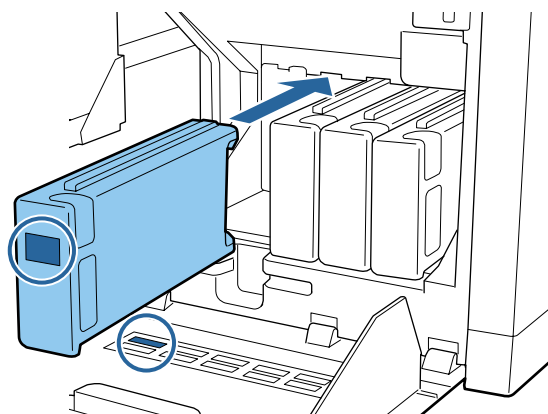
*Ne touchez pas la puce du circuit imprimé située sur le dessus de la cartouche d'encre. La cartouche peut ne pas être identifiée, ou l'imprimante peut devenir incapable d'imprimer correctement.*

- 4** Tenez la cartouche horizontalement et secouez-la dans les deux directions environ 5 cm, 15 fois pendant 5 secondes.

Secouez bien l'encre White (Blanc) des deux côtés, environ 50 fois en 15 secondes.



- 5** Faites correspondre la couleur de la cartouche d'encre à la couleur de l'étiquette sur l'imprimante et insérez-la.

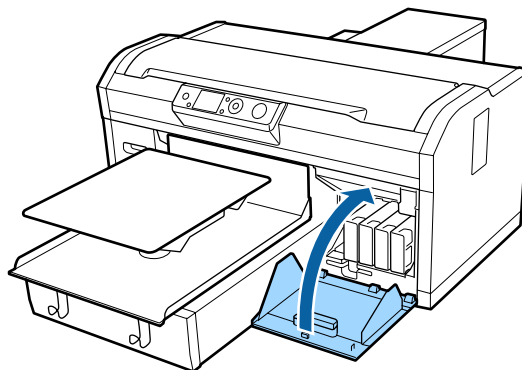


Répétez les étapes 3 à 5 pour remplacer les autres cartouches d'encre.

**!** **Important :**

*Installez les cartouches d'encre dans chaque logement. L'imprimante n'imprimera pas si les logements ne sont pas tous munis de leurs cartouches d'encres.*

- 6** Fermez le couvercle des cartouches.



Élimination


 « Élimination des consommables usagés » à la page 71


# Élimination de l'encre usagée

## Rythme de préparation et de remplacement

**Lorsque Préparez une bouteille d'encre usagée vide, s'affiche.**

Préparez un flacon d'encre usagée neuf dès que possible. Lorsque vous souhaitez remplacer le flacon d'encre usagée à ce stade en raison des opérations nocturnes ou autres circonstances, sélectionnez Compteur encre usagée dans le menu de maintenance, puis remplacez le flacon. Si vous réalisez le remplacement sans sélectionner Compteur encre usagée, le compteur d'encre usagée ne fonctionnera pas correctement.

Menu menu de maintenance  
 [« Maintenance » à la page 105](#)

Compteur encre usagée  
 [« Compteur encre usagée » à la page 92](#)


### **Important :**

*Ne retirez jamais le flacon d'encre usagée pendant une impression ou en effectuant les procédures de maintenance suivantes. Les résidus d'encre risquent de fuir.*


- Lavage tube
- Nettoyage
- Rempl. encre blanche
- Maintenance de pré-stockage

**Si vous suivez les instructions du message (Remplacer rés. encre usagée et appuyer sur ) s'affiche**


Remplacez immédiatement le flacon d'encre usagée par un nouveau flacon.

Procédure de remplacement  
 [« Remplacement du flacon d'encre usagée » à la page 92](#)

## Compteur encre usagée

L'imprimante utilise le compteur d'encre usagée pour effectuer un suivi de l'encre résiduelle et affiche un message lorsque le compteur atteint le niveau d'avertissement. Si vous suivez les instructions du message **Remplacer rés. encre usagée et appuyer sur **, et remplacez le flacon d'encre usagée usée par un nouveau flacon, le compteur s'efface automatiquement.

Si vous devez remplacer le flacon d'encre usagée avant l'affichage du message, sélectionnez Compteur encre usagée dans le menu de maintenance.

Menu menu de maintenance  
 [« Maintenance » à la page 105](#)

### **Important :**

*Effacez systématiquement le compteur d'encre usagée si vous remplacez le flacon d'encre usagée avant d'y être invité par un message. Dans le cas contraire, l'intervalle de remplacement du flacon d'encre usagée ne sera plus mesuré correctement.*

## Remplacement du flacon d'encre usagée

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

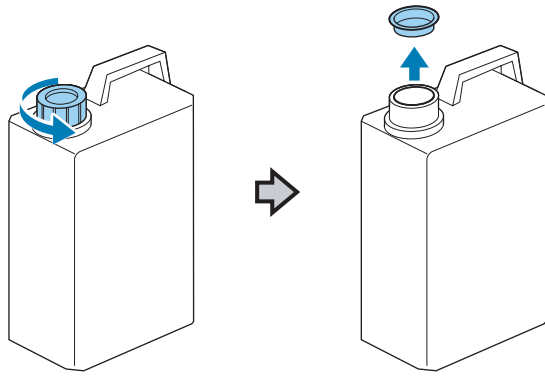
 [« Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69](#)

**1** Retirez les capuchons extérieurs et intérieurs du nouveau flacon d'encre usagée.

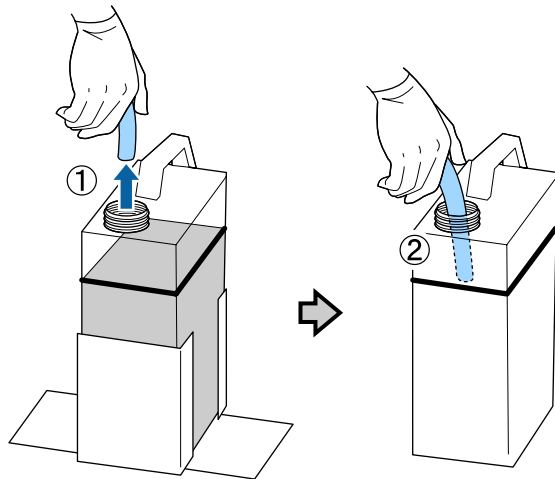
### **Important :**

*Vous aurez besoin des capuchons pour jeter le flacon d'encre usagée. Conservez-les en lieu sûr.*

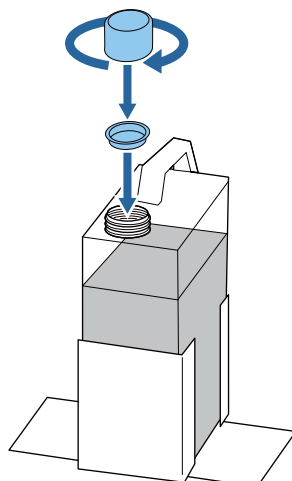
Maintenance



**2** Retirez le tube d'encre usagée de l'ancien flacon d'encre usagée et insérez-le dans le nouveau flacon d'encre usagée en faisant attention à ne pas renverser de l'encre usagée.



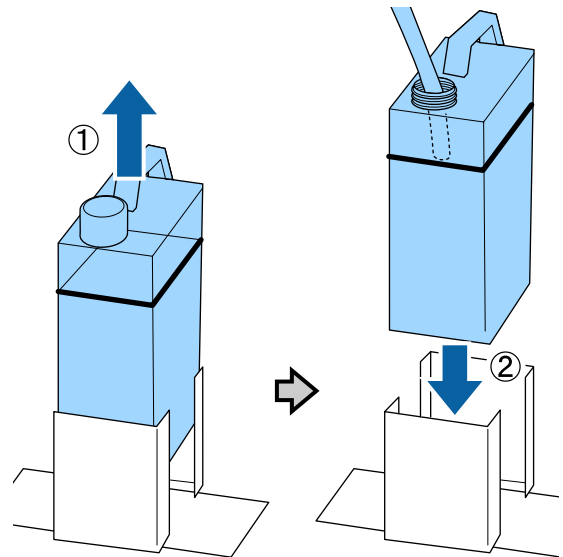
**3** Placez les capuchons sur l'ancien flacon d'encre usagée.



**4** Retirez l'ancien flacon d'encre usagée du support de flacon d'encre usagée puis insérez le nouveau flacon.

**Important :**

Veillez à ce que le tube d'encre usagée soit inséré dans le goulot du flacon. Si le tube d'encre usagée sort du flacon, l'encre usagée se déversera.



**5** Appuyez sur la touche OK.

**6** Vérifiez à nouveau pour confirmer qu'un nouveau flacon d'encre usagée est bien inséré. Appuyez sur la touche OK pour réinitialiser le compteur d'encre usagée.

Éliminez l'encre usagée avec le flacon d'encre usagée. Ne la versez pas dans un autre conteneur.

**!** **Important :**

Notez les points suivants lors du transfert d'encre usagée du flacon d'encre usagée dans un autre récipient.

- ❑ Utilisez un récipient en PE (polyéthylène) lors du transfert de l'encre usagée.
- ❑ Fixez le bec fourni avec l'imprimante sur le rebord du flacon d'encre usagée et transférez l'encre usagée.
- ❑ Versez l'encre usagée avec précaution. Versez l'encre usagée trop rapidement peut provoquer des fuites et des éclaboussures.
- ❑ Conservez l'encre usagée en fermant solidement le couvercle du récipient dans lequel vous l'avez transféré.

Élimination de l'encre usagée utilisée avec les flacons d'encre usagée.

 [« Élimination » à la page 71](#)

## Remplacement du kit de nettoyage de tête

### Rythme de préparation et de remplacement

#### Avec Kit de nettoyage tête quasiment en fin de vie. affiché

Préparez un nouveau kit de nettoyage de tête dès que possible.

Si souhaitez remplacer des pièces à ce stade, implémentez le **Kit nettoyage tête** depuis le menu de configuration, puis remplacez les pièces. Si vous les remplacez sans implémenter le **Kit nettoyage tête**, le compteur du kit de nettoyage de tête ne fonctionnera pas.

Menu menu de maintenance

 [« Maintenance » à la page 64](#)

**!** **Important :**

#### À propos du compteur du kit de nettoyage de tête

L'imprimante suit les quantités consommées à l'aide du compteur du kit de nettoyage de tête et affiche un message lorsque le compteur atteint le niveau d'avertissement.

Si vous remplacez des pièces lorsque le message « **✖ Durée kit nettoyy tête** » s'affiche, le compteur s'efface automatiquement.

Si vous devez remplacer les pièces avant l'affichage du message, implémentez le **Kit nettoyage tête** dans le menu de configuration.

Menu menu de maintenance

 [« Maintenance » à la page 64](#)

#### Lorsque **✖ Durée kit nettoyy tête** s'affiche

Consultez la page suivante et remplacez toutes les pièces incluses dans le kit de nettoyage de tête. L'impression ne peut être réalisée si les pièces ne sont pas remplacées.

## Maintenance

Les kits de nettoyage de tête contiennent les pièces suivantes.

- ❑ Unité d'essuyage (× 1)
- ❑ Capuchons anti-séchage (× 1)
- ❑ Tampon de lavage (× 1)

Choisissez toujours un kit de nettoyage de tête de rechange spécifié pour cette imprimante.

 « Options et consommables » à la page 122

Assurez-vous de lire ce qui suit avant de commencer cette procédure :

 « Précautions pendant le fonctionnement » à la page 69

## Comment remplacer le kit de nettoyage de tête

- 1 Appuyez sur la touche OK sur l'écran  **Durée kit nettoyy tête.**

Le plateau et la tête d'impression se déplacent à la position de maintenance.

### Remarque :

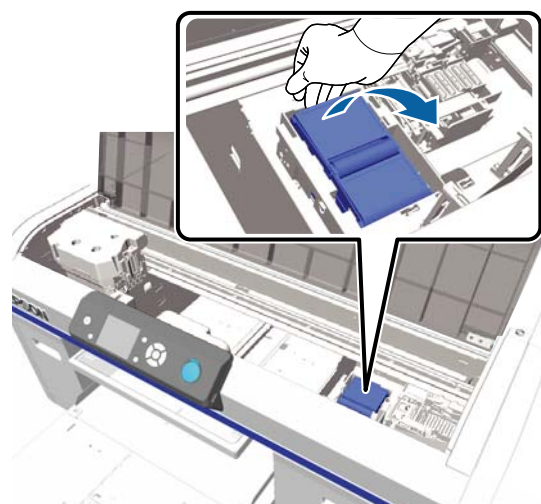
10 minutes après le début du remplacement du kit de nettoyage de tête, un écran s'affiche et un signal sonore retentit pour vous informer que 10 minutes se sont écoulées. Appuyez sur la touche OK pour poursuivre le processus de remplacement. 10 minutes plus tard, le signal sonore retentit à nouveau.

Si la tête d'impression est déplacée hors de sa position d'origine pendant plus de 10 minutes, les buses peuvent se boucher facilement. Terminez le remplacement dès que possible.

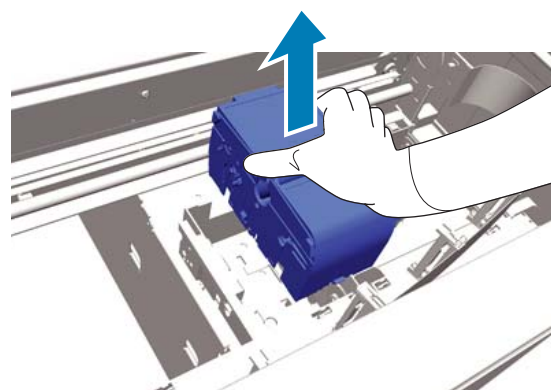
- 2 Ouvrez le capot de l'imprimante.



- 3 Placez vos doigts dans la rainure au dos de l'unité d'essuyage et inclinez-la légèrement vers l'avant.

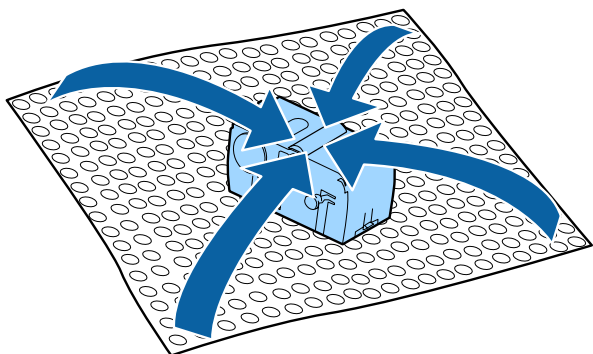


- 4 Saisissez les côtés et tirez-la vers le haut pour la sortir.

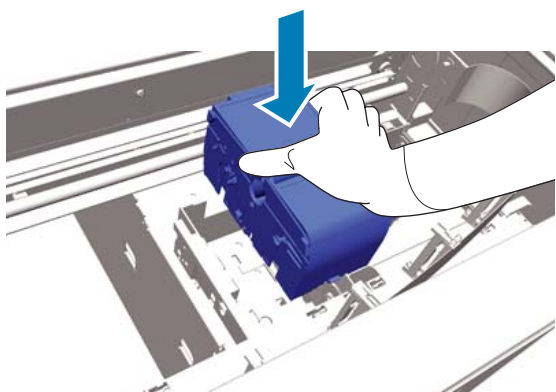


Maintenance

- 5** Pour éviter de salir votre environnement avec de l'encre, enveloppez l'unité d'essuyage usagée dans l'emballage fourni avec la nouvelle unité d'essuyage.



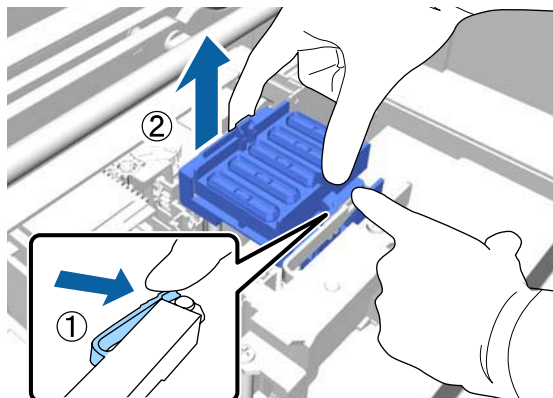
- 6** Insérez la nouvelle unité d'essuyage. Placez-la sur le point d'attache et appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



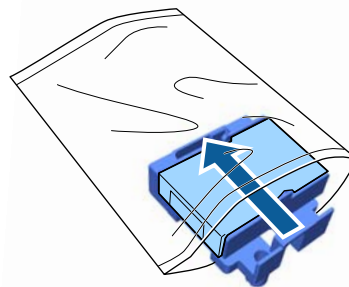
- 7** Déballez le nouveau capuchon anti-séchage puis retirez le couvercle.



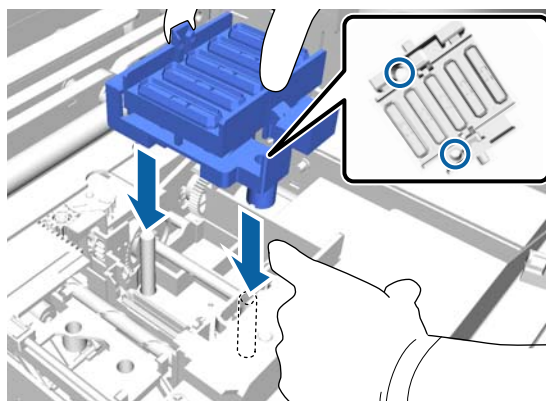
- 8** Appuyez sur le levier vers vous puis soulevez le capuchon anti-séchage pour le retirer.



- 9** Fixez le couvercle retiré à l'étape 7 à l'ancien capuchon anti-séchage puis mettez-le dans le sac du nouveau capuchon anti-séchage.



- 10** Poussez le levier vers l'avant puis placez les trous du capuchon anti-séchage sur les deux colonnes de l'imprimante.



- 11** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.

- 12** Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche OK pour déplacer la tête d'impression vers sa position de remplacement du tampon de lavage.



## Maintenance

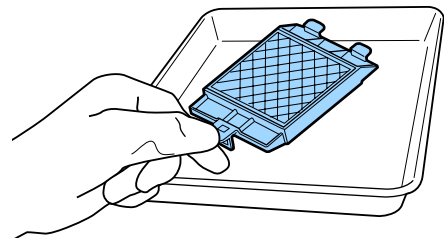
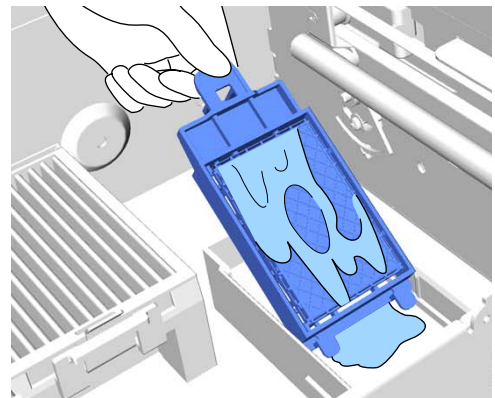
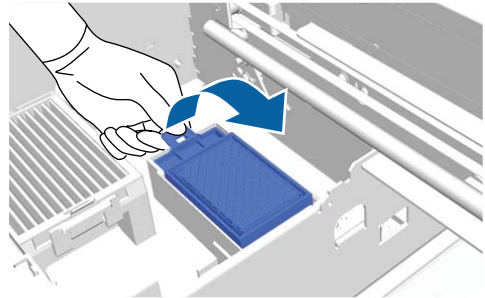
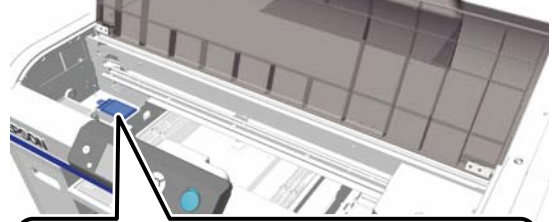
**13** Ouvrez le capot de l'imprimante.

**14** Levez la languette du tampon de lavage et retirez-le.

**!** *Important :*

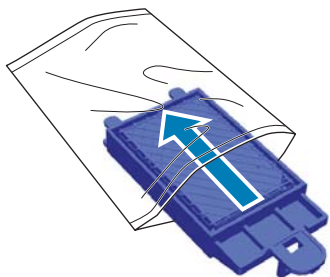
*Relevez la languette doucement, sinon de l'encre pourrait gicler.*

Maintenez la languette inclinée et attendez que l'encre usagée arrête de couler du tampon de lavage. Retirez-la et placez-le sur le plateau en métal.



## Maintenance

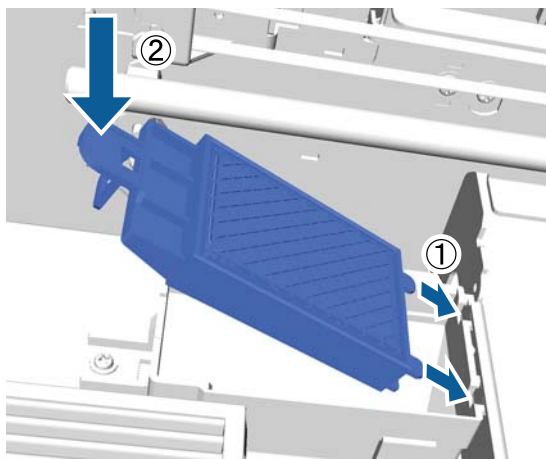
- 15** Placez le tampon de lavage retiré dans l'emballage contenant le nouveau tampon de lavage.



- 16** Insérez les deux crochets du tampon de lavage dans les logements de l'imprimante et appuyez sur la languette jusqu'à ce que le tampon s'enclenche.

**!** *Important :*

*Si les dents ne sont pas insérées correctement, la tête d'impression peut être endommagée.*



- 17** Fermez le couvercle d'imprimante puis appuyez sur la touche OK.  
Les menus se ferment.

Élimination des consommables usagés

 « Élimination » à la page 71

## Lavage tube

L'encre White (Blanc) sédimente aisément, ce qui peut dégrader la blancheur ou la rendre inégale si vous continuez d'imprimer en blanc. Vous devez par conséquent nettoyer les tubes pour améliorer la qualité d'impression.

Le lavage de tube contribue également au débouchage des buses bouchées. Si les buses bouchées ne sont pas débouchées même après plusieurs nettoyages de la tête, essayez de rincer les tubes de l'encre concernée.

Suivez les étapes ci-dessous pour effectuer le lavage des tubes en utilisant la cartouche Cleaning (Nettoyage). Assurez-vous d'avoir la cartouche de Cleaning (Nettoyage) prête.

**Sélectionnez la couleur pour laquelle vous souhaitez effectuer un lavage de tube.**



**Remplacez la cartouche d'encre par la cartouche de nettoyage, puis chargez le liquide de nettoyage.**



**Remplacez la cartouche de Cleaning (Nettoyage) avec une cartouche d'encre, puis chargez l'encre.**

Lorsque le montant restant dans la cartouche de Cleaning (Nettoyage) est presque vide, vous devez remplacer la cartouche de nettoyage tout en chargeant le liquide de nettoyage. En outre, si la quantité restante dans la cartouche d'encre est faible, vous ne pouvez pas commencer à charger l'encre. Lorsque la quantité restante est faible, préparez une nouvelle cartouche.

Les nouvelles cartouches requises varient selon les réglages (couleur) et le mode couleur de l'imprimante tel qu'indiqué ci-dessous.

## Maintenance

### Mode encre White (Blanc)

Réglage (couleur)	Nouvelle cartouche
Encre White (Blanc)	<input type="checkbox"/> Encre White (Blanc) × 2 <input type="checkbox"/> Liquide de nettoyage × 2
Enc. coul.	<input type="checkbox"/> Cyan × 1 <input type="checkbox"/> Magenta × 1 <input type="checkbox"/> Yellow (Jaune) × 1 <input type="checkbox"/> Black (Noir) × 1 <input type="checkbox"/> Liquide de nettoyage × 4

### Mode encres de couleur

Réglage (couleur)	Nouvelle cartouche
Enc. coul.	<input type="checkbox"/> Cyan × 1 <input type="checkbox"/> Magenta × 1 <input type="checkbox"/> Yellow (Jaune) × 1 <input type="checkbox"/> Black (Noir) × 1 <input type="checkbox"/> Liquide de nettoyage × 4

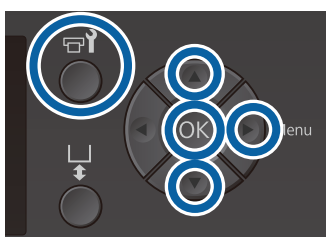
### Mode couleur haute vitesse


Réglage (couleur)	Nouvelle cartouche
Enc. coul.	<input type="checkbox"/> Cyan × 2 <input type="checkbox"/> Magenta × 2 <input type="checkbox"/> Yellow (Jaune) × 1 <input type="checkbox"/> Black (Noir) × 1 <input type="checkbox"/> Liquide de nettoyage × 6

Nous recommandons également de tenir prêt un flacon d'encre usagée neuf car un message peut vous inviter à remplacer le flacon d'encre usagée actuel si son espace libre est insuffisant.

 « Options et consommables » à la page 122

Touches utilisées pour les opérations suivantes



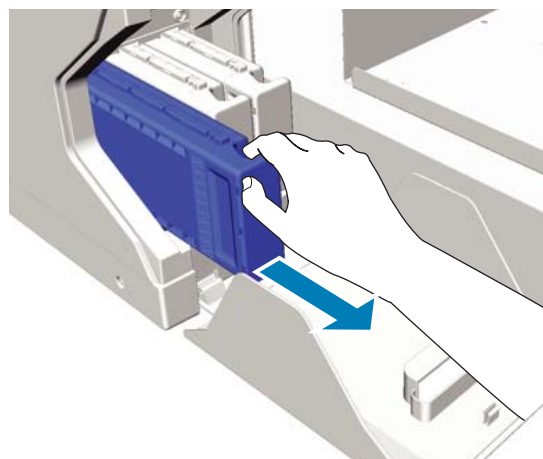
- 1 Vérifiez que l'imprimante est allumée puis appuyez sur la touche .  
Le menu Maintenance est affiché.
- 2 Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Lavage tube** puis appuyez sur la touche ►.
- 3 Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Enc. blanc.** ou **Enc. coul.** puis appuyez sur la touche ►.
- 4 Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Oui** puis appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche OK pour démarrer le lavage des tubes.

- 5 Ouvrez le couvercle des cartouches.



- 6 Passez un doigt dans l'indentation supérieure de la cartouche d'encre affichée à l'écran et sortez-la.



#### Important :

Les cartouches d'encre retirées peuvent avoir de l'encre autour de leur orifice d'alimentation, veillez à ne pas salir les abords.

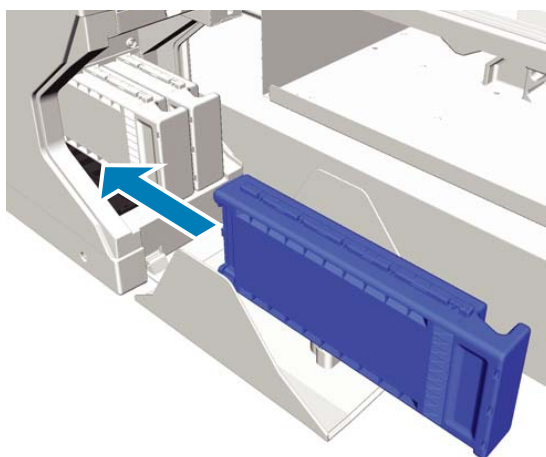
## Maintenance

- 7 Préparez une cartouche de Cleaning (Nettoyage).

**!** **Important :**

*Ne touchez pas la puce du circuit imprimé située sur le dessus de la cartouche. La cartouche peut ne pas être identifiée, ou l'imprimante peut devenir incapable d'imprimer correctement.*

- 8 Tenez la cartouche avec le côté de l'étiquette vers l'extérieur et faites-la glisser jusqu'au fond de l'emplacement.




- 9 Fermez le couvercle des cartouches.



- 10 Appuyez sur la touche OK.  
Appuyez sur la touche OK pour démarrer le chargement du liquide de nettoyage.


- 11 Lorsque **Ouvrez les couvercles des cartouches**, s'affiche sur le panneau de commande, suivez les instructions à l'écran pour remplacer la cartouche de Cleaning (Nettoyage) et la cartouche d'encre.

Lors du remplacement d'une cartouche d'encre, vous devez la secouer. Consultez le point suivant pour plus d'information sur cette opération.

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

- 12 Une fois la recharge d'encre terminée, l'écran sur le panneau de commande revient à l'écran **Veille** depuis **Informations** et ainsi de suite.

## Nettoyer le plateau sans patin

- 1 Contrôlez que le plateau est éjecté vers l'avant.  
S'il ne s'éjecte pas, appuyez sur le bouton  pour le faire avancer.
- 2 Éteignez l'imprimante et vérifiez que l'écran affiché disparaît.
- 3 Utilisez un chiffon doux et propre pour éliminer soigneusement la poussière ou la saleté.

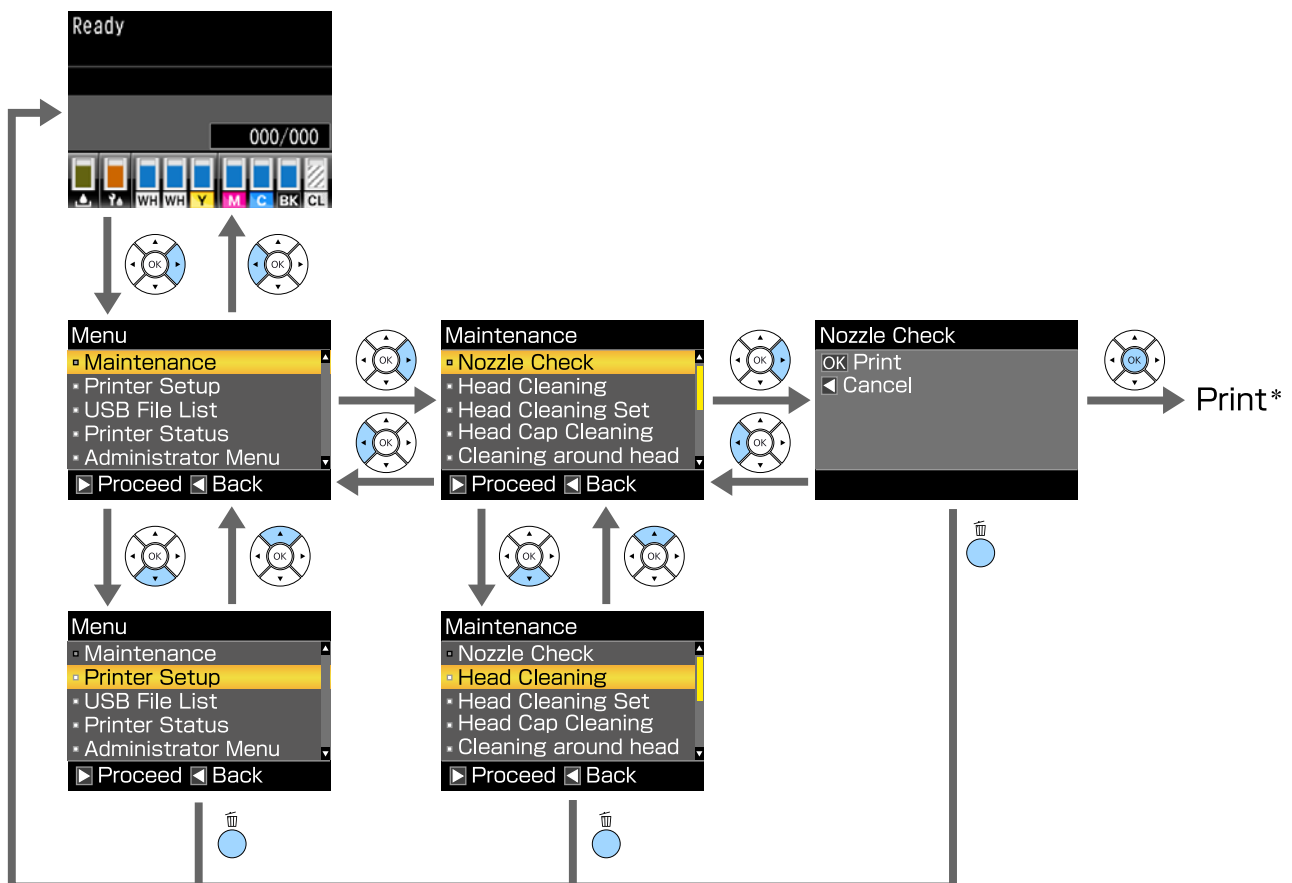
En cas de problème de saleté important, nettoyez à l'aide d'un chiffon propre et doux imprégné d'eau et d'une petite quantité de détergent que vous essorez bien. Essuyez ensuite l'humidité avec un chiffon sec et doux.



# Utilisation du menu du panneau de contrôle

## Opérations du menu

Les étapes d'affichage des différents menus sont décrites ci-après.




\* L'opération effectuée quand vous appuyez sur la touche OK dépend de l'élément choisi.

## Utilisation du menu du panneau de contrôle

## Liste des menus

Les éléments et options disponibles dans le menu sont décrits ci-après. Voir les pages de référence pour plus de détails sur chaque élément.


### Maintenance

Pour plus d'informations sur ces éléments, consultez la section  « Maintenance » à la page 105.

\*1 Le mode de couleur haute vitesse n'est pas pris en charge, \*2 Seul le mode d'encre White (Blanc) est pris en charge

Élément de réglage	Réglage
Vérification Buses	Imprimer
Nettoyage	
Buses sélectionnées	
XX/XX (« XX » indique un code de couleur d'encre.)	Exécuter (léger), Exécuter (moyen), Exécuter (lourd)
Toutes les buses	Exécuter (léger), Exécuter (moyen), Exécuter (lourd)
Nettoyage préventif	-
Kit nettoyage tête	Oui, Non
Nettoyage capuchons	Oui, Non
Nettoyage autour tête	Oui, Non
Compteur encre usagée	-
Lavage tube	Enc. blanc.*2, Enc. coul.
Rempl. encre blanche*1	Oui, Non
Stockage prolongé	Oui, Non

### Configuration Impr.

Pour plus d'informations sur ces éléments, consultez la section  « Configuration Impr. » à la page 107.

Élément de réglage	Réglage
Alignement Des Têtes	
XS, S, M, L	-
SV	
M(G)	
Align. têtes décalées	-10 à +10
Réglage alimentation	-1,00 à +1,00 %

## Utilisation du menu du panneau de contrôle

### Liste de fichiers USB

Pour plus d'informations sur ces éléments, consultez la section [« Liste de fichiers USB »](#) à la page 107.

Élément de réglage	Réglage
Sélect. fichier impr.	
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	x à xxx pages
Supprimer fichier impr	Oui, Non

### État De l'Imprimante

Pour plus d'informations sur ces éléments, consultez la section [« État De l'Imprimante »](#) à la page 108.

Élément de réglage	Valeur d'affichage
Impressions Totales	xxxxxx pages
Version Micrologiciel	xxxxxxx,x.xx,xxxx

### Menu administrateur

Pour plus d'informations sur ces éléments, consultez la section [« Menu administrateur »](#) à la page 108.

\* Seul le mode d'encre White (Blanc) est pris en charge

Élément de réglage	Réglage
Configuration Réseau	
Paramètre Adresse IP	Auto, Panneau (IP/SM/DG)
Rétablir réglages	Oui, Non
Préférences	
Mise ss tens. - Netto.*	Oui, Non
Date et heure	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM
Langue/Language	Japonais, Anglais, Français, Italien, Allemand, Portugais, Espagnol, Néerlandais, Russe, Coréen, Chinois
Unité : longueur	m, ft/in
Réglage son alerte	Oui, Non
Mode Veille	NON, 5 à 180 minutes plus tard
Rétablir tous réglages	Oui, Non






## Utilisation du menu du panneau de contrôle







## Description des menus

## Maintenance

\* Paramètres par défaut

Élément de réglage	Réglage	Description
Vérification Buses		Appuyez sur la touche OK pour imprimer le motif de vérification des buses. Inspectez le motif imprimé et lancez le nettoyage des têtes si vous remarquez des zones pâles ou manquantes.  « Recherche de buses obstruées » à la page 83
Nettoyage		
Buses sélectionnées		Trouvez le numéro de motif avec des zones pâles ou manquantes sur la feuille de motif de vérification, spécifiez le niveau de nettoyage pour toutes les rangées ou des rangées de buses spécifiques contenant les numéros et nettoyez la tête d'impression.
XX/XX (« XX » indique un code de couleur d'encre.)	Exécuter (léger)*	<b>Buses sélectionnées</b> vous permet de sélectionner les rangées de buses à nettoyer. <b>Toutes les buses</b> nettoie toutes les buses de la tête d'impression.  Vous pouvez choisir <b>Exécuter (léger)</b> , <b>Exécuter (moyen)</b> ou <b>Exécuter (lourd)</b> comme niveau de nettoyage de tête. Essayez d'abord <b>Exécuter (léger)</b> . Si le motif de vérification contient toujours des zones pâles ou manquantes même après <b>Exécuter (léger)</b> , essayez <b>Exécuter (moyen)</b> . Si le motif de vérification contient toujours des zones pâles ou manquantes même après <b>Exécuter (moyen)</b> , essayez <b>Exécuter (lourd)</b> .  Plusieurs fois après le chargement initial de l'encre, la quantité d'encre consommée est supérieure à la normale, car le nettoyage est effectué de la même façon que pour le chargement initial de l'encre, quel que soit le niveau sélectionné.  Il est possible de redéfinir l'heure du nettoyage automatique sur l'écran du panneau de commande, en fonction du niveau de nettoyage sélectionné.   « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86
	Exécuter (moyen)	
	Exécuter (lourd)	
Toutes les buses	Exécuter (léger)*	Plusieurs fois après le chargement initial de l'encre, la quantité d'encre consommée est supérieure à la normale, car le nettoyage est effectué de la même façon que pour le chargement initial de l'encre, quel que soit le niveau sélectionné.  Il est possible de redéfinir l'heure du nettoyage automatique sur l'écran du panneau de commande, en fonction du niveau de nettoyage sélectionné.
	Exécuter (moyen)	
	Exécuter (lourd)	
Nettoyage préventif		Si vous voulez toujours continuer à travailler, sélectionnez cette option afin d'éviter que le nettoyage automatique* n'interrompe l'impression. Elle a pour effet de réinitialiser l'heure de début du nettoyage automatique indiquée sur l'écran du panneau de commande.  * Le nettoyage automatique est effectué par l'imprimante pendant une durée définie pour maintenir la tête d'impression en bon état.
Kit nettoyage tête	Oui	Sélectionnez <b>Oui</b> pour déplacer le plateau et la tête d'impression à la position de maintenance. Assurez-vous de sélectionner <b>Oui</b> à partir du menu, puis procédez au remplacement. Si vous effectuez un remplacement sans utiliser ce menu, la quantité restante dans le kit de nettoyage de tête n'est pas affichée correctement. Des problèmes peuvent survenir également si vous déplacez la tête d'impression manuellement.   « Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94
	Non*	


## Utilisation du menu du panneau de contrôle

Élément de réglage	Réglage	Description
Nettoyage capuchons	Oui	Sélectionnez <b>Oui</b> pour déplacer le plateau et la tête d'impression à la position de maintenance. Assurez-vous de sélectionner <b>Oui</b> à partir du menu, puis procédez au nettoyage. Des problèmes peuvent survenir si vous déplacez la tête d'impression manuellement.  « Nettoyage du capuchon d'aspiration » à la page 71
	Non *	
Nettoyage autour tête	Oui	Sélectionnez <b>Oui</b> pour déplacer le plateau et la tête d'impression à la position de maintenance. Assurez-vous de sélectionner <b>Oui</b> à partir du menu, puis procédez au nettoyage. Des problèmes peuvent survenir si vous déplacez la tête d'impression manuellement.  « Nettoyage autour tête » à la page 76
	Non *	
Compteur encre usagée		Si vous avez remplacé le flacon d'encre usagée avant l'affichage d'un message sur le panneau de commande vous demandant de le faire, ré-initialisez le Compteur encre usagée.
Lavage tube	Enc. blanc. *	<b>Enc. blanc.</b> ne peut être défini que dans le mode d'encre White (Blanc). Maintenez l'intérieur du tube en remplaçant l'encre sélectionnée par le liquide de nettoyage. Exécutez après la préparation de la cartouche d'encre sélectionnée et de la cartouche de Cleaning (Nettoyage).  « Lavage tube » à la page 98
	Enc. coul.	
Rempl. encre blanche	Oui	Si vous sélectionnez <b>Oui</b> , vous pouvez commuter l'imprimante du mode actuel à un autre mode (le mode couleur à grande vitesse n'est pas supporté). <input type="checkbox"/> Si vous utilisez le mode de l'encre White (Blanc) -> commute au mode encres de couleur <input type="checkbox"/> Si vous utilisez le mode encres de couleur -> commute au mode encre White (Blanc)  Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant deux semaines, mais pas plus d'un mois en mode d'encre White (Blanc), utilisez ce paramètre pour modifier le mode d'encre couleur de sorte à conserver la qualité d'impression.  « Remplacement de l'encre White (Blanc) » à la page 80
	Non *	
Stockage prolongé	Oui	Si vous n'utilisez pas l'imprimante pendant un mois ou plus, remplacez l'encre par du liquide de nettoyage afin d'éviter une dégradation de la qualité d'impression suite à la sédimentation de l'encre. Préparez à l'avance des cartouches de Cleaning (Nettoyage) et des flacons d'encre usagée.  « Stockage prolongé » à la page 82  Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant deux semaines, mais pas plus d'un mois en mode d'encre White (Blanc), passez en mode Color ink (Enc. coul.) à l'aide de <b>Rempl. encre blanche</b> .  « Remplacement de l'encre White (Blanc) » à la page 80
	Non *	

## Utilisation du menu du panneau de contrôle



## Configuration Impr.

\* Paramètres par défaut

Élément de réglage	Réglage	Description
Alignement Des Têtes		<p>Si les résultats d'impression sont grenus ou flous, exécutez Alignement Des Têtes afin de réaligner la tête d'impression pour chaque taille de plateau. Examinez visuellement le motif de vérification imprimé puis entrez la valeur de réglage du motif avec les lignes les moins visibles. Si le motif de vérification imprimé ne montre aucune valeur optimale de réglage, refaites ce réglage après avoir entré « 1 » ou « 13 ». Dans les situations suivantes, les modifications ne sont pas répercutées dans les résultats d'impression, même si vous effectuez des réglages à l'aide de ce paramètre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>Print Direction (Sens de l'impression)</b> est défini sur <b>Uni-Direction (Low Speed) (Unidirectionnelle (basse vitesse))</b> dans le logiciel Garment Creator pour l'imprimante</li> <li><input type="checkbox"/> Lors d'une impression de tâche à partir de la clé USB, <b>Direction impr</b> est défini sur <b>Unidirectionnel</b> sur l'écran d'aperçu</li> </ul> <p> <a href="#">« Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88</a></p>
Align. têtes décalées	-10 à +10 (0*)	<p>Utilisez ce réglage si vous voulez imprimer sans exécuter <b>Alignement Des Têtes</b> quand vous ne pouvez pas régler la hauteur du plateau correctement en raison d'une surface d'impression inégale telle qu'une poche. « +3 » est la valeur de réglage équivalente pour abaisser la hauteur du plateau de deux pas avec le levier de réglage de la zone vide du plateau. Exécutez un <b>Alignement Des Têtes</b> afin de mieux corriger le défaut d'alignement de l'image. Le réglage que vous faites dans cette option retourne à sa valeur par défaut si vous effectuez l'<b>Alignement Des Têtes</b>.</p>
Réglage alimentation	-1,00 à 1,00 % (0,00*)	<p>Utilisez ce réglage pour régler l'avance du plateau chaque fois que la tête d'impression se déplace. Spécifiez une nombre plus grand si des lignes foncées apparaissent, ou un plus petit nombre si des lignes pâles apparaissent.</p>

## Liste de fichiers USB

\* Paramètres par défaut

Élément de réglage	Réglage	Description
Sélect. fichier impr.		
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.prn	1 à 999 (1*)	<p>Si la tâche sur la clé USB connectée sont reconnues, le nom du fichier est affiché avec au plus 23 caractères simple-octet. Sélectionnez la tâche que vous voulez imprimer et spécifiez le nombre d'exemplaires.</p> <p> <a href="#">« Impression depuis une mémoire USB » à la page 62</a></p>
Supprimer fichier impr		<p>Si la tâche sur la clé USB connectée sont reconnues, le nom du fichier est affiché avec au plus 23 caractères simple-octet. Sélectionnez la tâche à supprimer.</p> <p> <a href="#">« Suppression » à la page 63</a></p>

## Utilisation du menu du panneau de contrôle

## État De l'Imprimante

Élément de réglage	Valeur d'affichage	Description
Impressions Totales	xxxxxx pages	Affiche le nombre total d'impressions (six chiffres au maximum).
Version Micrologiciel	xxxxxxx,x.xx,xx xx	Affiche la version du micrologiciel de l'imprimante.

## Menu administrateur

\* Paramètres par défaut

Élément de réglage	Réglage	Description
Configuration Réseau		
Paramètre Adresse IP	Auto*	Choisissez d'utiliser DHCP pour configurer l'adresse IP ( <b>Auto</b> ), ou pour configurer l'adresse manuellement ( <b>Panneau</b> ). Quand vous sélectionnez <b>Panneau</b> , définissez l' <b>Adresse IP</b> , le <b>Masque De SS-Réseau</b> et la <b>Passerelle Par Déf.</b> Contactez votre administrateur système pour obtenir ces valeurs.
	Panneau	
Rétablir réglages	Oui	Restaure les valeurs par défaut de la <b>Configuration Réseau</b> .
	Non*	
Préférences		

## Utilisation du menu du panneau de contrôle

Élément de réglage	Réglage	Description
Mise ss tens. - Netto.	Oui*	Cette option n'est disponible qu'en mode encre White (Blanc).
	Non	<p><b>Oui</b> : le nettoyage est effectué lorsque l'opération initiale est terminée après la mise sous tension et avant la première impression. Le nettoyage est ensuite effectué périodiquement.</p> <p>Nous recommandons de régler ce paramètre sur <b>Oui</b>, car la qualité d'impression peut diminuer en raison des buses bouchées et de la sédimentation de l'encre White (Blanc), à moins que l'encre soit nettoyée périodiquement. Il est possible que le nettoyage ne soit pas effectué si l'imprimante reste très peu de temps éteinte avant d'être remise sous tension. La durée du nettoyage varie en fonction de la durée de l'arrêt de l'imprimante, il peut prendre jusqu'à 20 minutes.</p>
Date et heure	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM	Règle l'horloge intégrée de l'imprimante. L'heure est utilisée pour imprimer le journal des travaux et l'état de l'imprimante.
Langue/Language	Japonais	Sélectionnez la langue utilisée sur l'écran du panneau de commande.
	Anglais	
	Français	
	Italien	
	Allemand	
	Portugais	
	Espagnol	
	Néerlandais	
	Russe	
	Coréen	
Chinois		
Unité : longueur	m*	Sélectionnez l'unité de longueur utilisée sur l'écran du panneau de commande et pour imprimer les motifs.
	ft/in	
Réglage son alerte	Oui*	Activez ( <b>Oui</b> ) ou désactivez ( <b>Non</b> ) le signal sonore qui retenti lorsqu'une erreur se produit.
	Non	
Mode Veille	Non	L'imprimante passe automatiquement en mode Veille en l'absence d'erreurs, si aucun travail d'impression n'est reçu ou si aucune opération n'a lieu pendant la période sélectionnée. Utilisez cette option pour choisir la durée au bout de laquelle l'imprimante passe en mode Veille. Lorsque l'imprimante passe en mode Veille, l'écran du panneau de commande s'éteint et les moteurs internes et autres parties s'éteignent afin de réduire la consommation électrique. L'affichage de l'écran est rappelé si une touche est enfoncée sur le panneau de commande ; cependant le panneau s'éteint de nouveau si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes. L'imprimante est complètement opérationnelle quand des opérations matérielles sont effectuées telles que la réception des données d'un travail d'impression.
	5 à 180 minutes plus tard (30*)	

## Utilisation du menu du panneau de contrôle

Élément de réglage	Réglage	Description
Rétablir tous réglages	Oui	Sélectionnez <b>Oui</b> pour restaurer toutes les valeurs par défaut des paramètres à l'exception de ce qui suit.
	Non*	<input type="checkbox"/> <b>Date et heure</b> <input type="checkbox"/> <b>Langue/Language</b> <input type="checkbox"/> <b>Mode Maintenance</b> <p>Même si vous effectuez une réinitialisation, le mode actuellement utilisé (mode encre White (Blanc), mode encres de couleur, mode couleur à grande vitesse) n'est pas modifié.</p>








# Résolution des problèmes

## Que faire quand un message s'affiche

Si l'imprimante affiche un des messages ci-dessous, consultez la solution et appliquez la procédure indiquée.

Message	Suite à donner
Erreur Cartouche Encre Impossible de reconnaître cartouche. Réinsérez ou remplacez la cartouche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Vérifiez que la cartouche est de la même couleur que la couleur affichée sur le panneau de commande puis réinstallez-la. Si le message persiste, insérez une nouvelle cartouche d'encre (ne réinstallez pas la cartouche qui a provoqué l'erreur). 🔗 « Procédure de remplacement » à la page 90</li> </ul>
Erreur Cartouche Encre Impossible de détecter la cartouche. Réinsérez ou remplacez la cartouche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ De la condensation peut s'être produite dans la cartouche d'encre. Laissez-la au moins quatre heures à température ambiante et puis réinstallez-la. 🔗 « Remarques sur la manipulation des cartouches » à la page 22</li> </ul>
Niveau Encre Faible	Le niveau d'encre est faible. Préparez une nouvelle cartouche d'encre. 🔗 « Options et consommables » à la page 122
Préparez une bouteille d'encre usagée vide.	Il ne reste plus beaucoup de place dans le flacon d'encre usagée. Préparez un flacon d'encre usagée neuf. 🔗 « Options et consommables » à la page 122
Erreur d'aspiration Cf manuel pr nettoiy caps.	Une erreur de pression d'aspiration s'est produite lors du nettoyage de la tête d'impression. Nettoyez le capuchon d'aspiration. 🔗 « Nettoyage du capuchon d'aspiration » à la page 71  Si ce message s'affiche fréquemment, contactez votre revendeur ou le support Epson.
Kit de nettoyage tête quasiment en fin de vie.	Il est presque temps de remplacer le kit de nettoyage de tête (unité d'essuyage, capuchons anti-séchage et tampon de rinçage). Bien que vous puissiez poursuivre l'impression, veillez à disposer d'un nouveau kit de nettoyage de tête. 🔗 « Options et consommables » à la page 122
Durée kit nettoiy tête Rempl kit nettoiyage tête. App. sur OK pour déplacer la platine et procédez au remplacement.	Il est temps de remplacer le kit de nettoyage de tête (unité d'essuyage, capuchons anti-séchage et tampon de rinçage). Remplacez le kit. 🔗 « Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94
Voir manuel pr nett. grad. et remplacer filtre à air.	Préparez un nouveau filtre à air, puis nettoyez la règle et remplacez le filtre à air. 🔗 « Nettoyage de la règle et remplacement du filtre » à la page 74
Erreur mémoire USB Impossible de lire la mémoire USB.	La mémoire USB peut être dans l'un des états suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ La clé USB a été retirée pendant la lecture des données.</li> <li>❑ Le fichier sélectionné est endommagé.</li> <li>❑ Le type du format de la clé USB ou le format de fichier n'est pas reconnu.</li> </ul> 🔗 « Spécifications des clés USB » à la page 62  Contrôlez le témoin et vérifiez que la clé USB n'est pas en cours d'accès avant de la retirer de l'imprimante.

## Résolution des problèmes

Message	Suite à donner
<p>Erreur mémoire USB Impossible d'écrire dans la mémoire USB.</p>	<p>La mémoire USB peut être dans l'un des états suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La mémoire USB est endommagée.</li> <li><input type="checkbox"/> La clé USB a été retirée pendant l'écriture des données.</li> <li><input type="checkbox"/> Il n'y a pas assez d'espace libre ou le nombre de fichiers enregistrés a atteint la limite maximale.</li> </ul> <p> <a href="#">« Spécifications des clés USB » à la page 62</a></p> <p>Contrôlez que la clé USB n'est pas endommagée et qu'il y a assez d'espace libre.</p>
<p>Erreur déplac. plateau Déplacement anormal du plateau détecté. Vérifiez la trajectoire du plateau et appuyez sur .</p>	<p>Un corps étranger a été détecté dans le chemin du plateau pendant son avance ou son recul dans l'imprimante. Recherchez l'objet dans le chemin du plateau et sous la base mobile. Ouvrez le couvercle d'imprimante au besoin pour vérifier l'intérieur de l'imprimante. Fermez le capot de l'imprimante après le contrôle.</p>
<p>Erreur hauteur plateau Le capteur de hauteur a détecté un obstacle. App. sur  pr dépl. le plateau et vérifiez la hauteur du T-shirt.</p>	<p>Le capteur de détection de hauteur peut avoir réagi à cause d'une surface d'impression inégale du tee-shirt chargé. Appuyez sur la touche  pour déplacer le plateau vers l'avant, puis réglez la zone vide du plateau.</p> <p> <a href="#">« Réglage de la zone vide du plateau » à la page 57</a></p>
<p>Err inst micrologiciel Err mise à j micrologiciel Redémarrez l'imprimante.</p>	<p>Éteignez l'imprimante, attendez quelques instants puis remettez-la sous tension.</p> <p>Utilisez Epson Control Dashboard for DTG pour mettre à nouveau à jour le micrologiciel.</p> <p>Si ce message s'affiche à nouveau sur l'écran LCD, contactez votre revendeur ou le support Epson.</p>
<p>Erreur Commande Vérifier réglages impr. sur RIP.</p>	<p>Appuyez sur la touche  pour annuler la tâche d'impression et vérifier les points suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Si le logiciel RIP installé est pris en charge par votre imprimante. Utilisez le logiciel RIP pris en charge par votre imprimante.</li> <li><input type="checkbox"/> Si Garment Creator et le logiciel RIP ont été lancés via une connexion USB. Lancez Garment Creator ou le logiciel RIP. Ne lancez pas les deux à la fois.</li> </ul>
<p>Informations Du temps s' est écoulé depuis le début. Terminez la tâche. Puis, nous vous recommandons de vérifier les buses.</p>	<p>10 minutes ou plus se sont écoulées depuis que vous avez démarré le nettoyage des capuchons ou le remplacement du kit de nettoyage de tête. Si la tête d'impression est déplacée hors de sa position indiquée pendant plus de 10 minutes, les buses peuvent se boucher facilement. Terminez le nettoyage ou le remplacement dès que possible. Quand vous avez terminé l'opération, nous recommandons d'effectuer une vérification des buses afin de confirmer qu'elles ne sont pas bouchées.</p> <p> <a href="#">« Recherche de buses obstruées » à la page 83</a></p>
<p>Informations Mise ss tens. - Netto. désactivé. Nettoyez les têtes si nécessaire.</p>	<p>Si le nettoyage n'est pas effectué pour l'encre White (Blanc) pendant une certaine durée, la qualité d'impression peut se dégrader en raison de la sédimentation (les particules d'encre coulent au fond du liquide) et des buses bouchées. Nettoyez l'imprimante si elle est arrêtée pendant longtemps.</p>



## Résolution des problèmes

## En cas d'appel de maintenance/demande d'entretien

Message	Suite à donner
Maintenance Requise Proche Chgt Pièce/Pièce À Chan- ger XXXXXXXX	<p>Un composant de l'imprimante approche de sa limite de durée de service.</p> <p>Contactez votre revendeur ou le support Epson et indiquez-leur le code de demande de maintenance.</p> <p>Vous ne pouvez pas effacer la demande de maintenance tant que la pièce n'a pas été remplacée. Une demande d'entretien intervient si vous continuez à utiliser l'imprimante.</p>
Demande d'Entretien XXXX Erreur XXXX Mett. hors & ss tension. Si cela ne fonctionne pas, notez le code et contactez assistance.	<p>Une demande d'entretien a lieu dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Le câble d'alimentation n'est pas fermement connecté</li> <li><input type="checkbox"/> Une erreur qui ne peut pas être résolue se produit</li> </ul> <p>En cas de demande d'entretien, l'imprimante arrête automatiquement l'impression. Mettez l'imprimante hors tension, déconnectez le câble d'alimentation de la prise secteur et de l'imprimante, puis rebranchez. Allumez et éteignez l'imprimante plusieurs fois.</p> <p>Si la même demande d'entretien s'affiche sur l'écran LCD, demandez assistance à votre revendeur ou au support Epson. Indiquez-leur le code de la demande d'entretien (« XXXX »).</p>

## Résolution des problèmes

## Dépannage

### **Vous ne pouvez pas imprimer (parce que l'imprimante ne fonctionne pas)**

#### **L'imprimante ne s'allume pas**

- **Le câble d'alimentation est-il branché sur la prise secteur et sur l'imprimante ?**

Vérifiez que le câble électrique est bien branché.

- **Y a-t-il un problème au niveau de la prise secteur ?**

Vérifiez que la prise secteur fonctionne en branchant le câble d'alimentation d'un autre appareil électrique.

#### **L'imprimante ne communique pas avec l'ordinateur**

- **Le câble est-il correctement branché ?**

Vérifiez que le câble d'interface est fermement connecté au port de l'imprimante et à l'ordinateur. Vérifiez aussi que le câble n'est pas coupé ou plié. Si vous avez un câble de rechange, essayez de connecter à l'aide du câble de rechange.

- **Les spécifications du câble respectent-elles les exigences de l'ordinateur ?**

Contrôlez le modèle et les spécifications du câble d'interface afin de déterminer si le câble convient au type de l'ordinateur et aux spécifications de l'imprimante.

 [« Configuration système requise » à la page 131](#)

- **Si vous avez un concentrateur USB, l'utilisez-vous correctement ?**

Vous pouvez brancher en série jusqu'à cinq concentrateurs USB selon les spécifications USB. Cependant, nous vous conseillons de connecter l'imprimante au premier hub directement raccordé à l'ordinateur. Selon le hub que vous utilisez, le fonctionnement de l'imprimante risque de devenir instable. Si cela se produit, branchez le câble USB directement dans le port USB de votre ordinateur.

- **Le hub USB est-il correctement reconnu ?**

Vérifiez que le concentrateur USB est correctement reconnu par l'ordinateur. Si c'est le cas, débranchez tous les concentrateurs USB de l'ordinateur puis branchez l'imprimante directement sur le port USB de l'ordinateur. Contactez le fabricant du concentrateur USB pour en savoir plus sur son fonctionnement.

#### **Vous ne pouvez pas imprimer dans l'environnement réseau**

- **Les paramètres réseau sont-ils corrects ?**

Pour connaître les paramètres requis, adressez-vous à votre administrateur réseau.

- **Connectez l'imprimante directement à l'ordinateur en utilisant un câble USB, puis essayez d'imprimer.**

Si vous réussissez à imprimer via le câble USB, le problème vient des paramètres réseau. Contactez votre administrateur système ou consultez la documentation de votre système réseau. Si vous ne pouvez pas imprimer via USB, consultez la section appropriée du présent Guide de l'utilisateur.

#### **L'imprimante présente une erreur**

- **Consultez le message affiché sur le panneau de commande.**

 [« Panneau de contrôle » à la page 15](#)

 [« Que faire quand un message s'affiche » à la page 111](#)

## Résolution des problèmes

## L'imprimante fonctionne, mais n'imprime pas

### La tête d'impression bouge, mais n'imprime pas

#### ■ La zone vide du plateau est réglée correctement ?

L'imprimante ne peut pas imprimer correctement si la surface d'impression est trop loin de la tête d'impression. Réglez la hauteur du plateau.

 « Réglage de la zone vide du plateau » à la page 57

#### ■ Contrôlez le fonctionnement de l'imprimante.

Imprimez un motif de contrôle des buses. Parce qu'un motif de vérification des buses peut être imprimé sans connexion à un ordinateur, vous pouvez vérifier les opérations et l'état d'impression de l'imprimante.

 « Recherche de buses obstruées » à la page 83

Consultez la section suivante si le motif de vérification des buses ne s'imprime pas correctement.

### Le motif de vérification des buses ne s'imprime pas correctement

#### ■ Effectuez un nettoyage des têtes.

Il est possible que les buses soient obstruées. Nettoyez la tête d'impression puis réimprimez le motif de vérification.

 « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 86

Nettoyez la bordure du métal sur le chemin de la tête d'impression si le nettoyage répété de la tête d'impression ne résout pas le problème. Nettoyez les tubes si le problème n'est toujours pas résolu.

 « Nettoyer la bordure du métal » à la page 78

 « Lavage tube » à la page 98

#### ■ L'imprimante est-elle restée longtemps sans être utilisée ?

Les buses peuvent être sèches et bouchées si l'imprimante est inutilisée pendant longtemps.

Si le nettoyage de la tête d'impression ne restaure pas l'état normal de l'imprimante, remplacez l'encre par du liquide de nettoyage.

 « Lavage tube » à la page 98

#### ■ Êtes-vous en mode encres de couleur ?

Les cartouches de Cleaning (Nettoyage) sont installées en mode encres de couleur, il est donc difficile de voir les rangées (CL) imprimées avec du liquide de nettoyage.

Il n'y a aucun problème si les rangées que vous ne pouvez pas voir sont imprimées avec du liquide de nettoyage.

#### ■ Imprimez-vous sur du papier en mode encre White (Blanc) ?

Il est difficile de voir l'encre White (Blanc) imprimée sur du papier. Utilisez une feuille pour projection ou un équivalent pour confirmer le motif de vérification des buses de l'encre White (Blanc).

 « Chargement du support » à la page 84

#### ■ Des fibres sont-elles collées à la bordure du métal sur le chemin de la tête d'impression ?

Si des fibres sont collées à la bordure du métal, elles entrent en contact avec la tête lorsqu'elle se déplace, ce qui peut empêcher l'encre de sortir. Nettoyez la bordure du métal si le nettoyage de la tête d'impression ne résout pas le problème.

 « Nettoyer la bordure du métal » à la page 78

## Résolution des problèmes

## Les résultats de l'impression ne répondent pas à votre attente

### La qualité d'impression est mauvaise, inégale, trop claire ou trop foncée, ou les impressions comportent des lignes

#### ■ Les buses de la tête d'impression sont-elles bouchées ?

Si les buses sont obstruées, les couleurs correspondantes ne sont pas projetées et la qualité d'impression se dégrade. Imprimez un motif de contrôle des buses.

 [« Recherche de buses obstruées » à la page 83](#)

#### ■ Avez-vous réglé la hauteur du plateau ?

Si la surface d'impression est trop loin de la tête d'impression, les problèmes suivants peuvent être observés dans le résultat de l'impression.

- Lignes dans le résultat de l'impression
- Les bords de l'image sont flous
- Le texte et les lignes droites sont doublés
- L'image est grenue

Réglez le plateau à sa hauteur optimale.

 [« Réglage de la zone vide du plateau » à la page 57](#)

#### ■ Avez-vous effectué un Alignement Des Têtes ?

La tête d'impression imprime normalement de façon bidirectionnelle. Les lignes peuvent apparaître décalées en raison d'un défaut d'alignement de la tête d'impression dans l'impression bidirectionnelle. Essayez Alignement Des Têtes si des lignes verticales sont décalées.

 [« Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88](#)

#### ■ Effectuez un Réglage alimentation.

Le défaut peut être réduit en réglant l'avance du plateau chaque fois que la tête d'impression se déplace.

Si les lignes sont foncées, réglez du côté +, si les lignes sont pâles, réglez du côté -.

 [« Liste des menus » à la page 103](#)

#### ■ Utilisez-vous des cartouches d'encre Epson authentiques ?

Cette imprimante a été conçue pour une utilisation avec des cartouches d'encre Epson. Si vous n'utilisez pas des cartouches d'encre d'origine Epson, les impressions peuvent être pâles ou la couleur des images imprimées peut être modifiée car le système ne détecte pas le niveau d'encre restant correctement. Veillez à utiliser une cartouche correcte.

#### ■ Utilisez-vous d'anciennes cartouches d'encre ?

La qualité d'impression se dégrade si vous utilisez d'anciennes cartouches d'encre. Remplacez-les par des neuves. Nous vous recommandons d'utiliser toute l'encre des cartouches avant la date d'expiration imprimée sur l'emballage (sous un an après installation sur l'imprimante).

#### ■ Avez-vous secoué les cartouches d'encre ?

Les cartouches d'encre de cette imprimante contiennent des encres pigmentées. Secouez soigneusement les cartouches avant de les installer dans l'imprimante. Pour maintenir une qualité d'impression optimale, nous recommandons de retirer et de secouer la cartouche d'encre White (Blanc) installée au début de chaque jour de travail ou toutes les 20 heures (quand un message est affiché), les autres couleurs une fois par mois.

 [« Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89](#)

#### ■ Avez-vous comparé le résultat de l'impression avec l'image affichée à l'écran ?

Les moniteurs et les imprimantes génèrent les couleurs différemment, des couleurs imprimées et affichées sur l'écran n'apparaissent pas toujours identiques.

#### ■ Avez-vous ouvert le capot de l'imprimante durant l'impression ?

Si le capot de l'imprimante est ouvert durant l'impression, la tête d'impression s'arrête brutalement, ce qui crée des irrégularités de couleur. N'ouvrez pas le capot de l'imprimante durant l'impression.

## Résolution des problèmes

### ■ Niveau Encre Faible est-il affiché sur le panneau de contrôle ?

La qualité d'impression risque de se dégrader lorsque le niveau d'encre est faible. Nous vous recommandons de remplacer la cartouche d'encre par une neuve. Si vous constatez une différence de couleur même après le remplacement de la cartouche d'encre, nettoyez plusieurs fois la tête d'impression.

### ■ Imprimez-vous des couleurs vives ?


Les couleurs vives peuvent apparaître avec des lignes en fonction de la quantité d'encre projetée et des irrégularités de la surface du tee-shirt. Définissez **Color Print Quality (Qualité de l'impression couleur)** ou **White Print Quality (Qualité de l'impression en blanc)** sur **Quality (Qualité)**.

### ■ Le tee-shirt que vous imprimez absorbe-t-il l'encre facilement ?

Dans la mesure où il est difficile de forcer l'encre à rester à la surface du t-shirt, un désalignement peut apparaître sous en forme de lignes en raison de l'irrégularité de la surface du t-shirt lorsque l'impression Bi-Direction (High Speed) (Bidirectionnelle (haute vitesse)) est défini pour la tête d'impression. Si ceci se produit, effectuez un Alignement Des Têtes.

 « Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88

Si Alignement Des Têtes ne donne pas d'amélioration, essayez de définir **Print Direction (Sens de l'impression)** sur **Uni-Direction (Low Speed) (Unidirectionnelle (basse vitesse))** dans le logiciel Garment Creator de l'imprimante. Pour imprimer une tâche à partir d'une clé USB déjà configurée sur **Bi-Direction (High Speed) (Bidirectionnelle (haute vitesse))**, basculez sur **Unidirectionnel** sur l'écran d'aperçu.

 « Impression depuis une mémoire USB » à la page 62

Si des lignes sont déjà visibles, définissez **Color Print Quality (Qualité de l'impression couleur)** ou **White Print Quality (Qualité de l'impression en blanc)** sur **Quality (Qualité)**.

### ■ Avez-vous trop dilué le liquide de prétraitement ?

Si le liquide de prétraitement a été trop dilué, la solidité de l'encre White (Blanc) est réduite et les bords de l'image peuvent être imprécis. Essayez de réduire la densité de l'encre White (Blanc) dans le logiciel, ou densifiez le liquide de prétraitement.

### ■ Réglez la densité de l'encre White (Blanc).

Lors de l'impression de teeshirts de couleur foncée, une irrégularité verticale peut apparaître en fonction de la couleur de base. Si ceci se produit, essayez de réduire la densité de l'encre White (Blanc) utilisée pour la base. Vous pouvez régler la densité de l'encre White (Blanc) dans le logiciel Garment Creator l'imprimante.

### ■ Nettoyez la rangée de buses pour l'encre White (Blanc).

Après un stockage d'une période prolongée ou un basculement vers l'encre White (Blanc), la densité de l'encre White (Blanc) peut avoir diminué. Essayez de nettoyer les têtes pour les rangées de buses de l'encre White (Blanc) à l'aide du niveau **Exécuter (lourd)**. Si cela n'améliore pas les résultats, contactez le support Epson.


## Les lignes de règles verticales sont désalignées

### ■ La tête d'impression est décalée ?

La tête d'impression imprime normalement de façon bidirectionnelle. Les lignes peuvent apparaître décalées en raison d'un défaut d'alignement de la tête d'impression dans l'impression bidirectionnelle. Essayez Alignement Des Têtes si des lignes verticales sont décalées.

 « Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88

Si des lignes ne sont pas alignées même après avoir effectué un Alignement Des Têtes, essayez de définir **Print Direction (Sens de l'impression)** sur **Uni-Direction (Low Speed) (Unidirectionnelle (basse vitesse))** dans le logiciel Garment Creator de l'imprimante. Pour imprimer une tâche à partir d'une clé USB déjà configurée sur **Bi-Direction (High Speed) (Bidirectionnelle (haute vitesse))**, basculez sur **Unidirectionnel** sur l'écran d'aperçu.

 « Impression depuis une mémoire USB » à la page 62

## Résolution des problèmes

### La surface imprimée est souillée


#### ■ Le capuchon d'aspiration est-il propre ?

La surface imprimée peut être souillée par l'encre qui goutte si des accumulations d'encre ou des peluches sont collées autour du capuchon d'aspiration. Nettoyez le capuchon d'aspiration.

 « [Nettoyage du capuchon d'aspiration](#) » à la page 71

#### ■ Y a-t-il des peluches ou des fibres relevées sur la surface d'impression ?

Des peluches ou des fibres relevées sur la surface d'impression peuvent coller à la tête d'impression et tacher d'autres zones du tee-shirt. Retirez les peluches avec une bande ou un rouleau collant et rabattez les fibres avec un rouleau dur quand vous chargez un tee-shirt sur le plateau.

 « [Chargement du tee-shirt \(support\)](#) » à la page 49

#### ■ Nettoyez autour de la tête d'impression.

Si la surface d'impression reste sale même une fois que vous avez nettoyé le capuchon, il est possible que des fibres ou de la poussière se soient accumulées autour des buses de la tête d'impression. Nettoyez autour de la tête d'impression.

 « [Nettoyage autour tête](#) » à la page 76

### Blancheur insuffisante ou inégale

#### ■ Les buses de la tête d'impression sont-elles bouchées ?

Si des buses sont obstruées, elles ne projettent pas l'encre et la qualité d'impression se dégrade. Imprimez un motif de contrôle des buses.

 « [Recherche de buses obstruées](#) » à la page 83

#### ■ Avez-vous secoué les cartouches d'encre White (Blanc) ?

Les particules de l'encre White (Blanc) peuvent se sédimenter facilement, il faut donc l'agiter au début de chaque jour de travail ou toutes les 20 heures (quand un message est affiché). Retirez la cartouche et secouez-la.

 « [Agitation et remplacement des cartouches d'encre](#) » à la page 89

#### ■ Avez-vous appliqué le liquide de prétraitement de façon égale ?

Si le liquide de prétraitement n'est pas réparti de façon égale, le résultat imprimé sera inégal. Reportez-vous aux instructions et appliquez le liquide de prétraitement de façon égale.

 « [Utilisation du liquide de prétraitement](#) » à la page 34

#### ■ Avez-vous séché le tee-shirt complètement après le prétraitement ?

Si le tee-shirt est dans les états suivants, la blancheur peut se dégrader.

- Traitement à la presse chaude insuffisant
- L'humidité s'est accumulée parce que le tee-shirt est resté longtemps en attente

Séchez le tee-shirt complètement après le prétraitement en vous référant aux conditions de fixation. Si le tee-shirt reste en attente sur une longue période, séchez-le plusieurs secondes dans la presse chaude avant l'impression.

 « [Fixation du liquide de prétraitement \(presse chaude\)](#) » à la page 38

#### ■ Avez-vous optimisé la température et la pression de la presse chaude ?

La température de la presse chaude diminue quand vous pressez un tee-shirt recouvert de liquide de prétraitement. Après le passage à la presse de plusieurs tee-shirts, vérifiez que la température de la presse chaude n'est pas inférieure à celle requise. En outre, la blancheur devient inégale si la pression est insuffisante car le tee-shirt ne sèche pas complètement et les fibres ne sont pas rabattues. Veillez à optimiser la pression de la presse chaude.

 « [Fixation du liquide de prétraitement \(presse chaude\)](#) » à la page 38

#### ■ Essayez de laver les tubes d'encre.

L'encre White (Blanc) sédimente aisément, ce qui peut dégrader la blancheur ou la rendre inégale si vous continuez d'imprimer en blanc. Préparez les consommables suivants pour laver les tubes.

- Cartouches d'encre White (Blanc) × 2
- Cartouches de Cleaning (Nettoyage) × 2
- Flacon d'encre usagée

 « [Options et consommables](#) » à la page 122

 « [Lavage tube](#) » à la page 98

## Résolution des problèmes

## Le blanc de base est visible hors de l'image

### ■ Réglez la zone d'impression du blanc de base dans le logiciel.

La base blanche imprimée peut être visible hors de l'image en fonction du matériau du tee-shirt et de la quantité d'encre appliquée. Si ceci se produit, réglez la zone d'impression de la base blanche dans le logiciel Garment Creator de l'imprimante ou dans le logiciel RIP.

## Autres

## L'écran du panneau de contrôle s'éteint sans cesse

### ■ L'imprimante est-elle en mode Veille ?

Vous pouvez reprendre une impression normale en appuyant sur l'un des boutons du panneau de contrôle pour réactiver l'écran, puis en intervenant sur le matériel, soit en ouvrant le capot de l'imprimante soit en envoyant un travail à l'imprimante. Vous pouvez sélectionner l'heure de passage en mode veille à partir du Menu administrateur.

 « Liste des menus » à la page 103

## L'impression ne s'arrête pas ou le texte imprimé est corrompu

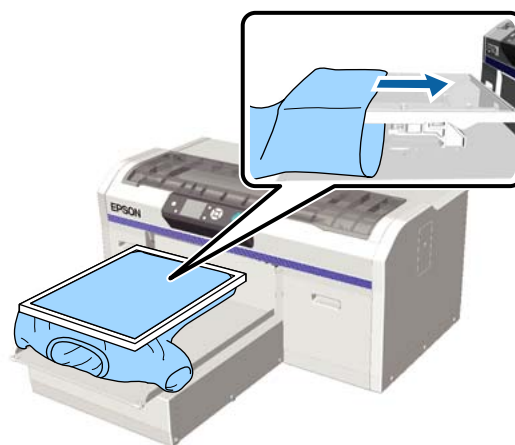
### ■ Avez-vous lancé Garment Creator ou le logiciel RIP via une connexion USB ?

Ne lancez que Garment Creator ou le logiciel RIP. Ne lancez pas les deux à la fois.

## Erreur hauteur plateau est affiché pendant l'impression

### ■ Imprimez-vous une tâche sur toute la zone d'impression qui requièrent une grande quantité d'encre ?

Lors de l'impression d'une tâche nécessitant une grande quantité d'encre, la surface imprimée peut se dilater en raison de la quantité d'encre et le capteur de position de hauteur peut se déclencher pendant l'impression, même si le t-shirt a été correctement chargé. Si ceci se produit, essayez de placer le tee-shirt sur le plateau comme présenté dans l'illustration suivante.



Si le capteur est déclenché alors que le t-shirt est chargé à l'aide d'un cadre et suivant les indications de l'illustration ci-dessus, le retrait du cadre peut éventuellement lisser les plis et les relâchements de la surface imprimée et ainsi régler le problème.

Notez que les étapes suivantes sont nécessaires si vous retirez le cadre.

- Réduisez la largeur de l'encre White (Blanc) dans le logiciel Garment Creator ou RIP de l'imprimante, afin que l'impression de la base blanche ne s'étende pas hors de l'image.
- Faites attention à ne pas toucher le tee-shirt pendant l'impression car il peut se décaler facilement.

### ■ Avez-vous séché le liquide de prétraitement complètement ?

La surface d'impression devient humide et se gonfle si le liquide de prétraitement n'est pas séché suffisamment avant l'impression, cela peut déclencher le capteur de position de hauteur. Vérifiez que le liquide de prétraitement est sec.

## Résolution des problèmes

## Zones non imprimées souillées par l'encre

## ■ Le plateau est-il propre ?

Le cadre et la plaque supérieure du plateau peuvent être souillés. Contrôlez le plateau et nettoyez-le au besoin.

 « Nettoyer le plateau sans patin » à la page 101

## Un message de nettoyage s'affiche même après avoir nettoyé la règle

## ■ Y a-t-il de la poussière ou du nettoyeur d'encre sur la règle ?


S'il reste de la poussière ou du nettoyeur d'encre sur la règle après le nettoyage, un message de nettoyage s'affiche. Vérifiez qu'il n'y a plus de poussière ou de nettoyeur d'encre sur la règle.

Si ce message s'affiche à nouveau sur l'écran LCD, contactez votre revendeur ou le support Epson.

## L'état et le journal de l'imprimante sont imprimés au-delà des bords du papier

## ■ Imprimez-vous avec un plateau de taille M (standard) ?

En fonction du format du papier, la zone d'impression peut s'étendre au-delà des bords du papier si le papier est chargé sur un plateau en option. Chargez le papier sur le plateau de taille M (standard) puis imprimez.

 « Chargement du tee-shirt (support) » à la page 49

## L'impression est lente ou s'arrête à la moitié

## ■ Le sens de déplacement de la tête est réglé sur unidirectionnel ?

**Print Direction (Sens de l'impression)** peut être défini sur **Uni-Direction (Low Speed) (Unidirectionnelle (basse vitesse))** dans le logiciel Garment Creator pour l'imprimante. Essayez de définir **Print Direction (Sens de l'impression)** sur **Bi-Direction (High Speed) (Bidirectionnelle (haute vitesse))** dans le logiciel Garment Creator de l'imprimante.

Lors de l'impression d'une tâche à partir de la clé USB, **Direction impr** peut être défini sur **Unidirectionnel** sur l'écran d'aperçu. Désactivez le paramètre **Unidirectionnel**.

 « Impression depuis une mémoire USB » à la page 62

## ■ Utilisez-vous une clé USB avec un débit lent ?

Si vous utilisez une clé USB à faible débit (4,63 Mo/sec ou moins) lorsque vous imprimez depuis une clé USB, la tête d'impression s'arrête par intermittence puis reprend l'impression. Utilisez une clé USB offrant un débit supérieur.

## L'impression ne démarre pas

## ■ Une clé USB est branchée ?

Si une clé USB est connectée à l'imprimante, l'impression démarre après l'enregistrement de la tâche sur la clé USB. Retirez la clé USB pour accélérer le processus d'impression.

## Utilisation de la clé USB impossible

## ■ Avez-vous sélectionné Liste de fichiers USB dans le menu Réglages après avoir branché une clé USB ?

L'icône de clé USB n'est pas affichée sur le panneau de commande juste après le branchement d'une clé USB. L'icône est affichée lorsque la tâche est chargée après avoir sélectionné **Liste de fichiers USB** dans le menu Settings (Paramètres), ou lorsque la tâche est transmise depuis un ordinateur vers la clé USB connectée à l'imprimante.



## Il y a une lumière rouge à l'intérieur de l'imprimante

■ **Il ne s'agit pas d'une panne.**

La lumière est émise par un voyant situé à l'intérieur de l'imprimante.

## J'ai oublié le mot de passe réseau

■ Si vous avez oublié le mot de passe créé pendant la configuration du réseau, exécutez **Rétablir réglages** dans la liste des menus du panneau de commande.

 [« Liste des menus » à la page 103](#)

# Annexe

## Options et consommables

Les options et consommables suivants peuvent être utilisés avec votre imprimante (décembre 2017).

Pour obtenir les dernières informations, consultez le site internet Epson.

### Cartouches d'encre\*

Modèle d'imprimante	Nom du produit	Numéro du produit	
SC-F2100 SC-F2130 SC-F2160	Cartouches d'encre (600 ml)	Black (Noir)	T7251
		Cyan	T7252
		Magenta	T7253
		Yellow (Jaune)	T7254
		White (Blanc)	T725A
	Cartouches d'encre (250 ml)	Black (Noir)	T7301
		Cyan	T7302
		Magenta	T7303
		Yellow (Jaune)	T7304
		White (Blanc)	T730A
SC-F2180	Cartouches d'encre (600 ml)	Black (Noir)	T7261
		Cyan	T7262
		Magenta	T7263
		Yellow (Jaune)	T7264
		White (Blanc)	T726A
	Cartouches d'encre (250 ml)	Black (Noir)	T7311
		Cyan	T7312
		Magenta	T7313
		Yellow (Jaune)	T7314
		White (Blanc)	T731A

\* Epson recommande d'utiliser des cartouches d'encre de marque Epson. Epson ne peut pas garantir la qualité ou la fiabilité des encres d'autres marques. L'utilisation d'encres non authentiques peut provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie Epson, et peut, dans certains cas, générer un comportement erratique de l'imprimante. Les informations sur le niveau des encres non authentiques risquent de ne pas s'afficher, et l'utilisation d'encres non d'origine est enregistrée pour une utilisation possible par le support de service.

## Annexe

 « Agitation et remplacement des cartouches d'encre » à la page 89

## Autres

Nom du produit	Numéro du produit	Explication
Cleaning cartridge (Cartouche de nettoyage)	T7360	Pour laver la tête d'impression et les tubes.
Pre-treatment Liquid (Liquide de prétraitement)	T7361	20 litres. Diluer avant emploi.  « Utilisation du liquide de prétraitement » à la page 34
Maintenance Kit (Kit de maintenance)	T7362	Identique au kit d'entretien fourni avec l'imprimante. Ce kit contient des gants, des bâtonnets de nettoyage, du nettoyeur d'encre et un godet pour effectuer des opérations de maintenance de routine telles que le nettoyage des capuchons.  « Maintenance » à la page 64
Head Cleaning Set (Kit nettoyage tête)	C13S092001	Ce kit contient un tampon d'essuyage et une unité de rinçage.  « Remplacement du kit de nettoyage de tête » à la page 94
Air Filter (Filtre à air)	C13S092021	Ensemble constitué d'un filtre à air et de chiffons de nettoyage (× 5).  « Nettoyage de la règle et remplacement du filtre » à la page 74
Waste Ink Bottle (Flacon d'encre usagée)	T7240	Identique au flacon d'encre usagée fourni avec l'imprimante.
Large Platen (Grand plateau) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933921	Zone imprimable : 16 × 20 pouces/406 × 508 mm
Large Platen (Grand plateau) (pour SC-F2180)	C12C933981	
Medium Platen (Plateau moyen) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933931	Identique au plateau fourni avec l'imprimante. Zone imprimable : 14 × 16 pouces/356 × 406 mm
Medium Platen (Plateau moyen) (pour SC-F2180)	C12C933991	
Small Platen (Petit plateau) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933941	Zone imprimable : 10 × 12 pouces/254 × 305 mm
Small Platen (Petit plateau) (pour SC-F2180)	C12C934001	
Extra Small Platen (Très petit plateau) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933951	Zone imprimable : 7 × 8 pouces/178 × 203 mm
Extra Small Platen (Très petit plateau) (pour SC-F2180)	C12C934011	

## Annexe

Nom du produit	Numéro du produit	Explication
Sleeve platen (Plateau pour manche) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933971	Ce plateau vous permet d'imprimer sur les manchettes de t-shirt. Zone imprimable : 4 × 4 pouces/102 × 102 mm
Sleeve platen (Plateau pour manche) (pour SC-F2180)	C12C934031	
Medium Grooved Platen (Plateau moyen à fente) (à l'exception de SC-F2180)	C12C933961	Ce plateau vous permet d'imprimer correctement sur des polos et sur des t-shirts avec fermetures à glissière et boutons. Zone imprimable : équivalent à la zone du plateau M.
Medium Grooved Platen (Plateau moyen à fente) (pour SC-F2180)	C12C934021	
Platen Grip Pad - L (Patin antidérapant de plateau — L) (à l'exception de SC-F2180)	C13S210075	Un patin grippant pour utiliser le plateau de format L en tant que plateau recouvert de patins.
Platen Grip Pad - L (Patin antidérapant de plateau — L) (pour SC-F2180)	C13S210078	
Platen Grip Pad - M (Patin antidérapant de plateau — M) (à l'exception de SC-F2180)	C13S210076	Identique au panneau de fixation fourni avec l'imprimante. Un patin grippant pour utiliser le plateau de taille M en tant que plateau recouvert de patins.
Platen Grip Pad - M (Patin antidérapant de plateau — M) (pour SC-F2180)	C13S210079	
Platen Grip Pad - S (Patin antidérapant de plateau — S) (à l'exception de SC-F2180)	C13S210077	Un patin grippant pour utiliser le plateau de taille S en tant que plateau recouvert de patins.
Platen Grip Pad - S (Patin antidérapant de plateau — S) (pour SC-F2180)	C13S210080	
Pre-treatment roller set (Rouleau de prétraitement)	C12C891201	Ensemble constitué de 3 sections de rouleau, d'une poignée et d'un plateau.
Replacement rollers for pre-treatment (Rouleaux de remplacement pour prétraitement) (3 unités)	C12C891211	Identique à la section de rouleau fournie avec l'ensemble de rouleau de prétraitement.
Hard roller (Rouleau dur)	C12C891221	Ensemble constitué de sections de rouleau (dur) et d'une poignée.
Grip Pad Tool (Outil de patin grippant) (à l'exception de SC-F2180)	C12C934151	Identique à l'outil de panneau de fixation fourni avec l'imprimante.
Grip Pad Tool (Outil de patin grippant) (pour SC-F2180)	C12C934161	

## Remarques concernant le déplacement ou le transport de l'imprimante

Cette section explique comment déplacer ou transporter l'imprimante.

### **Attention :**

- N'essayez pas de porter l'imprimante tout seul. L'imprimante doit être emballée et déplacée par trois personnes.
- N'inclinez pas l'imprimante de plus de 10 degrés lorsque vous la déplacez. Sinon elle peut tomber et provoquer un accident.
- Ne forcez pas pour soulever l'imprimante.
- Pour soulever l'imprimante, tenez-la par les zones indiquées dans le manuel. Vous pouvez vous blesser si vous soulevez l'imprimante en tenant d'autres zones car l'imprimante peut tomber, ou vos doigts peuvent être pincés au moment de la poser.

### **Important :**

- Ne touchez que les zones nécessaires ; sinon un défaut de fonctionnement peut se produire.
- Déplacez et transportez l'imprimante avec ses cartouches d'encre en place, sinon les buses risquent de se boucher et empêcher l'impression, ou l'encre risque de fuir.

Effectuez les préparatifs suivants par avance avant de déplacer ou transporter l'imprimante.

- Mettez l'imprimante hors tension et retirez tous les câbles.
- Retirez le plateau.  
[« Remplacement et retrait des plateaux/ Fixation des dispositifs d'espacement » à la page 44](#)
- Fermez le levier de blocage.
- Vérifiez qu'il n'y a rien dans l'emplacement de pince fine.  
[« Partie avant » à la page 9](#)

## Préparation au déplacement

Cette section explique comment déplacer l'imprimante au même étage sans changement de niveau du sol. Consultez le point suivant pour obtenir des instructions sur le déplacement de l'imprimante vers un autre étage ou bâtiment.

[« Transport de l'imprimante » à la page 126](#)

Vos mains peuvent être salies par l'encre usagée. Au besoin, portez les gants inclus dans le kit d'entretien fourni.

[« Options et consommables » à la page 122](#)

1

Vérifiez que l'appareil est hors tension.

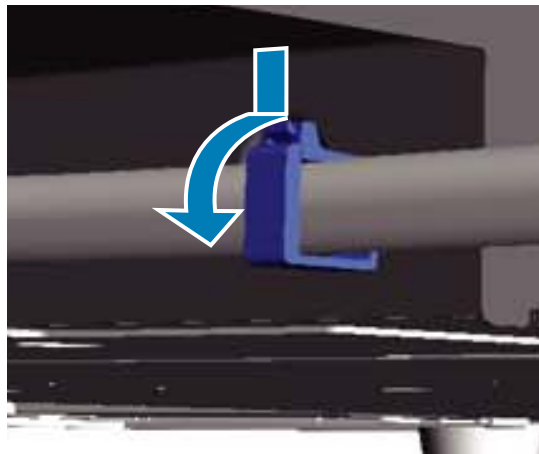
2

Retirez le flacon d'encre usagée.

[« Remplacement du flacon d'encre usagée » à la page 92](#)

3

Dégagez le tube d'encre usagée de son collier.



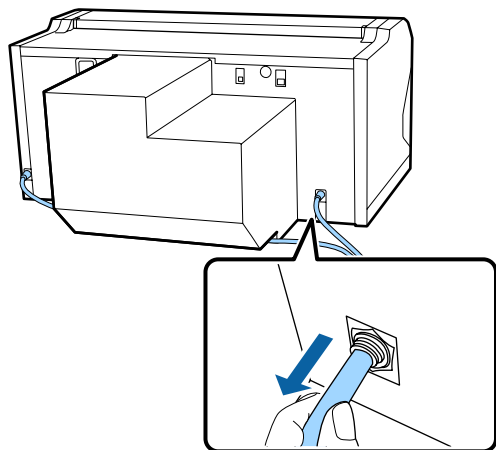
4

Retirez les tubes d'encre usagée gauche et droit.

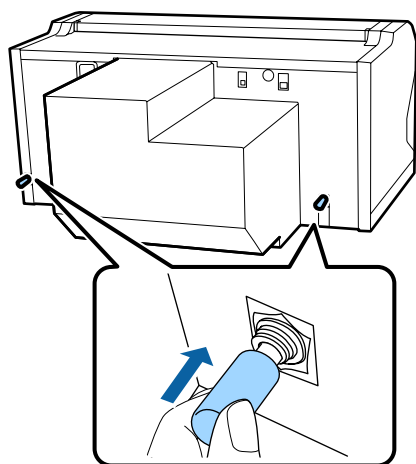
### **Important :**

L'encre usagée peut couler de la sortie ou du tube. Faites attention en exécutant les opérations.

Annexe



**5** Insérez les pièces retirées pendant l'installation.



## Installation de l'imprimante après un déplacement

Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser l'imprimante après son déplacement.

- 1** Contrôlez que l'emplacement convient à l'installation.  
*☞ Guide d'installation (livret)*
- 2** Installez le tube d'encre usagée et le flacon d'encre usagée.  
*☞ Guide d'installation (livret)*
- 3** Branchez la fiche électrique dans une prise électrique puis allumez l'imprimante.  
*☞ Guide d'installation (livret)*

**4** Effectuez une vérification des buses et confirmez qu'aucune buse n'est bouchée.

*☞ « Recherche de buses obstruées » à la page 83*

**5** Réglez les défauts d'alignement de la tête d'impression puis contrôlez la qualité d'impression.

*☞ « Correction du défaut d'alignement de l'impression » à la page 88*

## Transport de l'imprimante

Pour transporter l'imprimante, protégez-la des chocs et des vibrations avec les matériaux protecteurs et les emballages utilisés lors de sa première livraison après avoir préparé l'imprimante pour son déplacement.

*☞ « Préparation au déplacement » à la page 125*

Consultez le *Guide d'installation* (livret) pour fixer la pièce protectrice à la base mobile qui était attachée lorsque l'imprimante a été livrée.

*☞ Guide d'installation (livret)*

**⚠ Attention :**

*Pendant le transport de l'imprimante, ne l'inclinez pas, ne la mettez pas sur le côté et ne la retournez pas. Sinon l'encre pourrait couler.*

Après le transport de l'imprimante, installez-la en suivant les mêmes étapes qu'après un déplacement.

*☞ « Installation de l'imprimante après un déplacement » à la page 126*

## Zone imprimable

Type	Zone disponible
Plateau de taille L	16 × 20 pouces (406 × 508 mm)
Plateau de taille M	14 × 16 pouces (356 × 406 mm)
Plateau de taille S	10 × 12 pouces (254 × 305 mm)

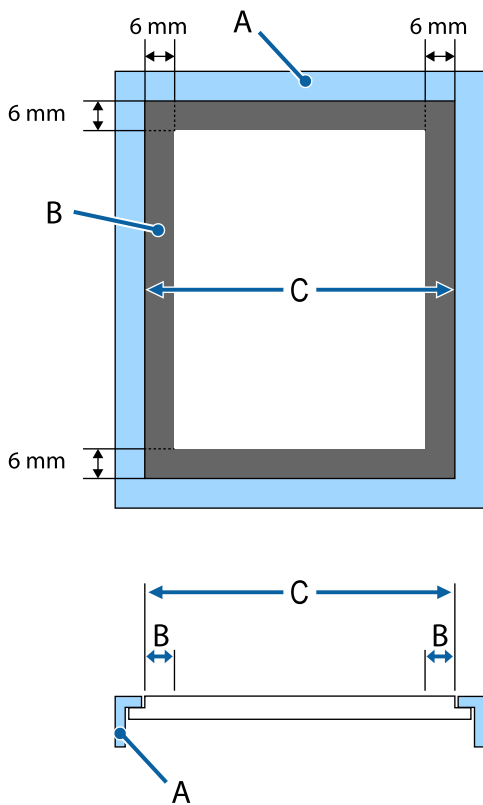
Annexe

Type	Zone disponible
Plateau de taille XS	7 × 8 pouces (178 × 203 mm)
Plateau pour manche	4 × 4 pouces (102 × 102 mm)
Plateau moyen à fente	Voir l'illustration des zones non imprimables

Vous ne pouvez pas imprimer sur certaines zones comprises dans chaque cadre ou sur certaines zones en haut, en bas, à gauche ou à droite du bord de la plaque supérieure. Les zones indiquées par A et B dans l'illustration suivante ne peuvent pas être imprimées.

**Plateaux de taille L, M, S et XS**

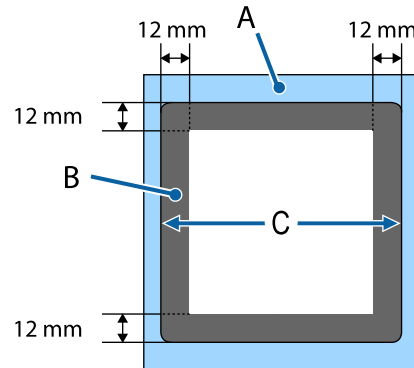
Vous ne pouvez pas imprimer sur certaines zones en haut, en bas, à gauche ou à droite du bord intérieur du cadre de plateau ou de la section surélevée (plaque supérieure) de l'intérieur du plateau.



- A : cadre du plateau
- B : zones non imprimables
- C : plaque supérieure

**Plateau pour manche**

Vous ne pouvez pas imprimer sur certaines zones de la section relevée située à l'intérieur du cadre du plateau.

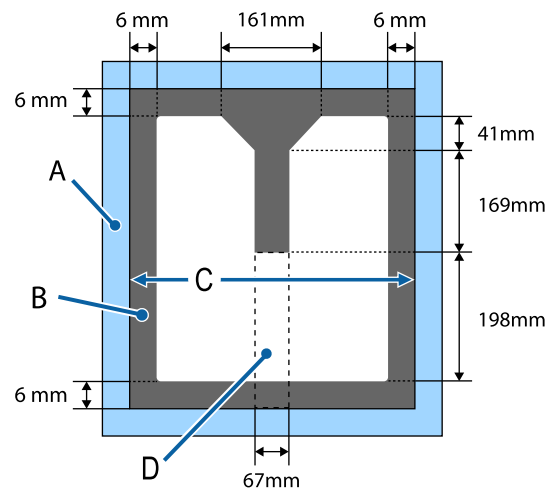


- A : cadre du plateau
- B : zones non imprimables
- C : plaque supérieure

**Plateau moyen à fente**

Vous pouvez imprimer dans certaines zones situées dans le cadre du plateau, et dans les zones dépourvues de plaque supérieure.

La section D a une partie carrée. Si vous retirez la pièce carrée, il devient impossible d'imprimer sur cette section.



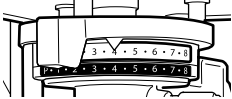
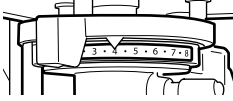
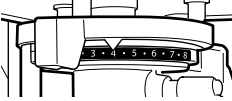
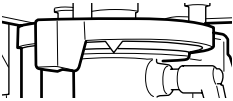
- A : cadre du plateau
- B : zones non imprimables
- C : section supérieure
- C : partie carrée

## Annexe

## Tableau montrant la règle sur l'étiquette et l'épaisseur du support

Le tableau suivant montre la connexion entre la règle sur l'étiquette et l'épaisseur approximative du support.

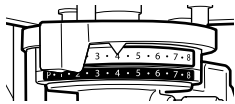
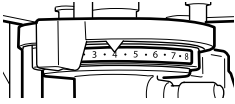
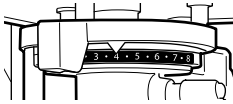
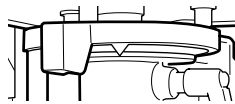
Lorsqu'un plateau de taille S, M ou L recouvert de patins est installé

Règle sur l'étiquette	Dispositifs d'écartement et épaisseur de support (mm)				
	a+b	a uniquement Prend en charge les supports plus épais qu'a + b de 6,0 mm	b uniquement Prend en charge les supports plus épais qu'a + b de 10,0 mm	Aucun Prend en charge les supports plus épais qu'a + b de 16,0 mm	
P					
•					
1					
•	< 1,0	6,0	10,0	16,0	
•		2	7,0	11,0	17,0
•			3	8,0	12,0
•	4			9,0	13,0
•		5		10,0	14,0
•			6	11,0	15,0
•	7			12,0	16,0
•		8		13,0	17,0
•			8	13,0	17,0
•	8			13,0	17,0



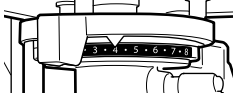
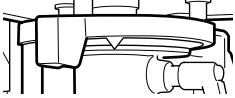
Annexe

Lorsqu'un plateau de taille S, M ou L sans patin ou un plateau de taille XS est installé

Règle sur l'étiquette	Dispositifs d'écartement et épaisseur de support (mm)			
	a+b	a uniquement	b uniquement	Aucun
		Prend en charge les supports d'épaisseur de 6,0 mm pour a + b 	Prend en charge les supports d'épaisseur de 10,0 mm pour a + b 	Prend en charge les supports d'épaisseur de 16,0 mm pour a + b 
P	< 1,0	6,0	10,0	16,0
•				
1		7,0	11,0	17,0
•				
2	2,0	8,0	12,0	18,0
•				
3	3,0	9,0	13,0	19,0
•				
4	4,0	10,0	14,0	20,0
•				
5	5,0	11,0	15,0	21,0
•				
6	6,0	12,0	16,0	22,0
•				
7	7,0	13,0	17,0	23,0
•				25,0
8	8,0	14,0	18,0	

**Annexe**

**Lorsqu'un plateau pour manche ou un plateau moyen à fente est installé**

Règle sur l'étiquette	Dispositifs d'écartement et épaisseur de support (mm)	
	<b>b uniquement</b>	<b>Aucun</b>
		<p>Prend en charge les supports plus épais que b uniquement de 6,0 mm</p> 
P	< 1,0	6,0
•		
1		7,0
•		
2	2,0	8,0
•		
3	3,0	9,0
•		
4	4,0	10,0
•		
5	5,0	11,0
•		
6	6,0	12,0
•		
7	7,0	13,0
•		
8	8,0	14,0

## Configuration système requise

Chaque logiciel peut être utilisé dans les environnements suivants (décembre 2017).

Les systèmes d'exploitation pris en charge peuvent changer.

Pour obtenir les dernières informations, consultez le site internet Epson.

---

### Epson Control Dashboard for DTG

 **Important :**

Assurez-vous que l'ordinateur sur lequel Epson Control Dashboard for DTG est installé répond aux conditions suivantes.

Si ces conditions ne sont pas remplies, le logiciel ne pourra pas surveiller correctement l'imprimante.

- Désactivez la fonction de mise en veille prolongée de votre ordinateur.
- Désactivez la fonction de veille de sorte que l'ordinateur ne passe pas en mode veille.

#### Windows

Systèmes d'exploitation	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
Processeur	Intel Core2Duo 2,5 GHz ou supérieur
Mémoire libre	1 Go ou plus
Disque dur (espace libre pendant l'installation)	10 Go ou plus
Résolution de l'affichage	1024 × 768 ou plus
Interface de communication	USB Hi-Speed Ethernet 1000Base-T
Navigateur	Windows Internet Explorer/Microsoft Edge Utilisez la dernière version (Internet Explorer 11 ou version ultérieure)

#### macOS

Systèmes d'exploitation	macOS v10.7 or later
Processeur	Intel Core2Duo 2,0 GHz ou supérieur
Mémoire libre	1 Go ou plus

**Annexe**

Disque dur (espace libre pendant l'installation)	10 Go ou plus
Résolution de l'affichage	1024 × 768 ou plus
Interface de communication	USB Hi-Speed Ethernet 1000Base-T
Navigateur	Safari 6 ou plus

---

**Garment Creator****Windows**

Systèmes d'exploitation	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
Processeur	Intel Core2Duo 2,0 GHz ou supérieur
Mémoire libre	1 Go ou plus
Disque dur (espace libre pendant l'installation)	32 Go ou plus
Résolution de l'affichage	1024 × 768 ou plus
Interface de communication	USB Hi-Speed Ethernet 100Base-TX

**macOS**

Systèmes d'exploitation	macOS v10.10 or later
Processeur	Intel Core2Duo 2,0 GHz ou supérieur
Mémoire libre	2 Go ou plus
Disque dur (espace libre pendant l'installation)	32 Go ou plus
Résolution de l'affichage	1024 × 768 ou plus
Interface de communication	USB Hi-Speed Ethernet 100Base-TX

# Tableau de spécifications

Caractéristiques techniques de l'imprimante	
Méthode d'impression	Jet d'encre à la demande
Configuration des buses	
Mode encre White (Blanc)	White (Blanc) : 360 buses × 4 Couleur : 360 buses (× 4 couleurs) Nettoyage : 360 buses × 2
Mode encres de couleur	360 buses (× 4 couleurs) Nettoyage : 360 buses × 6
Mode couleur haute vitesse	360 buses × 2 (× 4 couleurs) Nettoyage : 360 buses × 2
Résolution (maximale)	White (Blanc) : 1440 × 1440 ppp Couleur : 1440 × 720 ppp
Code de commande	ESC/P raster (commande non diffusée)
Méthode d'avance du plateau	Bande transporteuse
Mémoire intégrée	Mémoire principale : 512 Mo Réseau : 128 Mo
Interface	2 ports compatibles USB Hi-Speed avec la spécification USB 2.0 (arrière : pour la connexion d'un ordinateur, avant : pour une clé USB). Ethernet 10Base-T/100Base-TX*
Intensité nominale	100 à 240 V CA
Fréquence nominale	50/60 Hz
Intensité nominale	0,7 à 0,4 A
Consommation électrique	
Utilisation	Environ 55 W
Mode Veille	Environ 10 W
Éteint	0,5 W ou moins
Plaque d'installation du plateau (le poids du plateau ne doit pas excéder 3,7 kg)	

Caractéristiques techniques de l'imprimante	
Intervalle des supports	128 mm
Diamètre du support	19,9 mm
Hauteurs disponibles	De 23,5 à 31,5 mm
Épaisseur des dispositifs d'espacement du réglage en hauteur	7,5 mm (4 pouces)
Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C Stockage (avant déballage) : -20 à 60 °C (maximum 120 heures à 60 °C et un mois à 40 °C) Stockage (après déballage) : -20 à 40 °C (maximum un mois à 40 °C)
Humidité (sans condensation)	Fonctionnement : 20 à 80 % Stockage (avant déballage) : 5 à 85 % Stockage (après déballage) : 5 à 85 %
Température/humidité d'exploitation	
Dimensions extérieures (stockée)	(L) 985 × (P) 1425 × (H) 490 mm
Poids	Environ 84 kg (avec le plateau fourni installé, sans les cartouches d'encre ni les tubes d'encre usagée)

\* Utilisez un câble à paire torsadée blindé (catégorie 5 ou supérieure).

Annexe

**!** **Important :**

Utilisez cette imprimante à une altitude inférieure à 2000 m.

**!** **Avertissement :**

Ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être obligé de prendre des mesures adéquates.

**Spécifications de l'encre**

Type	Cartouches d'encre dédiées
Encre à pigments	Mode encre White (Blanc) : Cyan, Magenta, Yellow (Jaune), Black (Noir), White (Blanc)  Mode couleur/mode couleur haute vitesse : Cyan, Magenta, Yellow (Jaune), Black (Noir)
Date d'expiration	Reportez-vous à la date indiquée sur l'emballage (à température normale)
Expiration de la garantie de qualité d'impression	1 an (installée dans l'imprimante)
Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C Stockage (dans l'emballage) et après installation dans l'imprimante : -20 à 40 °C (maximum 4 jours à -20 °C et un mois à 40 °C)  Transport (dans l'emballage) : -20 à 60 °C (maximum 4 jours à -20 °C, un mois à 40 °C, 72 heures à 60 °C)
Dimensions des cartouches	600 ml : (L) 40 × (P) 305 × (H) 110 mm  250 ml : (L) 40 × (P) 200 × (H) 110 mm

**!** **Important :**

Ne remplissez pas l'encre à nouveau.

**Spécifications de la cartouche de nettoyage**

Date d'expiration	Reportez-vous à la date indiquée sur l'emballage (à température normale)
Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C Stockée (dans l'emballage) et après installation dans l'imprimante : -20 à 40 °C (maximum 4 jours à -20 °C et un mois à 40 °C)  En transport (dans l'emballage) : -20 à 60 °C (maximum 4 jours à -20 °C, un mois à 40 °C, 72 heures à 60 °C)
Capacité	700 ml
Dimensions des cartouches	(L) 40 × (P) 305 × (H) 110 mm

**Spécifications du liquide de prétraitement**

Date d'expiration	Reportez-vous à la date indiquée sur l'emballage et la cartouche (à température normale)
Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C Stocké (dans l'emballage) : -20 à 40 °C (maximum 4 jours à -20 °C et un mois à 40 °C)  En transport (dans l'emballage) : -20 à 60 °C (maximum 4 jours à -20 °C, un mois à 40 °C, 72 heures à 60 °C)
Capacité	20 L
Dimensions	(L) 300 × (P) 300 × (H) 300 mm

**Spécifications du nettoyeur d'encre**

Date d'expiration	Reportez-vous à la date indiquée sur l'emballage (à température normale)
Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C Stocké (dans l'emballage) : -20 à 40 °C (maximum 4 jours à -20 °C et un mois à 40 °C)  En transport (dans l'emballage) : -20 à 60 °C (maximum 4 jours à -20 °C, un mois à 40 °C, 72 heures à 60 °C)

**Spécifications du nettoyeur d'encre**

Capacité	150 ml
----------	--------

**Informations relatives à la déclaration de conformité CE**

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE de cet équipement est disponible à l'adresse Internet suivante.

<http://www.epson.eu/conformity>

---

## Assistance

---

### Site Internet de l'assistance technique

Le site web Epson propose une aide relative aux problèmes qui ne peuvent être résolus à l'aide des informations de dépannage incluses dans la documentation du produit. Sur Internet, accédez au site :

<http://support.epson.net/>

Pour télécharger les derniers pilotes, les manuels et d'autres produits téléchargeables, et pour consulter la foire aux questions, rendez-vous à l'adresse :

<http://www.epson.com>

Puis sélectionnez la section d'assistance de votre site Internet Epson local.

## Contactez l'assistance Epson

---

### Avant de contacter Epson

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement et que vous ne pouvez résoudre vos problèmes à l'aide des informations de dépannage incluses dans sa documentation, contactez les services d'assistance Epson pour obtenir de l'aide. Si l'assistance Epson de votre région ne figure pas ci-après, contactez le fournisseur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Pour nous permettre de vous aider plus rapidement, merci de nous communiquer les informations ci-dessous :

- Numéro de série du produit  
(l'étiquette portant le numéro de série se trouve habituellement au dos de l'appareil.)
- Modèle
- Version du logiciel  
(pour connaître le numéro de version, cliquez sur **About, Version Info** ou sur un bouton similaire dans le logiciel du produit.)
- Marque et modèle de votre ordinateur
- Nom et version de votre système d'exploitation
- Nom et version des logiciels que vous utilisez habituellement avec votre produit



## Assistance aux utilisateurs en Amérique du nord

Les services d'assistance technique proposés par Epson sont les suivants :

### Assistance Internet

Accédez au site Internet de l'assistance technique Epson à l'adresse <http://epson.com/support> et sélectionnez votre produit pour rechercher des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des pilotes et de la documentation, consulter la foire aux questions et obtenir des conseils de dépannage, ou envoyer un e-mail à Epson afin de poser vos questions.

### Contacteur un représentant de l'assistance

Appelez le (562) 276-1300 (États-Unis), ou le (905) 709-9475 (Canada), 06:00 à 18:00, heure du Pacifique, du lundi au vendredi. Les horaires de l'assistance technique peuvent être modifiés sans préavis. Des surcoûts ou des frais d'appel longue distance peuvent s'appliquer.

Avant d'appeler l'assistance Epson, notez les informations et préparez les documents suivants :

- Nom du produit
- Numéro de série du produit
- Preuve d'achat (par exemple, ticket de caisse) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur
- Description du problème

#### Remarque :

*Pour obtenir de l'aide pour tout autre logiciel installé sur votre système, reportez-vous à la documentation de ce logiciel afin d'obtenir des informations sur l'assistance technique.*

## Achat de consommables et d'accessoires

Vous pouvez acheter des cartouches d'encre, des cartouches de ruban, du papier et des accessoires Epson authentiques auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour trouver le revendeur le plus proche, composez le 800-GO-EPSON (800-463-7766). Vous pouvez également acheter en ligne à l'adresse <http://www.epsonstore.com> (États-Unis) ou <http://www.epson.ca> (Canada).

## Assistance aux utilisateurs en Europe

Pour plus d'informations sur la procédure de contact du service d'assistance Epson, reportez-vous à votre Document de garantie paneuropéenne.

## Assistance aux utilisateurs à Taiwan

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

### Internet

(<http://www.epson.com.tw>)

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables et questions concernant les produits.

### Centre d'assistance Epson (Tél. : +0800212873)

L'équipe du centre d'assistance Epson peut vous assister par téléphone sur les questions suivantes :

- Questions commerciales et informations produits
- Questions ou problèmes concernant l'utilisation des produits
- Questions sur les services de réparation et la garantie

## Assistance

## Centre de services de réparation :

Téléphone	Télécopie	Adresse
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32340699	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-4393119	03-4396589	5F., No.2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 32455, Taiwan (R.O.C.)
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23011502	04-23011503	3F., No.30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan (R.O.C.)
04-23805000	04-23806000	No.530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan

Téléphone	Télécopie	Adresse
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

## Assistance aux utilisateurs en Australie

Epson Australie vise l'excellence en matière de service à la clientèle. Outre la documentation produit, vous disposez des sources d'information suivantes :

### Votre fournisseur

Votre fournisseur peut vous aider à identifier et à résoudre des problèmes, et doit toujours être contacté en premier lieu pour tout problème. Il pourra être en mesure de résoudre rapidement et facilement vos problèmes et de vous conseiller sur la procédure à suivre.

### Adresse Internet URL

<http://www.epson.com.au>

Accédez au site de Epson Australie. Le site permet de télécharger des pilotes, de trouver les coordonnées de Epson, de consulter des informations sur les nouveaux produits et de contacter l'assistance technique (e-mail).

### Centre d'assistance Epson

Le centre d'assistance Epson est le point de contact ultime pour conseiller nos clients. Les opérateurs du centre d'assistance peuvent vous aider à installer, configurer et utiliser votre produit Epson. Le personnel de notre centre d'assistance de pré-vente peut vous documenter sur les produits Epson et vous indiquer le fournisseur ou l'agent de service après-vente le plus proche. Le centre d'assistance Epson apporte des réponses à tous types de demandes.

Contact :

Téléphone : 1300 361 054

Télécopie : (02) 8899 3789

## Assistance

Nous vous conseillons de préparer les informations et documents nécessaires avant d'appeler, afin que nous puissions résoudre votre problème le plus rapidement possible (documentation de votre produit Epson, type d'ordinateur utilisé, système d'exploitation, logiciels et autres informations que vous jugez nécessaires).

---

### Assistance aux utilisateurs à Singapour

Epson Singapour propose les sources d'information, l'assistance et les services suivants :

#### Internet

(<http://www.epson.com.sg>)

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foire aux questions, questions commerciales et assistance technique par e-mail.

#### Centre d'assistance Epson (Téléphone : (65) 6586 3111)

L'équipe du centre d'assistance Epson peut vous assister par téléphone sur les questions suivantes :

- Questions commerciales et informations produits
- Questions ou problèmes concernant l'utilisation des produits
- Questions sur les services de réparation et la garantie

---

### Assistance aux utilisateurs en Thaïlande

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

#### Internet

(<http://www.epson.co.th>)

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foire aux questions et assistance par e-mail.

### Service d'assistance téléphonique Epson (téléphone : (66) 2685-9899)

L'équipe du centre d'assistance téléphonique peut vous assister sur les questions suivantes :

- Questions commerciales et informations produits
- Questions ou problèmes concernant l'utilisation des produits
- Questions sur les services de réparation et la garantie

---

### Assistance aux utilisateurs au Vietnam

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

Service d'assistance téléphonique Epson : 84-8-823-9239

Centre de services : 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

---

### Assistance aux utilisateurs en Indonésie

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

#### Internet

(<http://www.epson.co.id>)

- Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables
- Foire aux questions, questions commerciales, questions par e-mail

### Service d'assistance téléphonique Epson

- Questions commerciales et informations produits

Assistance technique

Téléphone : (62) 21-572 4350

Télécopie : (62) 21-572 4357

**Centre de services Epson**

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Téléphone/télécopie : (62)  
21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No. 2  
Bandung

Téléphone/télécopie : (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Téléphone : (62) 31-5355035  
Télécopie : (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Téléphone : (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Téléphone/télécopie : (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No. 49  
Makassar

Téléphone :  
(62) 411-350147/411-350148

---

**Assistance aux utilisateurs à Hong-Kong**

Pour obtenir une assistance technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Hong Kong Limited.

**Internet**

Epson Hong Kong dispose d'un site Internet local en chinois et en anglais, qui propose les informations et éléments suivants :

- Informations produits
- Foire aux questions
- Dernières versions des pilotes Epson

Adresse :

<http://www.epson.com.hk>

**Service d'assistance technique par téléphone**

Vous pouvez contacter nos techniciens aux numéros suivants :

Téléphone : (852) 2827-8911

Télécopie : (852) 2827-4383

---

**Assistance aux utilisateurs en Malaisie**

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

**Internet**

<http://www.epson.com.my>

- Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables
- Foire aux questions, questions commerciales, questions par e-mail

## Assistance

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Siège social.

Téléphone : 603-56288288

Télécopie : 603-56288388/399

**Centre d'assistance Epson**

- Questions commerciales et informations produits (ligne d'information)

Téléphone : 603-56288222

- Questions concernant les services de réparation et la garantie, l'utilisation des produits et l'assistance technique

Téléphone : 603-56288333

**Assistance aux utilisateurs en Inde**

Pour obtenir des informations, une assistance et des services :

**Internet**

(<http://www.epson.co.in>)

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables et questions concernant les produits.

**Siège social Epson Inde — Bangalore**

Téléphone : 080-30515000

Télécopie : 30515005

**Bureaux régionaux d'Epson Inde :**

Lieu	Téléphone	Télécopie
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575

Lieu	Téléphone	Télécopie
Calcutta	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	SO
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Assistance téléphonique**

Services, informations produits et commande de cartouches : 18004250011 (de 9 h à 21 h, numéro gratuit).

Services (AMRC et mobiles) : 3900 1600 (de 9 h à 18 h, faire précéder le numéro de l'indicatif local)

**Assistance aux utilisateurs aux Philippines**

Pour obtenir une assistance technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Philippines Corporation :

Ligne principale : (63-2) 706 2609

Télécopie : (63-2) 706 2665

Ligne directe de l'assistance technique : (63-2) 706 2625

E-mail : [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

**Internet**

(<http://www.epson.com.ph>)

Informations sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foire aux questions et assistance par e-mail.

## Assistance

### Numéro gratuit : 1800-1069-EPSON(37766)

L'équipe du centre d'assistance téléphonique peut vous assister sur les questions suivantes :

- Questions commerciales et informations produits
- Questions ou problèmes concernant l'utilisation des produits
- Questions sur les services de réparation et la garantie

---

# Termes des licences logicielles

---

---

## Licences logicielles Open Source

---

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE  
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

## Termes des licences logicielles

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).



## Termes des licences logicielles

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

## Termes des licences logicielles

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

## Termes des licences logicielles

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

### 13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

### Termes des licences logicielles

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

---

## OpenSSL License/Original SSLeay License

### LICENSE ISSUES

=====

The OpenSSL toolkit stays under a double license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts.

### OpenSSL License

-----

/\* =====

\* Copyright (c) 1998-2017 The OpenSSL Project. All rights reserved.

\*

\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

\* modification, are permitted provided that the following conditions

\* are met:

\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

### Termes des licences logicielles

\*

\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright  
\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in  
\* the documentation and/or other materials provided with the  
\* distribution.

\*

\* 3. All advertising materials mentioning features or use of this  
\* software must display the following acknowledgment:  
\* "This product includes software developed by the OpenSSL Project  
\* for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

\*

\* 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to  
\* endorse or promote products derived from this software without  
\* prior written permission. For written permission, please contact  
\* [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

\*

\* 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"  
\* nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written  
\* permission of the OpenSSL Project.

\*

\* 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following  
\* acknowledgment:

\* "This product includes software developed by the OpenSSL Project  
\* for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY  
\* EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE  
\* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR  
\* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR

**Termes des licences logicielles**

\* ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,  
 \* SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT  
 \* NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;  
 \* LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)  
 \* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,  
 \* STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)  
 \* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED  
 \* OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

\* =====

\*  
 \* This product includes cryptographic software written by Eric Young  
 \* (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim  
 \* Hudson (tjh@cryptsoft.com).

\*  
 \* /

Original SSLeay License

-----

/ \* Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
 \* All rights reserved.  
 \*  
 \* This package is an SSL implementation written  
 \* by Eric Young (eay@cryptsoft.com).  
 \* The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.  
 \*  
 \* This library is free for commercial and non-commercial use as long as  
 \* the following conditions are aheared to. The following conditions  
 \* apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,

### Termes des licences logicielles

- \* lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation
- \* included with this distribution is covered by the same copyright terms
- \* except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
- \*
- \* Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in
- \* the code are not to be removed.
- \* If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution
- \* as the author of the parts of the library used.
- \* This can be in the form of a textual message at program startup or
- \* in documentation (online or textual) provided with the package.
- \*
- \* Redistribution and use in source and binary forms, with or without
- \* modification, are permitted provided that the following conditions
- \* are met:
- \* 1. Redistributions of source code must retain the copyright
- \* notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
- \* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the
- \* documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* 3. All advertising materials mentioning features or use of this software
- \* must display the following acknowledgement:
- \* "This product includes cryptographic software written by
- \* Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
- \* The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library
- \* being used are not cryptographic related :-).
- \* 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from
- \* the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
- \* "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

## Termes des licences logicielles

- \*
- \* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND
- \* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
- \* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE
- \* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE
- \* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL
- \* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS
- \* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
- \* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT
- \* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY
- \* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF
- \* SUCH DAMAGE.
- \*
- \* The licence and distribution terms for any publically available version or
- \* derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be
- \* copied and put under another distribution licence
- \* [including the GNU Public Licence.]
- \* /

## Autres licences logicielles

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:



## Termes des licences logicielles

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.